

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Уральский государственный университет им. А.М. Горького»

ИОНЦ «Русский язык»

Филологический факультет

Кафедра современного русского языка

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Лексикология русского языка»**

---

Учебное пособие

Екатеринбург

2008

**Л. Г. БАБЕНКО**

**ЛЕКСИКОЛОГИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА**

Учебник

Екатеринбург 2008

Работа выполнена на кафедре современного русского языка Уральского государственного университета им. А.М.Горького

## АННОТАЦИЯ

Учебник «Лексикология русского языка» создан на основе полипарадигмального подхода к изучению лексики. В основу описания словарного состава русского языка и лексической семантики русского слова положен структурно-семиологический подход (семиологический, ономазиологический, семасиологический, эпидигматический, парадигматический, синтагматический), дополненный функциональным, социолингвистическим и когнитивным освещением материала. Подобное многоаспектное рассмотрение русской лексики, природы слова и основных его лексических категорий позволило в полной мере отразить теоретические достижения современной русистики и дать многомерное описание русского слова как центральной языковой единицы с учетом его системных свойств и связей в словаре, особенностей его функционирования в высказывании и тексте, его роли в познании мира и в формировании языковой картины мира.

## Оглавление

### **Введение в курс лексикологии русского языка**

Лексикология как раздел лингвистики.

### **Раздел 1. Русская лексика в системно-семиологическом рассмотрении.**

1.1. Слово в семиологическом рассмотрении.

1.2. Лексическая семантика в семасиологическом освещении.

1.3. Лексическая семантика в ономасиологическом освещении.

1.4. Лексическая эпидигматика.

1.5. Лексическая парадигматика. Парадигматические отношения в лексике.

1.6. Синонимия как фундаментальный тип отношений языковых единиц.

1.7. Антонимия и конверсия.

### **Раздел 2. Русская лексика в функциональном рассмотрении.**

2.1. Синтагматические отношения в лексике.

2.2. Смысловые модификации слова в контексте.

2.3. Текстовые функции лексики.

### **Раздел 3. Русская лексика в социолингвистическом рассмотрении**

3.1. Русская лексика в историко-хронологическом аспекте.

3.2. Русская лексика в социально-динамическом аспекте.

3.3. Русская лексика в социально-функциональном аспекте.

### **Раздел 4. Русская фразеология.**

4.1. Фразеология как номинативное и экспрессивное средство языка.

4.2. Картина мира в зеркале русской лексики и фразеологии.

4.3. Роль лексики и фразеологии в формировании концептосферы русского языка. Концептуальный анализ.

## **Введение в курс лексикологии русского языка Лексикология как раздел лингвистики.**

*Объект, предмет и задачи лексикологии. Содержание терминов лексикология, лексика и лексема. Основные направления изучения слова и словарного состава языка. Сущность и основные направления изучения словарного состава языка в традиционном социолингвистическом аспекте. Основные подходы к изучению слова в системно-семиологическом аспекте. Функциональная лексикология.*

*Когнитивный подход к изучению лексической семантики и словарного состава языка.*

*Общая и частная лексикологии. Особенности лексики как системы. Связь лексикологии с лексикографией, фонетикой, словообразованием, морфологией и синтаксисом. Основные этапы развития русской лексикологии*

**Лексикология** (от греч. Lexikos - относящийся к слову и Logos -учение) - раздел лингвистики, изучающий слово и словарный состав, лексику языка. Термин "лексикология" впервые употреблен во французской энциклопедии Д.Дидро и Ж.Л. Д'Аламбера в 1765 г., это объясняет тот факт, что существуют давние традиции в определении объекта и предмета лексикологических исследований, уточнявшиеся по мере развития самого этого раздела науки и по мере получения новых данных в этой области.

В то же время это сравнительно молодой раздел языкознания, окончательно сформировавшийся в 60-70- гг. XX века. В начале XX в. выдающийся лингвист И.А.Бодуэн де Куртенэ предсказывал: "Лексикология, или наука о словах, как отдельная ветвь грамматики будет творением XX века". Истоки её можно обнаружить в трудах Ф.Ф.Фортунатова, И.А.Бодуэна де Куртенэ, А.А.Шахматова, М.М.Покровского. Основополагающие идеи лексикологии - идеи социальности языка и его системной организации.

Объект лексикологии - словарный состав языка с учетом индивидуальных лексических (а не грамматических) значений, которые обозначают те или иные предметы, признаки, явления действительности. Отличие лексикологии от других разделов языкознания заключается, во-первых, во множественности лексических единиц сравнительно с ограниченным количеством фонем, морфем. Во-вторых, оно проявляется в подвижности, открытости лексики, обусловленной необходимостью отображения различных изменений в жизни общества, достижений в познании мира.

Ключевые термины лексикологии - лексика и лексема.

**Лексика** (от греч. Lexikos - относящийся к слову) – это совокупность слов языка. Этот термин используется и по отношению ко всему словарному составу языка (лексика русского языка, лексика мансийского языка, лексика английского языка), и по отношению к отдельным его пластам (просторечная лексика, поэтическая лексика, деловая лексика), и для обозначения слов, употребленных писателем во всех его произведениях (лексика С.А.Есенина), а также в каком-либо одном произведении (лексика романа М.А.Шолохова "Поднятая целина", лексика романа А.С.Пушкина "Евгений Онегин". Но в каждом

случае его употребления имеется в виду множество слов, объединенных по какому-либо параметру.

Лексика является предметом изучения целого ряда наук: лексикологии, семасиологии, ономасиологии, психолингвистики, социолингвистики, диалектологии, что обусловлено сложностью организации лексической системы языка, её тесной связью с жизнью общества, протекающими в нем процессами, обуславливающими и развитие лексики.

Одна из главных особенностей лексики - её непосредственная обращенность к действительности (в отличие от других языковых единиц). Денотатом лексики являются предметы, признаки, отношения реального мира (дерево, береза, дуб, строить, высокий и пр.). Эта особенность в свою очередь обуславливает ряд существенных признаков лексики. Во-первых, лексику отличает множественность составляющих ее лексических единиц (существует огромное количество лексических наименований сравнительно с ограниченным количеством фонем, морфем. Это объясняется основной функцией лексических единиц – необходимостью словесного обозначения всего, что существует в мире действительности, т.е. самим многообразием этого мира, постоянно усложняющимся и развивающимся. Именно лексика выражает наши знания о мире, выделяя и обозначая категории, составляющие основу его устройства, такие как *человек, животное, движение, жизнь, труд, чувство, интеллект, право* и др. Кроме того, слова могут обозначать один и тот же объект действительности, акцентируя разные его признаки, свойства, а также выражая к нему определенное отношение. Например, деньги в русском языке обозначаются следующим рядом слов: *деньги, разг.-сниж. бабки, разг.-сниж бабло, разг.-сниж бабульки, жарг. башилы, разг.-сниж бобы, разг.-сниж гроши, разг. денежки, разг.-сниж деньжата, разг.-сниж деньжонки, устар. казна, разг. капиталы, разг.-сниж капуста, разг.-сниж копейка, разг.-сниж мани, разг.-сниж манюхи, устар. мошна, разг.-сниж Пети-мети, разг. финансы, разг.-сниж фити-мити, разг.-сниж хрусты, червонцы.*

Во-вторых, лексику отличает открытость и динамизм, подвижность, изменчивость словарного состава, что обычно социально и исторически обусловлено. Это проявляется в том, что лексика отображает все социальные изменения, в связи с чем её состав подвижен: некоторые слова устаревают, уходят из употребления, в то же время появляется много новых слов. Так ушли в прошлое недавно активно употреблявшиеся слова *райисполком, горсовет, комсомол* и под., на смену которым пришли слова *мэрия, департамент, губернатор* и др. Лексические единицы не исчезают внезапно и безвозвратно, они могут функционировать в языке в качестве историзмов или устаревших слов, также как и новые слова не сразу закрепляются в языке в качестве общеупотребительных слов, они какое-то время функционируют в нем как неологизмы. Как только эти слова становятся общеупотребительными, они теряют признаки нового слова. Появление новых слов в языке происходит по-разному: при помощи специальных словообразовательных средств - аффиксов (например: супермаркет, супербоевик, суперкнига и др.), вследствие развития у слова нового значения (например, у слова *перестройка*), в результате заимствования из дру-

гих языков, что особенно характерно для современной языковой ситуации многих стран в связи с обильным заимствованием английской лексики (маркетинг, пилинг, толлинг, менеджмент и мн. др.).

В лексике отражаются также социальные, профессиональные, территориальные, возрастные различия носителей языка, вследствие чего в её составе выделяются различные группы слов: диалектная лексика, просторечная, жаргонизмы, профессионализмы и др. Кроме того, в каждом языке лексика дифференцируется стилистически. Общеупотребительная, нейтральная лексика составляет основу словарного состава языка и может употребляться в любом стиле речи. Стилистически маркированная лексика ограничена в употреблении и может использоваться в зависимости от ситуации общения, от целеустановки, от жанра речи, от компетенции говорящего (официально-деловая, научная лексика, поэтическая лексика, разговорная лексика и пр). В то же время надо отметить, что четких, жестких границ между общелитературным языком и диалектами, разговорной речью, жаргонизмами, профессионализмами и т.д. в лексике нет.

**Лексема**(от греч. *Lexis* - слово, выражение) - это слово, рассматриваемое как двусторонняя единица словаря, словарного состава языка в совокупности всех его значений и конкретных грамматических форм. Лексема отличается формальным и смысловым единством, представляя собой совокупность форм и значений одного слова во всех его употреблениях. Так, лексема *поезд* представляет собой содержательное единство двух значений (1. Состав сцепленных железнодорожных вагонов, приводимых в движение паровой, электрической и тепловой энергией; 2. Ряд, вереница повозок, саней и т.п., следующих друг за другом) и единство 12 грамматических форм (падежные формы единственного и множественного числа).

Формальное единство лексемы обусловлено единством словоизменительной основы её словоформ, принадлежностью к одному категориально-грамматическому классу слов (части речи), к одному словоизменительному типу. Например, слова, различающиеся только грамматическим значением, не являются разными лексемами, а представляют собой систему словоформ одной лексемы. Например, слова *поезд, поезда, поезду, поездом* и др. являются словоформами лексемы *поезд*, а *красный, красного, красному, красное, красная, красные* и др. являются словоформами лексемы *красный*. Условно принято считать исходными грамматическими формами лексемы те, которые помещаются в словаре в качестве заголовочных единиц. Для имен - это именительный падеж, для глаголов - инфинитив, хотя в реальности они также являются лишь частными словоформами одной лексемы.

Есть еще одно понимание термина лексема, которое связано только с внешней формальной стороной слова, т.е. с его звуковым составом (в устной речи) или буквенным написанием (в письменной речи), т.е. лексема зачастую связывается со звукобуквенным комплексом, передающим определенное содержание и акцентируется при этом именно внешняя оболочка слова, в противоположность внутренней содержательной его сущности (семемы, значения или нескольких значений многозначного слова). Например, лексема *видеоклип*,

представляющая собой определенный звукобуквенный комплекс, является носителем следующего значения: 'Короткометражный видеофильм, сопровождающий какой-л. музыкальный номер, эстрадную песню, рекламу'. А лексема *влелеять* (нсв. *Лелеять*) репрезентирует, выражает два значения, т.е. имеет две семемы: 1.кого. Вырастить, воспитать любовно, лелея. 2. чего. В'ыносить в себе (мысль, чувство и т.п.).

Предмет лексикологии конкретизируется в зависимости от аспекта изучения слова. Выделяются два основных подхода рассмотрения слова в лексикологии: социолингвистический, предполагающий изучение слова со стороны его хронологических и социолингвистических характеристик, и системно-семиологический, в котором слово исследуется как знаковая единица со стороны его отношения к действительности, его отношения к другим словам в составе словаря и в составе высказывания.

**Лексикология в традиционном социолингвистическом аспекте** изучает формирование словарного состава языка, исторических изменений в нем, систематизацию лексики с точки зрения ей происхождения, расслоения по сферам употребления, по степени активности. Прежде всего учитываются признаки слова, обусловленные факторами внеязыкового, социально-исторического характера, так как основная задача при этом - систематизация лексики по внешним признакам с учетом главной функции языка как средства общения и функционирования в обществе. При этом чрезвычайно важными для изучения словарного состава языка становятся экстралингвистические, внелингвистические факторы его развития, так как жизнь слова и общества связаны «кровной» связью. По этому поводу К.И. Чуковский отметил: "У каждой эпохи есть свой стиль, и недопустимо, чтобы в повести, относящейся к 30-м годам прошлого века, встречались такие типичные слова декадентских девяностых годов, как настроение, переживание, искания, сверхчеловек...В переводе торжественных стихов, обращенных к Психее, неуместно словечко сестренка...Назвать Психею сестренкой - это все равно что назвать Прометея братишкой, а Юнону - мамашей".

Главная задача традиционной лексикологии - систематизация лексики по внешним признакам с учетом главной функции языка как средства общения, с учетом закономерностей и особенностей его функционирования в обществе и отражение результатов этих исследований в словарях разного типа. Существенными для изучения словарного состава при подобном подходе являются следующие три группы признаков:

1. Признак происхождения (параметры: язык-источник, время заимствования, конкретные социально-исторические факторы его появления), по которому разграничиваются слова исконные (*день, друг*) и заимствованные (*абориген, латинск., акцент, греч. бант, нем.*);
2. Признак степени употребительности, с учетом которого разграничиваются слова общеупотребительные (время, отец, дом) и хронологически ограниченные в употреблении: устаревшие слова - архаизмы, историзмы (вольность. 1. Устар. Свобода, независимость;) и новые слова - неологизмы (СПС), окказионализмы ( трансфер, саммит и др.).



3. Признак сферы употребления, в соответствии с которым различаются слова нейтральные (глаза, дорога) и ограниченные в употреблении: термины (дифтонг, лингв.), профессионализмы (мышь в информатике), стилистически маркированная лексика (завуч, разг; индивид, кн., вежды, trad.-поэт., буркалы, разг., гляделки, разг.-сниж.), эмоционально-оценочная лексика (фифа, пре-небр., проходимец, разг., презр.).

**Лексикология в системно-семиологическом аспекте** изучает внутренние закономерности лексической семантики отдельного слова и закономерности системной организации словарного состава в целом (интралингвистический подход).

Термин семиология подчеркивает нацеленность на изучение знаковой природы слова как единицы языковой системы (ср.: семиотика, семантика, семиология, семасиология), когда лексическое значение рассматривается как отображение внеязыковой действительности, важным при этом является изучение лексической семантики слова в соотношении мышлением и действительностью. Различие подходов к изучению лексической семантики обуславливает наличие нескольких разделов системной лексикологии.

Предметом **ономасиологии** являются проблемы номинации, отношения слова к действительности. Возьмем структуру коммуникативного акта, в свете которого рассмотрим ономасиологический подход: Говорящий - значение - знак - смысл - Слушающий. При данном подходе наблюдается изучение лексического значения от значения - к знаку, процесса языкового лексического кодирования. Этим занимается теория номинации, теории обозначения. Какие существуют слова для обозначения содержаний? Например: предмет круглой формы, использующийся в транспортных средствах как основной движущий элемент передвижения? Предмет круглой формы, изготовленный из мягких тканей (велюра, фетра, пряжи), использующийся в качестве головного убора? Предмет круглой формы, изготовленный из металла или пластмассы в виде обода, окружности, использующийся как спортивное снаряжение? - Колесо, берет, обруч.

**Семасиология** в отличие от ономасиологии осуществляет декодирование лексической семантики, т.е. изучает лексическое значение в направлении знак - значение. Этим в первую очередь занимается теория значения, которая изучает внутреннюю структуру лексического значения, выделяет в ней макро- и микрокомпоненты. Например, сравним два слова: *бежать* и *ползти*, которые имеют как общие микрокомпоненты (движение, живого существа, направленное, по твердой поверхности), так и различные (быстро, при помощи ног, отрывая их от земли – у слова *бежать*; медленно, прижавшись к земле, при помощи ног и рук – у слова *ползти*).

Слова в словаре редко имеют одно значение, чаще всего они являются многозначными, имеющими несколько значений, которые между собой оказываются семантически связанными в разной степени, они не представляют собой случайного набора различных значений. Например, слово *книжник* имеет два значения: 1. Любитель и знаток книг. 2. Разг. Работник книжного, книготоргового дела. Оба этих значения обозначают тех, кто имеет какое-либо отношение

к книге: первое значение обозначает лицо по его эмоциональному и интеллектуальному отношению к книге (это тот, кто любит и знает книги), второе значение – по профессиональному отношению (тот, кто занимается книжной торговлей). Раздел лексикологии, связанный со специальным исследованием структуры многозначного слова, закономерностей развития его семантики, характера семантической связанности различных значений одного слова называется **лексической эпидигматикой**.

Системные отношения в лексике, лексические группировки слов изучает **лексическая парадигматика**. Основным предметом этого раздела – выявление лексических множеств разного объема и различной семантической природы, в которых слова связаны различными отношениями. Так, это могут быть минимальные объединения слов, такие, например, как антонимы (доброта – злоба, любовь – ненависть, друг – враг и др.), которые выражают отношения противоположности. А могут быть очень большие по набору семантические поля, в состав которых входят слова разных частей речи, выражающие близкие понятия. Например, семантическое поле «Эмоции» которое включает в свой состав и существительные (любовь, страх, удивление, радость и пр.), и глаголы (любить, бояться, удивляться, радоваться и пр.), и прилагательные (любимый, любовный, радостный, трусливый и пр.), и наречия (удивленно, радостно, любовно и пр.), и слова категории состояния (страшно, грустно, весело и пр.), и междометия (Ах! Увы! Ай! И пр.). При этом эта лексика, отображая различные эмоции, конкретизирует особенности их протекания, проявления, степени интенсивности, обусловленности и т.д.

Синтагматические свойства слов, закономерности и особенности их употребления в речи, в тексте изучает **функциональная лексикология**. Например, глагол *смеяться* обычно сочетается с существительными со значением лица в позиции подлежащего, так как обозначает проявление чувств радости, счастья, испытываемых человеком, например: *радостно засмеялась малышка Ася*. В речи, тексте обычно реализуются заложенные языком законы сочетаемости слов. В то же время активно встречаются отклонения от этих законов, обусловленные разными причинами, в том числе стремлением к экспрессивности, образности в речи. Так один из рассказов М.Горького называется "Море – смеялось", где нарушение сочетаемости является основанием развития переносного метафорического значения. (см. также: "Русло идеи" (А.Битов); "Лунный коридор" (Б.Ахмадуллина) - об аллее, залитой лунным светом.)

В настоящее время в русле когнитивной лингвистики активно развивается **когнитивная лексикология**, предметом которой является изучение того, как в семантике слова закрепляются и хранятся знания человека о мире, как слова участвуют в формировании языковой картины мира, осуществляя его категоризацию и концептуализацию.

Обобщая все вышеизложенное, можно сделать вывод о множественности подходов к изучению словарного состава языка в целом и лексической семантики отдельного слова в частности. Схематически это можно изобразить следующим образом:

## СЛОВАРНЫЙ СОСТАВ ЯЗЫКА

Семиология Семасиология Ономасиология Эпидигматика  
Парадигматика      Функциональная Л.      Когнитивная Л.

Итак, лексикология - это раздел науки о языке, в котором изучается семантика слова и словарный состав языка в социолингвистическом, ономасиологическом, системно-семасиологическом, системно-парадигматическом аспектах, функциональном и когнитивном аспектах

Различаются общая, частная, историческая, сопоставительная и прикладная лексикология. **Общая лексикология** изучает общие закономерности системной организации и развития, функционирования лексики на материале нескольких языков. **Частная лексикология** изучает закономерности организации и функционирования лексики одного языка. **Историческая лексикология** изучает историю формирования словарного состава того или иного языка, связанные и обусловленные историей общества, историей формирования нации и развития национальной культуры. **Сопоставительная лексикология** исследует словарный состав ряда (двух или более) языков, с целью выявления сходства и различий между ними, а также с целью выявления общих лексикологических закономерностей. **Прикладная лексикология** связана прежде всего с лексикографией, культурой речи и стилистикой.

**Лексика как система** (системный подход к лексике).

Лексическая система языка наиболее сложная по своей организации и структуре, она включает в себя большое количество элементов, что их системность долгое время казалась труднообозримой и ставилась под сомнение. Так, В.М.Жирмунскому принадлежит следующее высказывание: "В лексике нет никакой системности, кроме той, которая обусловлена отношениями между явлениями действительности".

Противники системного подхода к лексике в качестве аргументов выдвигают следующие свойства лексики, мешающие, по их мнению, рассматривать лексику как систему: множественность элементов, открытость, наличие перекрещивающихся и взаимосвязанных подсистем, подвижность лексических значений - многозначность, обусловленность лексических связей отношениями в действительности.

В то же время идеи системности лексики высказывались еще в начале XX века в трудах М.М.Покровского, Л.В.Щербы, В.В.Виноградова, но получили развитие в 70-80- годы XX века в работах Д.Н.Шмелева, Ю.Н.Караулова, Э.В.Кузнецовой, Л.М.Васильева и мн. других ученых. Благодаря этим ученым многие спорные вопросы относительно системности лексики сняты и в настоящее время системность организация лексики не вызывает сомнений. Например, в качестве аргумента, ранее отрицавшего системность лексики, приводилась её зависимость от связей реального мира. Сейчас, наоборот, в связи с развитием концепции языковой картины мира этот факт является одним из до-

водов системного рассмотрения лексики. Так, наличие противоположности в организации реального мира - причина лексической антонимии, эту противоположность отображающую: *тепло - холод, говорить - молчать, любить - ненавидеть* и пр. Наличие тождественных или близких, связанных явлений - причина синонимии: *глупость, бестолковость, неразумность; кража, грабеж, мошенничество, похищение, хищение и хищенье, разг. воровство, разг. жульничество*.

Еще один аргумент - явление многозначности (глагол идти имеет 52 значения) - сейчас также не является поводом для отрицания системных отношений в лексике, а является доказательством сложной организации лексической системы, наличия множественности связей. Так, в качестве семантической универсалии, характеризующей регулярность развития переносных значений называется модель животное – человек, так называемые зооморфизмы. Например слова, обозначающие класс пресмыкающихся (змея, гадюка, кобра и др.) в русском национальном сознании соотносятся с обозначением злой, недоброй женщины (Ср.: шляпа, дуб, бревно, пень).

### **Формы проявления системных отношений в лексике.**

В лексике обнаруживаются все системные отношения, связывающие языковые единицы как одного уровня, так и разных уровней. В.М.Солнцев в качестве основных системных отношений, свойственных языку как системно-структурному образованию, указывал следующие: отношения средства-функции, отношения манифестации и репрезентации, парадигматические и синтагматические отношения, варианты отношения. Посмотрим, как они проявляются на лексическом уровне языковой системы.

**1. Отношение средства-функции.** Они основаны на анализе характера соотносительности слова с языковыми единицами других уровней, которые зависят от вектора направленности: если рассмотрение идет снизу вверх, от единиц нижележащего уровня к единицам вышележащего уровня, то речь идет об отношениях средства-функции, так как главным является выяснение закономерностей функционирования тех или иных лексических единиц как языковых средств в составе других более сложных языковых единиц. Например, посмотрим на особенности функционирования слова *зайчик* в следующем поэтическом тексте:

*Я звук, я вздох, я зайчик на паркетe,  
Я легче зайчика: он - вот, он - есть, я был.*

В данном тексте слово развивает образное значение на основе сравнения лирического субъекта с солнечным зайчиком, позволяющим актуализировать легкость, неуловимость, подвижность, бытийную мгновенность существования.

Если вектор направленности рассмотрения меняется на противоположный: от единиц более высокого уровня к анализу единиц нижележащего уровня, являющихся средством формирования единиц более высокого уровня, акцент делается на выявлении отношений функции-средства, т.е. на выявлении тех языковых средств, которые являются компонентом строения более сложных единиц. Так, в рассмотренном выше поэтическом тексте, представляющем собой сложную синтаксическую конструкцию, в основу которой положено ло-

гическое суждение тождества, лирический субъект отождествляет себя и одновременно сравнивает с явлениями мира действительности, позволяющими обнажить его скрытые качества. В построении данной конструкции и выражении текстового смысла участвует соответствующая лексика. Здесь есть слова в позиции субъекта сравнения (я, он), есть сравнительное прилагательное (легче), есть слова в позиции объекта сравнения (звук, вздох, зайчик на паркете). Схематически этот тип языковых отношений можно изобразить следующим образом:

	функция
языковые единицы:	
предложение	элемент предложения
слово	актуальное слово
морфема	комплекс морфем
	средство

**2. Отношения манифестации.** Они связывают элементы плана содержания (внутреннее содержание слова - семема) и элементы плана выражения (внутренняя форма слова - лексема). Главным является выяснение того, **что, какое слово или какая часть слова** выражают значение или часть лексического значения. При этом направление анализа характера связи здесь идет от формы, её компонентов, манифестирующих определенный смысл, к плану содержания слова. Обратимся к слову зайчик.

Лексема: *зайчик*

Семема: *млекопитающее из рода грызунов, ласк.-ум*

В данном случае корневая морфема манифестирует основное лексическое значение – ‘млекопитающее из рода грызунов’, а суффикс является носителем дополнительной коннотации – выражает уменьшительно-ласкательное отношение к тому, что обозначено корневой морфемой.

**3. Отношения репрезентации.** Они обусловлены знаковой функцией слова, тем, что оно является средством номинации, обозначения предметов, признаков и отношений реальной действительности, способом познания действительности и аккумулирует в слове эти знания. "Слово - это концепт, схваченный знаком" (Е.С.Кубрякова). Эти отношения также связывают план содержания слова и его план выражения, но направление анализа их соотношенности противоположное: от смысла к форме, от семемы - к лексеме. Например, смысл "*медленно двигаться, не поднимая ног, едва их передвигая*" репрезентируется лексемами *брести, плестись*, а значение '*Глубокая длинная впадина на поверхности земли, образовавшаяся от действия дождевых и талых вод*' репрезентируется лексемой *овраг*.

**3. Парадигматические отношения.** Они связывают лексические единицы, имеющие сходство - формальное или семантическое - при минимальных различиях. Они формируют лексические множества разной природы, которые принято называть парадигмами слов. Подобные лексические парадигмы образуют зоонимы, фитонимы, прилагательные цвета, глаголы движения и пр., так как

они обозначают одни и те же объекты, явления действительности, что обуславливает наличие в их семантике общих компонентов значения. Так, слова *красный, зеленый, оранжевый, синий, фиолетовый, черный, белый, желтый, серый* входят в одну парадигму, потому что имеют общий компонент ‘какого-либо цвета’: красный ‘цвета крови’; зеленый ‘цвета травы’; черный ‘цвета сажи, угля’.

**4. Синтагматические отношения** проявляются в закономерностях соединения слов в линейном ряду, в составе словосочетаний, предложений и текста. При этом наблюдается двойная зависимость: слова в основном значении задают контекст, а необычный, не соответствующий норме лексической сочетаемости контекст порождает новые вторичные значения. Например, в следующих фразах используется одно и то же слово, которое в разном контекстном окружении реализует различные значения: 1. *Заяц мгновенно скрылся и остался для охотника недостижимой мечтой.* 2. *Шапка из зайца очень молодила его.* 3. *Рагу из зайца было приготовлено потрясающе.* 4. *Одни зайцы ездят в трамвае №4, следующем в горный университет.* В первой фразе реализуется основное значение (‘Небольшой зверек отряда грызунов с длинными задними ногами, длинными ушами и коротким хвостом’), которое и задает контекстное окружение, в частности, оно предусматривает и возможную сочетаемость со словом охотник. Во второй фразе под воздействием контекста, в частности сочетания шапка из зайца, реализуется значение ‘Мех этого животного’, которое развивается на основе метонимического переноса из основного значения. В третьей фразе также под воздействием контекста (контекстные партнеры: кушанье, приготовлено) на основе метонимического переноса возникает значение ‘Кушанье из зайчатины’. В четвертой фразе в результате сочетаемости существительного заяц с глаголом-предикатом *ездить*, обозначения транспортного средства – *на трамвае*, и указания на место перемещения – *в университет*, на основе метафорического переноса возникает значение ‘Пассажир, не имеющий билета’. Таким образом, синтагматические отношения связывают слова в одном контекстном ряду, при этом обнаруживается две тенденции их функционирования: слова задают сочетаемость или реальная сочетаемость обуславливает реализацию и развитие вторичных значений.

**5. Вариантные отношения.** Они обусловлены дихотомией язык - речь, тем, что в языке имеется набор инвариантных единиц, которые функционируют в речи в различных вариантах. Например, вышеприведенные контексты со словом *зайчик*. Или возьмем слово *звезда*. 1. Небесное тело. *Полярная звезда;*

2. О выдающейся актрисе. *Звезда экрана;*

3. Предмет с треугольными выступами. *Морская звезда. Пятиконечная звезда.*

Как видим, данное слово в русском языке способно выражать три разных значения, что фиксируют словари, которые подают эти значения под разными номерами, но в речи, в реальном функционировании оно может реализовать только одно из этих значений. Например: *Актриса Анастасия Заворотнюк стала настоящей звездой экрана, ведущей сразу нескольких популярных телевизионных программ.*

В лексикологии терминологически разграничиваются обозначение слова в словаре (языке) и слово в речи: в словаре - это слово-ономатема, потенциальное слово в совокупности всех его значений; в речи - слово-синтагма, актуальное слово, лексико-семантический вариант, словоупотребление, т.е. слово в одном из своих реализованных значений.

Итак, лексика как система представляет собой совокупность лексических единиц, связанных между собою парадигматическими, синтагматическими, вариантными отношениями, а также отношениями манифестации, средства-функции и репрезентации.

## **Раздел 1. Русская лексика в системно-семиологическом рассмотрении.**

### **1.1. Слово в семиологическом освещении.**

*Особенности слова как знака. Знаковые функции слова. Слово как центральная единица языка. Проблема определения слова. Специфика лексических единиц. Языковой знак и понятие лексического значения. Соотношение значения слова и понятия. Лексическое и грамматическое значение. Отношения манифестации, связывающие две стороны слова как знака. Понятие внутренней формы.*

Лексическая семантика - раздел лексикологии, который изучает способность слова, а точнее звукового или графического комплекса, образующего слово, репрезентировать те или иные смыслы, выразить те или иные знания о мире, иметь значения. Это раздел науки, занимающийся изучением значения слова, структуры лексического значения, способов лексической номинации. Лексическая семантика изучается при этом в разных аспектах, в разных направлениях: от слова как языкового знака к отображаемой действительности, от выражаемого словом смысла к форме, от формы к смыслу, соответственно чему выделяются основные разделы лексической семантики: семиология, ономасиология и семасиология.

### **Особенности слова как знака. Знаковые функции слова.**

Знак понимается как сущность, образуемая отношением означаемого ("понимаемого", "подразумеваемого") и означающего ("воспринимаемого").

Любой языковой знак (слово, словосочетание, предложение, текст) - двусторонняя единица языка (материально-идеальное образование), репрезентирующая предмет, свойство, отношения действительности. Языковой знак - единство определенного мыслительного содержания (означаемого) и цепочки фонематически расчлененных звуков (означающего). Только в единстве и взаимосвязи двух сторон языкового знака сознанием "схватывается", а знаком обозначается определенный кусочек действительности. Слово - наиболее типичный знак. Оно представляет собой структурно-семантическую двустороннюю единицу языка, обладающую формой (планом выражения) и значением (планом содержания). План выражения именуют означающим, план содержа-

ния - означаемым. Форма слова находит свое выражение в звучании (комплексе звуков) в устной речи или в буквенном обозначении в письменной речи. Принято называть внешнюю форму слова лексемой, а внутреннее содержание, лексическое значение слова - семемой.

Слово как знак имеет свои особенности, отличающие его от других языковых знаков, которые обнаруживаются в разных аспектах его рассмотрения.

Если слово рассматривать в аспекте способа знакообразования, следует отметить, что это знак первичного означивания - знак собственно семиологического способа знакообразования в отличие от высказываний, текста - знаков вторичного означивания.

При рассмотрении слова в аспекте соотнесенности/несоотнесенности с актом речи, отмечается, что слово как знак может иметь виртуальный (потенциальный) и актуальный характер. У словесных знаков отмечается 3 ступени актуализации лексической семантики:

1) слово-лексема (слово-ономатема) - семантически нерасчлененный знак. Это слово в словаре с учетом всех его значений. Например: слово *столбняк* имеет следующие 2 значения: 1. Острое инфекционное заболевание человека и животных, вызываемое находящейся в почве бациллой, попадающей в организм через рану, царапину и т.п., и характеризующейся резкими судорожными сокращениями всех мышц. 2. Разг. Состояние неподвижности, оцепенения от сильного душевного потрясения; остолбенение.

2) сочетание слов (словосочетание) как относительно расчлененный знак. Например: *прививка от столбняка, впасть в столбняк*. В подобных словосочетаниях реализуется одно из потенциальных значений слова, они способны разграничивать значения слов.

3) словоупотребление - абсолютно актуализированный словесный знак в составе высказывания. Например: *После того, как девочку укусила собака, ей сделали необходимую в таких случаях прививку от столбняка*. В данном высказывании реализуется первое значение слова *столбняк*. В следующей фразе реализуется второе значение этого слова: *Услышав известие о трагедии, постигшей семью Сидоровых, Анфиса впаала в столбняк, из которого ее с трудом вывели родственники*.

Слово-ономатема как виртуальный словесный знак в лексической системе противопоставлено всем другим вышеуказанным словам - актуальным словесным знакам в речевом акте.

## **2. Слово как центральная единица языка.**

Слово - это основная номинативная и когнитивная (познавательная) единица языка, которая служит для именованья и сообщения о предметах, процессах, свойствах. Выдающийся лексиколог А.И.Смирнитский заметил по этому поводу: "Не случайно человеческий язык нередко называют языком слов: ведь именно слова, в их общей совокупности, как словарный состав языка, являются тем строительным материалом, без которого немислим никакой язык; и именно слова изменяются и сочетаются в связной речи по законам грамматического строя данного языка. Таким образом, слово выступает как необходимая едини-



ца языка и в области лексики (словарного состава), и в области грамматики (грамматического строя), и поэтому слово должно быть признано вообще основной языковой единицей: все прочие единицы языка (например, морфемы, фразеологические единицы, какие-либо грамматические построения) так или иначе обусловлены наличием слов и, следовательно, предполагают существование такой единицы как слово" (5, с.20-25). По словам Ф.Соссюра, "Слово несмотря на трудности, связанные с определением этого понятия, - есть единица, неотступно представляющаяся нашему уму как нечто центральное в механизме языка".

Слово как единица лексического уровня является единицей наименования и средством номинации. Это уникальная функция языковой единицы. Уникальность семантики слова, её неповторимая привязанность к строго определенному комплексу морфем --отличительная черта слова. Слово – центральная единица языковой системы, по отношению к которой рассматриваются все остальные языковые единицы:

Фонемы - единицы, дифференцирующие слова (см.: *дом, том, лом, сом, сок, сон* и др.);

Морфемы - единицы, составляющие слова (см.: *дом-ик, дом-ище, дом-ов-ой, дом-ов-енок*),

Словосочетания, предложения - единицы, состоящие из слов (*Наш Дом - Россия. На даче поселился домовенок*).

Итак, слово - связующее звено всей языковой системы

## **2. Проблема определения слова.**

Все признают центральный статус слова среди языковых единиц, все согласны, что слово - единица языка, что это центральная единица. Это бесспорно, но при этом в лингвистике сложилась парадоксальная ситуация, заключающаяся в том, что до сих пор нет общепринятого определения слова. Что такое слово? Как его определить? На эти вопросы нет одного общепринятого ответа и существуют сотни определений слова. В свое время по этому поводу Ш.Балли высказался следующим образом: "Необходимо отказаться от неопределенного понятия слова".

Слово - постулируемое, неопределяемое явление, для которого возможны только рабочие определения.

Чем обусловлены трудности определения слова?

Основная трудность - многоаспектность слова, т.к. оно и фонетическое целое, и морфологическое целое, и лексико-семантическое целое, и функциональное целое. Например: возьмем слово *жаловаться*. В его составе 5 согл. - 5 букв, 1 гласный - 4 буквы. Оно состоит из 4 морфем, имеет 3 значения, обозначающие процесс говорения (1. Высказывать жалобы, неудовольствие), процесс сообщения, передачи информации (2. Подавать жалобу), поведение человека (Разг. Доносить, ябедничать). Оно может выполнять несколько синтаксических функций: быть подлежащим (*Жаловаться декану на однокурсника – некрасиво*), сказуемым (*Он обожал жаловаться на старшую сестру родителям*).

Ещё одна трудность определения сущности слова - несовпадение фонетических, морфологических, синтаксических характеристик слов разных язы-

ков. Например, в славянских языках слово - морфологически оформленная единица благодаря флексиям - лексико-грамматические свойства существенны для определения слова. В английском языке - бедная, неразвитая морфология, поэтому морфологические приметы и лексико-грамматические свойства - второстепенные признаки для природы слова. В русском языке нормой является одноударность (полукилометр'овый), в английском - допускается двуударность: sn'ow-wh'ite, r'iver-b'ank.

Множественность определений слова, трудность в поиске одного определения, неверие в возможность дать определение слова породили пессимизм: возможно ли одно-единственное определение? Нужно ли одно глобальное определение?

Почему невозможно? Центральная единица языковой системы, многосторонняя, "узловая" по Смирнитскому, пронизывает все его уровни, следовательно, и определение его может быть многоаспектным. Итак, слово - связующее звено всей языковой системы.

В лингвистике имеются различные опыты определения слова, при этом выделяются две тенденции: во-первых, это стремление дать определение слова с указанием одного, самого существенного его признака (моноаспектные определения), во-вторых, стремление охватить совокупность существенных признаков слова (полиаспектные определения).

**Моноаспектные определения** слова даются с учетом различных его признаков.

1. Фонетический аспект, при котором главным признаком считается фонетическая форма слова: "Слово есть любой сегмент предложения, ограниченный последующими точками, в которых возможна пауза" (Ч.Хоккет);

"Звуковая последовательность, могущая быть ограниченной паузами любой длины, есть звуковая последовательность, которая содержит по крайней мере одно самостоятельное слово" (П.С.Кузнецов).

При таком подходе фонетическая форма слова признается главной, т.к. возможно её выделение на основе пауз, интонации, ударения.

2. Морфологический аспект. Главным признаком признается цельнооформленность (А.И.Смирнитский) слова и наличие морфологической парадигмы.

3. Синтаксический аспект. Главным считается позиционная самостоятельность слова: "Минимальная свободная форма есть слово" (Блумфилд); "Предельное, неделимое дальше предложение" (Н.И.Шанский).

**Полиаспектные определения.** Они учитывают при определении слова его разные аспекты. Мейе предложил определять слово как ассоциацию определенного значения с определенным звуковым комплексом, способным к определенному грамматическому употреблению. В его концепции прослеживается попытка соединить семантические, фонетические и грамматические характеристики слова.

Одно из самых удачных полиаспектных определений слова принадлежит Д.Н.Шмелеву: "Слово - это единица наименования, характеризующаяся цельнооформленностью (фонетической и грамматической) и идиоматичностью».

Учитывая то, что слово - двусторонняя языковая единица, нужно определять его по принципу дополнительного соединения ряда признаков. К ним можно отнести следующие:

1. **Номинативность** - способность называть явления реальной действительности и представлять их в виде лексических значений. Слово - именуемая единица языка, предназначенная называть означаемое, именовать (называть, означивать) - в отдельности или в совокупностях - всё существующее в мире и в сознании людей, служить знаком основных понятий и через понятия - знаками предметов, явлений, признаков, состояний, действий, отношений. Например, в реальной действительности существует большое разнообразие мира животных, знания о котором выражаются в лексических значениях слов – зоонимов. Среди этого класса слов есть слова, обозначающие различные виды животных: млекопитающих (хищных млекопитающих, копытных млекопитающих, грызунов, приматов, морских млекопитающих), земноводных животных, пресмыкающихся животных, беспозвоночных животных, птиц, рыб, насекомых, ископаемых животных. А внутри этих классов слов лексические значения содержат знания о различительных признаках животных одного вида. Например, в значениях слов, обозначающих приматов, такими признаками являются строение животного, его размер, окрас шерсти, место проживания, образ жизни и др. (Ср.: **МАРТЫШКА**. Маленькая обезьяна с удлиненным туловищем и длинным хвостом, яркой окраски: черных, рыжих, белых и зеленых тонов (разные виды), обитающая в тропических лесах Африки; всеядная, молчаливая, неагрессивная; **ГОРИЛЛА**. Крупная человекообразная обезьяна массивного сложения, с сильно развитой мускулатурой, с хорошо развитым мозгом, обитающая в густых лесах Экваториальной Африки; растительноядное, миролюбивое животное; **ПАВИАН**. Обезьяна с удлиненной, похожей на собачью мордой, обитающая в саванновых лесах и саваннах Африки, ведущая наземный образ жизни, всеядная; лабораторное животное). Все множество слов-зоонимов в своей совокупности дает нам представление об организации мира животных.

Благодаря именно номинативности слово воссоздает в языке картину мира (языковую картину мира) и его фрагментов.

2. **Идиоматичность** (иначе - непредсказуемость) названия, немотивированность или неполная мотивированность. По утверждению М.В.Панова, "слово как целое почти всегда значит больше, чем его части". (это свойство выделил М.В.Панов). так как "слово как целое почти всегда значит больше, чем его части". Возьмем, к примеру, слово *подснежник*, которое состоит из трех морфем: приставки *под-*, которая служит для образования прилагательных и существительных и вносит в их семантику дополнительное значение 'расположенный, находящийся ниже поверхности чего-л., под чем-л.' *Подземелье, подводный, подкожный*; суффикса –*ник*, который образует имена существительные мужского рода с общим значением предмета или имена существительные – названия лиц по какому-л. свойству или признаку, которые связаны с отношением к предмету, занятию, кругу деятельности и корневой морфеме *снег/снеж*. Кор-

невая морфема репрезентирует смысл 'Сплошная масса твердых атмосферных осадков, выпадающих из облаков в виде звездообразных кристалликов или хлопьев, представляющих собой скопление таких кристалликов, покрывающая какое-л. пространство'.

Лексические значения слова *подснежник*, конечно, содержат в качестве своих компонентов значения указанных выше морфем, но с разной степенью полноты, полностью ими лексические значения не покрываются. Традиционно со словом *подснежник* связано представление об особом цветке и о человеке. Первое значение 'Любое травянистое растение, обычно с белыми цветками, распускающимся после таяния снега (о перелесках, первоцветах и т.п.)', с одной стороны, в полном объеме включает вышеперечисленные значения морфем, но его основной семантический компонент, составляющий ядерную часть лексического значения ('травянистое растение, обычно с белыми цветками') никак не связан с семантикой морфем, он не выводится непосредственно из их суммирования. Доказательством идиоматичности слова является многозначность, проявляющаяся в том, что с одной словесной формой может быть связано несколько значений. Так, второе значение слова *подснежник* 'Разг. О людях, числящихся на должностях штатного расписания, но выполняющих другую (обычно неквалифицированную) работу' прямо никак не связано со значением составляющих это слово морфем, оно возникло на основе образной ассоциации, совмещающей представление о трудовой деятельности реального человека со снегом, способным покрывать, скрывать что-л., таять, исчезать. На основе метафоризации возникает новое уникальное значение, косвенно связанное с комплексом составляющих слово морфем. Еще одним доказательством идиоматичности служит развитие лексической семантики слова, появление новых значений в процессе функционирования слова под воздействием исторических, социальных и иных причин. Так, в последние годы у рассматриваемого нами слова появилось еще несколько значений, не всегда семантически соотносимых друг с другом, что позволило их развести и рассматривать в качестве омонимичных. В Современном толковом словаре русского языка под ред. Е.Ф.Ефремовой даются следующие два многозначных омонима:

**ПОДСНЕЖНИК** м. 1. Многолетнее луковичное растение с неярким цветком, распускающимся ранней весной, сразу после таяния снега.

**ПОДСНЕЖНИК** м., разг. 1. Тот, кто числится на какой-л. Работе, но не появляется там. 2. Фирма, осуществляющая свою деятельность без лицензий и сертификатов. 3. Частный легковой автомобиль, которым не пользуются зимой, который стоит на улице, превратившись в сугроб.

Как видим, в развитии семантики этого слова нашли отражение и социальные проблемы, и новые явления в жизни общества.

Итак, семантика слова уникальна, её отличает неповторимая привязанность к строго определенному комплексу морфем, которая называется идиоматичностью и которая является существенной отличительной чертой слова.

**3. Индивидуальность лексического значения.** В отдельном лексическом значении отображается один, определенный элемент, фрагмент действительно-

сти. При этом следует учитывать, что в языке очень мало слов, в которых одной лексеме приписывается одно значение, т.е. слов однозначных типа *Подстепье*. 1. *Переходная полоса от гористой или лесистой местности к степной*. Большая часть слов – слова многозначные, отличающиеся тем, что одна лексема (форма слова) является носителем нескольких значений, каждое из которых выделяет в процессе номинации определенные элементы, фрагменты действительности. Эти значения обычно отображают объективные связи между предметами, признаками, процессами, существующими в реальной действительности, или репрезентируют связи, основанные на субъективном восприятии действительности, обусловленные ассоциативной деятельностью человеческого сознания. Возьмем, к примеру, многозначный глагол *Подсовывать*. Два его значения близки, так как обозначают очень сходные действия: Подсовывать, разг. 1. Совать, засовывать что-л. куда-л. или подо что-л.; 2. Подкладывать что-л. кому-л. незаметно, украдкой. Эти два значения обозначают похожие действия помещения предмета, которые различаются местом его помещения (1. куда-л. или подо что-л.; 2-кому-л.) и способом (незаметно, украдкой). Еще два значения этого глагола являются переносными, метафорическими. Они обозначают уже не конкретные, а социальные действия, поступки, уподобляемые конкретным действиям: 2//перен. Вручать кому-л. обманным путем что-л. недоброкачественное; 3.перен. Давать взятку. Эти значения основаны на ассоциативном сближении конкретных и социальных действий, на их внутреннем сходстве, уловленным человеком.

Итак, уникальность, индивидуальность отличает каждое отдельное лексическое значение

**4. Материальность.** Слово существует в звуковой (в устной речи) и в графической (в письменной речи) форме. Оно представляет собой уникальный звукобуквенный комплекс, с которым связано определенное содержание. Например, возьмем ряд слов, отличающихся только одним звуком: *дом, ром, рот, дот, лот, мот, кот* и др. Каждое из этих слов является материальной, «формальной упаковкой» для определенного содержания. Фонетическая оформленность слова поддерживается и наличием одного ударения. Например, *передр'азниваться, по-леб'язьему, недопоним'ание*. Ударение делает слово целостным материальным единством.

**5. Структурная цельнооформленность.** Фонетическая целостность слова подкрепляется его морфологическим оформлением. Слово представляет собой определенную материальную структуру, состоящую из имеющихся в языке компонентов – морфем, которые и являются строительным материалом для слов. Морфемы сочетаются по определенным моделям, свойственным различным частям речи. Например, ср. слова с одинаковым префиксом *не-*, образующим слова разных частей речи – существительные, прилагательные и наречия: *невыезд, нелюбовь, неплатеж, несчастье, неудача / небольшой, невеселый, неглупый, неплохой, несильный, нечестный / недаром, некстати, немедля, ненадолго, ненамного, неспроста, нехотя*. Как видим, для каждой части речи характерны свои особенности структурного, морфологического оформления лексического значения. Обладая собственной структурой, слово приобретает такие

свойства как отдельность и цельнооформленность. Эти свойства обнаруживаются в том, что слово не допускает каких-либо изменений структуры, каких-либо вставок внутрь слова, так как они влекут за собой обязательно изменения его значения (ср.: тон – трон, тол – тосол, дог – дорога и т.п.). Слово – непроницаемая самостоятельная структура.

**6. Выделимость и воспроизводимость.** Слово бытует в языке в готовом, не создаваемом каждый раз виде. Эта сторона слова, его языковой статус представлен в словаре с указанием его обязательных семантических, грамматических, стилистических характеристик. Например: **обгонять**, *несов., перех.* 1. Оставлять кого-л. позади, двигаясь быстрее. // Опережать кого-л., соревнуясь в беге, в ходьбе или в ином движении. // *перен.* Добиваться б'ольших – по сравнению с другими – успехов; превосходить в чем-л. 2. *перен.* Развиваться, увеличиваться быстрее кого-л. или чего-л. другого. (СЕ). Как видим, словарь в лексикографических параметрах дает минимальную грамматическую характеристику слова, указывает на необходимость сочетаемости, так как это переходный глагол, выделяет основные значения, которые он потенциально способен реализовать в речи: два значения прямых, два – переносных.

В речи слово каждый раз воспроизводится по законам грамматики - морфологии и синтаксиса: глаголы выступают в определенной спрягаемой форме в позиции сказуемого или подлежащего, существительные склоняются и способны занимать все синтаксические позиции (подлежащего, сказуемого, определения, дополнения, обстоятельства), неизменяемые наречия функционируют как обстоятельства и т.д. Например, в следующих строчках Валентина Кривича (Анненского) по законам грамматики воспроизводятся существительные *ветер*, *даль облака*, глагол *таять*, прилагательные *темный*, *печальный*:

*К далям темным и печальным  
Ветер гонит облака...*

Эти слова с соответствующими значениями есть в словаре, в речи они воспроизводятся в своей целостности в соответствующей употреблению грамматической форме и функции.

**7. Грамматическая оформленность.** Это отнесенность слова к определенной части речи, грамматическая специализация в отображении мира действительности и его составляющих. Каждая часть речи благодаря своим грамматическим и лексико-грамматическим категориям приспособлена отображать определенные сферы бытия: существительные специализированы в отображении предметного и опредмеченного(в широком смысле) мира (*дом*, *шляпа*, *стол*, *дерево* и т.п.), прилагательные – признакового (*добрый*, *красный*, *теплый*, *вечерний* и т.п.), глаголы – процессуально-событийного (*идти*, *рубить*, *шептаться*, *улыбаться*, *плыть*) и т.д. В то же время в словарном составе русского языка есть много слов, выражающих один смысл, но в разных «грамматических упаковках». Например, *красный-краснеть-краснота*; *любить-любовь-любимый-любовник-любовно*; *красивый-красота-красиво*; *бежать-бег-бегло*. В тех случаях, когда лексическое значение согласуется с грамматическим оформлением, грамматическим частеречным значением, говорят о изосемическом способе лексической номинации. Это те случаи, когда признак обозначается

прилагательным, предмет – существительным, действие, процесс – глаголом, признак признака – наречием. Если такого согласования лексической и грамматической семантики нет, имеет место неизосемический способ номинации (случаи типа *краснота, бег и т.п.*).

Слово как единица лексической системы с точки зрения внутреннего устройства имеет собственное значение и форму, с точки зрения внешних связей – оно взаимосвязано с единицами других языковых уровней. Некоторые существенные свойства слова и были выявлены в результате сопоставления его с другими языковыми единицами.

**Слово и фонема.** Слово оформляется с помощью звуков, а точнее - с помощью кратчайших смыслоразделительных единиц - фонем, оно состоит из фонем. Например, в слове *столы* - выделяется 5 фонем: (с), (т), (о), (л), (ы). Первые четыре образуют корневую морфему (стол), которая объединяет родственные слова (*столешница, столовая, столик*), а 5 (ы) является окончанием им. падежа мн. числа существительных мужского рода.

**Слово и морфема.** В плане выражения (ПВ) слово - комплекс морфем, отличающаяся от них выделимостью и самостоятельностью значения и употребления в речи, а также идиоматичностью. Это важно прежде всего для производных слов, так как корневые, немотивированные (или слов, от которых в свою очередь образуются новые лексические единицы. Например, от производного слова *стол* образуются мотивированные им слова *лесник, лесной, подлесок и др.* Как мы уже отмечали выше, содержание новых слов не представляет собой простую сумму значений составляющих это слово морфем, оно отличается смысловой непредсказуемостью. (см. вышеприведенные значения слова *подснежник*, которое сегодня обозначает не только первоцвет, но и совершенно новые реалии современной жизни). Или возьмем слово *зачистка*, которое до последнего времени имело одно значение, оно обозначало действие по значению глагола *зачищать* и результат такого действия. В последнее время под влиянием общественно-политических событий оно приобрело два новых значения: 2.разг. Освобождение, очистка местности от боевиков. 3. Проверка, облава (в речи представителей силовых ведомств).

**Слово и синтаксические единицы: словосочетание и предложение.** Слово функционирует в составе синтаксических конструкций, прежде всего словосочетаний и предложений, входит в их состав в качестве составляющих их единиц, как единица более низкого уровня входит в состав единиц более высокого уровня. Например, слова *линия, дорога, волнистый, пыльный, убежать, утомительно* в определенных грамматических формах и на основе правил синтаксической сочетаемости (согласования, управления, примыкания, предикации) употребляются в следующей фразе: *Убегали волнистые линии Утомительно пыльных дорог...* (Филипп Шкулев) В данной законченной целостной по смыслу фразе слова по законам грамматики организуются в словосочетания: *Линии убегали* (предикативное сочетание), *волнистые линии, пыльные дороги* (подчинительные словосочетания на основе согласования), *утомительно пыльные* (подчинительное словосочетание на основе примыкания). При этом лексические единицы, с одной стороны, сходны со словосочетаниями по функ-

ции: и те, и другие выполняют номинативную функцию, только словосочетания в отличие от слова дают расчлененное наименование, более конкретизированное. Ср.: *дорога – железная дорога, долгая дорога, трудная дорога, новая дорога, счастливая дорога* и т.д. С другой стороны, они принципиально отличаются по своей форме: слово является отдельной цельнооформленной единицей, а словосочетание представляет собой синтаксическую конструкцию, состоящую из двух и более слов, связанных определенными отношениями и представляющими собой определенную структуру.

Слово является элементом предложения-высказывания, оно функционирует в нем, участвует в его структурной организации и в формировании его общего смысла, но как единица языка оно принципиально отличается от него по разным параметрам. По функции слово – номинативная единица, предложение-высказывание – коммуникативная единица, по структуре слово – цельнооформленная отдельная самостоятельная единица, предложение – синтаксическая единица, представляющая собой синтаксическую конструкцию, состоящую из нескольких слов, соединенных между собой по законам языковой синтагматики. В плане содержания слово номинирует элементы мира действительности: предметы, признаки предметов, признаки признаков, действия, процессы, отношения, количество и т.п. Например: *нива, хлеба, межа, цветок, рожь, я, бесконечный, счастливый, звать, поникнуть*. Слова обозначают эти элементы мира в отвлечении от конкретных реальных предметов, лиц, действий и т.п., они дают общее понятие о них в отвлечении от конкретной реальности. Предложение в плане содержания принципиально отличается от слова: оно сообщает о ситуации, которая протекает в определенном времени (прошлом, настоящем, будущем) и в определенной модальности (реальной/ирреальной: возможной, условной, желаемой, необходимой, должной). Например, в следующем стихотворении Евгения Тарасова вышеприведенные слова участвуют в изображении ситуации «поиска счастливых цветов», показанной как реальной в прошедшем времени, которую переживает и о которой сообщает лирический субъект:

*Я бродил бесконечными нивами,  
Меж хлебов, от межи до межи –  
Тех цветов, что зовутся счастливыми,  
Я не встретил в поникнувшей ржи.*

Итак, будучи связанными с единицами разных уровней языка, слово скрепляет, цементирует общезыковую системность.

Итак, основные признаки слова: номинативность, идиоматичность, материальность, структурная цельнооформленность, грамматическая оформленность, выделяемость, воспроизводимость, индивидуальность (уникальность) лексического значения.

## **5. Языковой знак и понятие лексического значения.**

### **Соотношение значения и понятия.**

Основная функция слова – номинативная, слово призвано называть предметы, свойства, отношения и пр. Например, *гриб, бежать, ильяна, думать, идея, бар-*



*сук, спать, мечта, темный* и пр. В этом ряду слов есть обозначения конкретных предметов и действий, наблюдаемых нашими органами чувств (*гриб, бежать, шляпа, барсук*), и обозначения явлений внутреннего и внешнего мира, не наблюдаемых нашими органами чувств (*думать, идея, мечта*). Но и в том и в другом случае речь идет не об обозначении конкретного единичного предмета, действия, наблюдаемого в определенный момент времени, а об отображении наших знаний о чем-л. в виде обобщенного представления о предмете, признаке, свойстве и пр. Это обобщенное представление принято соотносить с понятием.

Лексическое значение слова играет большую роль в познавательной деятельности, поэтому всегда сопоставляется с понятием - философской категорией. Существуют различные точки зрения на вопрос о соотношении лексического значения и понятия: 1) отождествление лексического значения и понятия; 2) отрицание связи лексического значения и понятия; 3) взаимосвязь лексического значения и понятия, которые признаются близкими, но различными явлениями.

Традиционно утверждаются следующие аспекты соотношения лексического значения и понятия: 1) лексическое значение шире понятия, т.к. включает в себя оценочный и др. компоненты; 2) лексическое значение уже понятия, т.к. включает лишь различительные черты объектов; 3) лексическое значение соотносится с ближайшими (бытовыми) понятиями, отличающимися от содержательных, научных понятий; 4) лексическое значение - материал для оформления понятий; 5) понятие, лежащее в основе ЛЗС, характеризуется нечеткостью, размытостью границ: оно имеет четкое ядро, благодаря чему обеспечивается устойчивость ЛЗС, взаимопонимание, и нечеткую периферию; 6) подвижность лексического значения в отличие от понятия, возможность его использовать во вторичном значении для именованья новых объектов.

Понятие - это отображенное в сознании человека представление о классе каких-л. однородных предметов, признаков, действий и пр., в виде совокупности их существенных признаков. Понятие охватывает более глубокие и существенные свойства. Например, говоря, *диван*, мы имеем в виду не конкретный диван, стоящий в кабинете ректора (новый, современный, стильный, красивый), а класс предметов, вид мебели (обычно мягкой) с длинной спинкой и ручками или подушками и валиками, предназначенный для сидения и лежания.

Свойство слова называть класс предметов, а не только единичный конкретный уникальный предмет, является его важнейшей существенной особенностью, которая облегчает процесс общения и познания мира. Важно подчеркнуть, что лексическая семантика содержит наивное понятие о событиях, свойствах, предметах и пр. реального мира. Классический пример расхождения между наивными и научными представлениями дал ещё Л.В.Щерба, и этот пример обычно цитируется во всех исследованиях по лексической семантике: "Прямая (линия) определяется в геометрии как 'кратчайшее расстояние между двумя точками'. Но в литературном языке это, очевидно, не так. Я думаю, что прямой мы называем в быту линию, которая не уклоняется ни вправо, ни влево (а также ни вверх, ни вниз)" (Щерба 1940, с.68).

Отображая мир действительности посредством понятий, осуществляя категоризацию мира, лексика участвует в формировании языковой картины мира того или иного национального языка. Подобное отображение мира осмысливается учеными как "наивный реализм" (Халлиг и Вартбург 1952: X1У), как "наивная картина мира" (Апресян 1995), по поводу которой академик Ю.Д.Апресян пишет следующее: "Складывающаяся веками наивная картина мира, в которую входит наивная геометрия, наивная физика, наивная психология и т.д., отражает материальный и духовный опыт народа - носителя данного языка и поэтому может быть специфичной для него в двух отношениях.

Во-первых, наивная картина некоторого участка мира может разительным образом отличаться от чисто логической, научной картины того же участка мира, которая является общей для людей, говорящих на самых различных языках. Научная психология, например, как об этом свидетельствуют значения сотен слов и выражений русского языка, выделяет сердце, или душу, как орган, где локализируются различные эмоции. Можно сомневаться в том, что это соответствует научным психологическим представлениям....

Во-вторых, наивные картины мира, извлекаемые путем анализа из значений слов разных языков, могут в деталях отличаться друг от друга, в то время как научная картина мира не зависит от языка, на котором она описывается. С "русской" точки зрения диван имеет длину и ширину, а с "английской", по свидетельству Ч.Филмора, - длину и глубину. По-немецки можно измерять ширину дома в окнах (*zehn Fenster breit 'ibhbyjq d ltcznm jrju'* - пример М.Бирвиша), а в русском такой способ измерения по меньшей мере необычен, хотя и понятен." (Апресян 1995, с. 57 -59).

Научные понятия богаче лексического значения, они совпадают с лексическим значением только у терминов. Понятия - конденсация лексических значений слов (бытовых понятий).

### **3. Лексическое и грамматическое значение слова.**

Лексическое значение - часть содержания слова, отображающая в сознании человека и закрепляющая в нем знания о предмете, свойстве, процессе и т.д. Это продукт мыслительной деятельности человека, имеет обобщенный и обобщающий характер. Основным носителем лексического значения является всё слово как фонематическое и графическое единство, вся его структура в отличие от грамматического значения. Лексическое значение слова индивидуально: оно присуще только определенному слову и противопоставлено всем другим лексическим значениям.

Грамматическое значение - это часть содержания слова, характеризующая его как элемент определенного грамматического класса (*стол, стул, дом, валенок* - существительные мужского рода), словоизменительного типа (*стол, стола, столу, столом* и пр.) и как компонент словосочетания или предложения (*новый стол, антикварный стол*). Грамматическое значение - это формально выраженное при помощи различных морфем значение различных грамматических категорий, например, падежа, вида, числа, рода, лица и т.д. Например: подушка, подсказка, подуть и пр. Так как оно свойственно целым классам и группам слов, оно категориально. Кроме того ему свойственна обязательность вы-

ражения, оно всегда манифестируется. Так, во фразе *Дети пошли в школу* существительное *дети* не только называет совокупность маленьких детей по их возрасту, но и обозначает такие признаки существительного как одушевленность, множественное число, именительный падеж. А, соответственно, предложно-падежная форма "в школу" - обозначает не только тип учебного заведения, но и то, что это существительное неодушевленное, женского рода, единственного числа, предложного падежа. Лексическое значение этих слов (дети, детей, детям и пр.) во всех формах остается неизменным.

## **6. Отношения манифестации, связывающие две стороны слова-знака. Проблема соотнесенности морфемной и семной структуры слова.**

По характеру соотнесенности формы и содержания слова делятся на: 1) немотивированные (непроизводные): *баня, дом, день, зима* и др. и 2) мотивированные (производные): *подводник, подснежник, преподаватель* подоконник, всадник и др.

Непроизводные слова не мотивированы никакими другими словами или значениями каких-либо слов, их семантика никак не выводится из соответствующего им звукокомплексов и соотносится с ними произвольно.

Производные слова основаны на мотивированности, т.е. на такой соотнесенности их с другими словами, при которой их значение может быть осмыслено, объяснено при обращении к форме или значению других, слов. Например, слово *подводник* имеет в своем составе морфемы, которые несут информацию, важную для формирования его лексических значений. Морфема *Вод* - манифестирует значение 'прозрачная, бесцветная жидкость, образующая ручьи, реки, моря и представляющая собой химическое соединение водорода с кислородом', морфема *Под* - 'находящийся ниже чего-л.', морфема *Ник* - 'лицо по профессии'. Суммарное значение морфем позволяет предположить возможное лексическое значение образуемого ими слова: человек, определенной профессии, работающий под водой. Но как было отмечено выше (см. ), лексическое значение слова не складывается только из значения морфем, не ограничивается их суммой, оно значит нечто больше. Так, у слова *подводник* имеется два значения, основу которых, действительно, составляет суммарное значение морфем ('человек определенной профессии, работающий под водой', но различаются они конкретизацией профессии специалиста:

**Подводник.** 1. Морьяк, служащий в подводном флоте.

2. Специалист по подводным водолазным работам.

Слова мотивированные имеют внутреннюю форму, к которой относится часть морфемного состава или его значения, соотносимая с морфемным составом или значением других слов языка. В слове *подводник* это будут морфемы *под-, -вод-, -ник*.

Выделяются различные виды мотивировок: 1) реальная (ква-ква, мяу); 2) мифологическая (дом, мать); 3) формально-семантическая (домовой, домушник, домик).

Соответственно видам мотивировок выделяются Виды внутренних форм слова:

1.Изобразительная (фонетическая): кукареку, гав-гав;

2.Семантическая: значения многозначного слова.

3.Словообразовательная

Внутренняя форма слова - семантическая и структурная соотнесенность составляющих слово морфем с другими морфемами языка: признак положенный в основу номинации при образовании нового лексического значения.

Внутренняя форма слова мотивирует звуковой облик слова, указывает на причину, по которой данное значение оказалось выраженным данным сочетанием звуков. Отношение «мотивирующее – мотивированное» проявляется в формальной и семантической выводимости свойств слова из свойств мотивирующих единиц. Например, в структурно сложном слове *письмоносец* ‘Почтовый служащий, доставляющий корреспонденцию адресатам(СЕ); ‘Почтовый служащий, разносящий корреспонденцию адресатам’(СК)его семантика выводится из семантики составляющих его морфем

Морфема (суффикс) –ец в данном слове выражает значение ‘лицо, характеризующееся действием, названным глаголом, от которого оно образовано’, т.е. глаголом *носить* ‘Относить кого-, что-л. куда-л.’ Она соотносит данное слово с близкими по семантике морфемы словами *гонец, гребец, делец, жнец, косец и т.д.*

Корневая морфема *Письмо* ‘Написанный текст, передаваемый, *посылаемый* кому-л.для какого-л. сообщения (обычно упакованный в обертку, конверт)’ несет информацию об объекте перемещения.

ВФС - двучленное, бинарное образование, состоит из отсылочной и формальной частей.Отсылочная - основа мотивирующего слова, отсылает к источнику мотивации: преподаватель – тот, кто преподает, письмоносец – тот, кто что-то носит, писарь – тот, кто что-то пишет.

Формальная - состоит из формантов, служит выражению нового значения у деривата по сравнению с мотивирующим: -тель, -ец, -арь.

Внутренняя форма значения - способ представления в языке внеязыкового значения. Это то, как отражается в данной лексической единице (в его значении) тот или иной факт действительности, это мотивирующий, избранный признак названия (\*имени).

1.Внутренняя форма слова может быть стертой и тогда её можно восстановить только с помощью специального этимологического анализа (*Окно* - око "глаз" + суффикс -зно, первоначальное значение - "отверстие в стене для наблюдения". *Стол* - от "стлать", первоначальное значение "подстилка", затем "стул" (ср. престол - трон), и наконец - стол).

2. И наоборот, она может быть живой, ясно воспринимаемой и мотивирующей семантическую (словообразовательную) связь с образующей основой (ротик, нательный, подорожник).

## 1.2. Лексическая семантика в семасиологическом освещении.

*Лексическое значение и факторы, его определяющие. Структура лексического значения. Макрокомпоненты ЛЗ: денотат, сигнификат, прагматикон. Микрокомпоненты ЛЗ. Типология сем. Компонентный анализ. Формы представления значения. Референция как отнесенность актуализованного имени (именной группы) к объектам действительности. Ассертивная и пресуппозитивная часть ЛЗ.*

### 1. Лексическое значение и факторы, его определяющие.

Лексическое значение – сущность, связанная с содержательной стороной слова, в которой выражены знания о категориях мира действительности, представлены мыслительные категории, обусловленные интеллектуальной и психологической деятельностью человека, информация прагматического характера, формируемая в процессе употребления слова в процессе коммуникации, практического использования языка, а также информация о соотносительности его с другими словами в словаре и закономерностях употребления в речи. Возьмем, к примеру, слово *Смелость*, значение которого - 'Способность не поддаваться чувству страха, не бояться опасностей'. Данное значение, во-первых, репрезентирует обобщенное представление о психологическом качестве человека, проявляемом регулярно в опасных обстоятельствах реальной действительности, т.е. в данном лексическом значении отображается, с одной стороны сама реальная действительность, с другой стороны, хранятся обработанные мыслительной деятельностью знания об этом фрагменте действительности. Во-вторых, сопоставление лексического значения данного слова с лексическим значением близких по семантике слов, в частности, со словом *удаль* ('Безудержная, лихая смелость, соединенная с бойкостью, ухарством; молодечество'), показывает, что эта способность, качество человека может проявляться с разной степенью интенсивности, может быть осознанным или неосознанным. Значит, для адекватного осмысления слова важно учитывать и его соотносительность с другими словами, в том числе и со словами в различных «грамматических масках». Так, существительное *смелость* семантически связано с другим существительным *смельчак*, с прилагательным *смелый*, с глаголом *смелеть/осмелеть*, с наречием *смело*. Оформление общего смысла в различных грамматических масках связано не только с выражением различных грамматических значений, но и позволяет благодаря грамматической интерпретации выражать дополнительные смыслы: лицо, обладающее этим качеством (*смельчак*), поведение, пронизанное этим качеством (*смелеть/осмелеть, осмеливаться/осмелиться*), признак признака (*смело*). Отношение, проявляемое в речи к подобному качеству человека, закрепляются в сознании носителей языка и фиксируются в словаре в виде соответствующих помет, например, *разг., неодобр. Бравада, разг., неодобр. Лихачество*.

Итак, в лексическом значении кодируются разные типы информации, которые обусловлены соотносительностью слова с действительностью (функция но-

минации), с мыслительной деятельностью человека (когнитивная функция), с системой языка (материальность слова как знака), с процессом функционирования слова в речи (коммуникативная и прагматическая функции слова).

Подобная многослойность лексического значения обусловила неоднозначность его осмысления. Так, обобщая позиции разных ученых относительно природы лексического значения (Ш.Балли, Л.В.Щербы, К.Эрдмана, В.В.Виноградова), Ю.Д.Апресян отмечает, что в современной семантике "сущность, называемая (лексическим) значением слова, - это не научное понятие, а "наивное" (по Л.В.Щербе - ("обывательское») понятие о соответствующей вещи, иногда отягощенное смысловыми и эмоциональными ассоциациями (*valeur emotiv*, *Gefuhlswert*, *feeling*, *tone*), не соответствующими каким-либо существенным признакам обозначаемого словом предмета или факта" (Апресян 1995, с.7).

Сложность организации лексического значения обычно передается в различных вариантах его графического изображения. Так, наиболее известны графические модели Ч.К.Огдена и А.А.Ричардса (1923 г.), Дж.Лайонза (1977), Г.Фреге (1892) и др. Приведем в качестве примера графическую модель лексического значения, предложенную В.А.Звегинцевым в его книге «Семасиология» (1957):

Система языка

Лексическое значение

Понятие                      Предметная отнесенность  
(см. Кобозева 47)

Данная схема в полной мере демонстрирует основные типы информации, закрепленные за словом, включенные в его лексическое значение.

Чтобы как-то развести разные типы информации, содержащиеся в лексическом значении слова, в лексической семантике принято выделять макрокомпоненты и микрокомпоненты в структуре лексического значения.

## **2. Структура лексического значения. Макрокомпоненты лексического значения: денотат, сигнификат, прагматикон.**

По традиции, восходящей к Венрейху (Венрейх 1966а, 417), языковой знак характеризуется не только именем (означающим) и семантикой (означаемым), но и ещё двумя параметрами - синтактикой и прагматикой. При этом, как отмечает Ю.Д.Апресян, "Под семантикой в большинстве случаев понимаются сведения о классе называемых знаком вещей с общими свойствами или классе внеязыковых ситуаций, инвариантных относительно некоторых свойств участников и связывающих их отношений. Под синтактикой знака понимается информация о правилах соединения данного знака с другими знаками в тексте. Под прагматикой знака понимается информация, фиксирующая отношение говорящего или адресата сообщения к ситуации, о которой идет речь." (Апресян 1995, с. 56).

Итак, лексическое значение слова - сложная структура, обусловленная общими свойствами слова как знака: его семантикой, прагматикой, синтактикой. Учитывая это, традиционная концепция лексического значения отмечает в качестве существенной его особенности - многослойность внутренней организации семантики, связанной с разнонаправленностью отображаемой информации (мир действительности, мышление, психология человека, язык). Вследствие этого в макроструктуре лексического значения выделяют следующие макрокомпоненты: денотат, сигнификат, прагматикон и синтактика.

Денотат (от лат *denotatum* -обозначаемое, обозначаемый предмет) – макрокомпонент лексического значения, связанный с отображением мира действительности, выражением знаний о предметах, свойствах, процессах его, т.е. он отражает связь ЛЗС с представлением о классе внеязыковых объектов. Это традиционное понимание денотата. Денотатом слова как знака называется класс единообразных явлений действительности (предметов, признаков, отношений), которые именуется данным словом в силу его ЛЗ. Денотат обычно связывают с объемом понятия в логике, с экстенционалом. Например: огурец, тыква, кабачок - овощи. Мир, отображаемый лексическим значением, включает не только конкретно наблюдаемые физические объекты с их физическими характеристиками, но и идеальные представления, воображаемые явления, логико-смысловые отношения и пр.: чувства, отношения, сказочные существа и под. Вследствие этого различают слова по характеру денотата: слова с пустым денотатом (типа *кентавр*, *русалка*), с одноэлементным денотатом и постоянной референцией (Гомер, *Луна* и пр.), с многоэлементным денотатом и переменной референцией (большая часть полнозначных слов). Денотат ЛЗ отвлекается от стилистических, прагматических, модальных, эмоциональных и прочих оттенков слова.

И.М.Кобозева, учитывая достижения когнитивной психологии, отмечает, что сегодня "Возможна и иная трактовка денотата лексем, при которой денотат определяется как связанный с данным словом в сознании носителя языка **целостный образ** типичного, эталонного представителя соответствующего данному слову класса сущностей (т.е. денотата в первом понимании, экстенционала). В когнитивной семантике такой образ называют **прототипом** соответствующей категории сущностей» (2000, с.83). Так, если денотатом слова птица в первом понимании является множество всех птиц, то во втором понимании - образ типичной птицы. Э.Рош, которая много сделала в развитии теории прототипов, в качестве иллюстрации использовала пример с прототипическим представлением птицы. При подобном осмыслении денотата, типичной птицей, образом типичной птицы, или ее прототипом (во всяком случае для европейцев, как показали эксперименты Э.Рош) является малиновка. Наши опросы показывают, что для русского национального сознания конца XX – начала XXI в. такой птицей является воробей (в XIX в., по данным литературы и живописи, это был грач).

**Сигнификат** (от лат - *significatum* - обозначаемое) – макрокомпонент лексического значения, связанный с мышлением, с осознанием действительности

сти в сознании человека, с обработкой знаний о мире и хранении их, это ядро лексического значения, его понятийное содержание (содержание понятия, его интенционал). Сигнификат противопоставляется денотату как идеальное, психическое образование - материальному классу объектов, так как сигнификат не прямо соотносится с действительностью и отображаемым из мира действительности фактами, а опосредованно, он является результатом познавательной деятельности субъекта и связан с отображением в сознании его существенных свойств и признаков объекта. "В значении слова находит отображение и закрепление не весь предмет в целом, но только небольшое число признаков или свойств предмета, или даже одно из множества присущих ему свойств. Совокупность существенных признаков обозначаемых словом объектов называется сигнификатом слова" (Кобозева 2000, с. 81)

Сигнификат - это комплекс признаков денотата, общих признаков всех предметов, фактов, событий и пр., одного денотата, комплекс признаков постоянных или переменных, абсолютных или относительных, абстрагированных в процессе мыслительной деятельности от признаков, свойств конкретных объектов действительности. Сигнификат лексического значения отражает не весь объем признаков обозначаемых объектов, а только самые существенные из них. Обычно словарные толкования как раз и отражают в первую очередь сигнификативный компонент лексического значения. Например, слово *овраг* семантизируется как 'Глубокая длинная впадина на поверхности земли, образованная от действия дождевых и талых вод'. В словарной дефиниции, как видим, отражены следующие существенные для русского языкового сознания признаки: *быть впадиной, располагаться на поверхности земли, образоваться под воздействием талых и дождевых вод*. Множество других конкретных признаков оврагов, изучаемых биологами, геологами и др. учеными (состав почвы, форма, размер оврагов, характер разрушительных последствий, динамика существования и пр.) не являются релевантными для формирования лексического значения этого слова в словаре.

Как видим, денотат и сигнификат тесно взаимодействуют и дополняют друг друга, при этом возможно денотативное тождество словесных знаков при их сигнификативном различии. Например, "позвоночные" и "живые существа, имеющие череп" - один денотат. В художественной речи: "гражданин", "клетчатый", "субъект", "Коровьев", "Фагот", "неизвестный" и др. - одно лицо, один денотат (М.Булгаков "Мастер и Маргарита").

Следует отметить, что доля денотативного и сигнификативного компонентов в структуре лексического значения, их значимость может быть различной, в связи с этим в словарном составе языка имеются слова в большей степени денотативно ориентированные и слова с преобладающей значимостью сигнификативного компонента лексического значения. Так, например, конкретная лексика, обозначающая преимущественно наблюдаемые предметы, явления и их признаки, свойства в большей степени денотативно нагружена, так как денотатами ее являются образные представления о классе однотипных предметов. Лексические значения этих слов легко осмысляются при сопоставлении их в составе одной тематической группы. Например, определяя семантику слова



*Ковер* ('Изделие (обычно многоцветное, узорчатое) из шерстяной, шёлковой и другой пряжи, часто в ворсом, употребляемое для покрытия пола, украшения стен и т.п.'), мы соотносим его со словами *палас, половик, ковровая дорожка и др.* Особенность этих слов – то, что при их толковании возможно использовать рисунки, картинки. Наоборот, абстрактная лексика в большей степени сигнификативно нагружена, она отображает знания человека о мире, полученные в первую очередь в процессе мыслительной деятельности, основанной на абстрагировании от конкретно наблюдаемых объектов из мира действительности, на обобщении их существенных свойств. А.А.Уфимцева к абстрактной лексике относит следующие слова: имена, выражающие в высшей степени обобщенное понятие признака, типа *гениальность, красота*; научные и прочие термины: *точка, линия, треугольник* – в математике, *субстанция, феномен, материя* – в философии, имена, обозначающие категории реального мира, выступающие в роли родовых понятий по отношению к видовым: *чувство, вещество, движение* и т.п.; имена единичных понятий, являющиеся «мыслительным конструктом» ирреального предмета: *черт, русалка, кентавр, единорог* и т.п. (1968). Описывая лексические значения подобных слов, вряд ли следует обращаться к помощи картинок, так как выявление их сигнификативного значения в первую очередь требует собственно лингвистических методов анализа: анализа сочетаемости этих слов, их синонимического перефразирования, что хорошо демонстрируют работы Ю.Д.Апресяна.

### **Прагматикон.**

По-разному называется эта зона значения: прагматический компонент (Апресян), коннотативный (Телия), экспрессивный (Городецкий), стилистический (Винокур) и пр.

Рассматривая прагматику знака, Ю.Д.Апресян отметил следующее: "К ней относится широкий круг явлений, начиная от экспрессивных элементов значения, которые в разное время или разными авторами назывались *Gefuhlswert, feeling, tone, valeur emotiv*, семантические ассоциации, ассоциативные признаки, коннотации и т.п., и кончая теми модальными компонентами значения (связанными не с описываемой ситуацией, а с ситуацией общения), которые А.Вежбицка описывала как модальную рамку высказывания, а Ч.Филмор - как пресуппозиции. Все эти признаки обладают тем общим свойством, что характеризуют отношение говорящего или адресата сообщения к описываемой знаком действительности. Однако разные прагматические элементы надо, по-видимому, фиксировать в разных зонах описания знака" (Апресян 1995, с.67).

Некоторые семантические признаки, составляющие прагматику, входят непосредственно в семантику слова, а другие не входят в неё, они составляют её ореол, дымку, носят сопровождающий характер, но при этом не понижены в ранге по степени значимости.

### **Зоны прагматики:**

1. **Коннотации: семантические ассоциации.** Это те элементы прагматики, которые, по утверждению Ю.Д.Апресяна, «отражают связанные со словом куль-

турные представления и традиции, господствующую в данном обществе практику использования соответствующей вещи и многие другие внеязыковые факторы. Они очень капризны, сильно различаются у совпадающих или близких по значению слова разных языков или даже одного и того же языка. Со словом ишак, например, ассоциируется представление о готовности безропотно работать (ср. работает, как ишак; хороший ишачок; Я вам не ишак тянуть за всех (Не стану ишачить за всех)), а со словом осел - его точным синонимом в главном значении - представление об упрямстве и тупости (упрямый или глупый, как осел; Ну и осел же ты; Довольно ослить! И т.п.). У существительного собака есть коннотации тяжелой жизни (собачья жизнь, жить в собачьих условиях) и плохого (Ах, ты, собака!, собачья должность); у существительного пес - холопской преданности (сторожевой пес царизма) и плохого (песий сын); у существительного сука - плохого (сучьи дети), наконец, у существительного кобель - похоти (Когда же ты образумишься, кобелина проклятый?)(Апресян 1995, с. 67).

Во всех вышеприведенных примерах Ю.Д.Апресяна слова относятся к одной семантической группе. Так, в ряду *собака, пес, сука, кобель* словом с более общим значением является слово *собака* ('Домашнее животное семейства псовых, родственное волку, используется человеком для охраны, охоты, езды в упряжке'. Именно это слово является идентификатором для других слов (см.: *пес* 'Собака//Самец собаки'; *сука* 'Самка домашней собаки или других животных семейства псовых; ' *кобель* 'Самец собаки').

Интересно отметить, что относясь к одной семантической группе, слова при этом фактически имеют различные коннотации, что обычно связано с национально-культурными приоритетами. Семантические коннотации связаны с национальным языковым сознанием, они отражают не индивидуальный опыт говорящего, а исторический коллективный опыт той или иной нации, поэтому они специфичны для каждого языка, на что обратил внимание Л.В.Щерба: «Французское *eau*, как будто вполне равно русской *воде*; однако образное употребление слова *вода* в смысле 'нечто лишенное содержания' совершенно чуждо французскому слову, а зато последнее имеет значение, которое более или менее можно передать русским *отвар* (*eau de ris, eau d'orge*). Из этого и других мелких фактов вытекает, что русское понятие воды подчеркивает её пищевую бесполезность, тогда как французскому *eau* этот признак совершенно чужд» (19958, 86). Л.В.Щерба показывает, что одно и то же слово в разных языках развивает разные коннотации. С другой стороны, в одном и том же языке слова близкие по семантике могут иметь совершенно разные семантические коннотации. Отмечая эту особенность семантических коннотаций, Ю.Д.Апресян в качестве примера приводит слова *осел* и *ишак*, первое из которых имеет ассоциации, связанные с тупостью и упрямством, второе – с готовностью много и безропотно работать (1995, 172-172).

### **Коннотации: эмоционально-оценочные компоненты.**

Наличие этих компонентов обусловлено антропологическими свойствами языка, оценочной позицией говорящего в процессе коммуникации и фактором адресата.

В первом случае эмоционально-оценочные прагматические компоненты обусловлены выражением эмоционально-оценочного отношения говорящего к обозначаемому. Эти компоненты факультативны и не охватывают всю лексику в целом, которая в большинстве своем нейтральна и лишена подобных компонентов. В то же время наряду с основным лексическим фондом, осуществляющим категоризацию мира и формирующем языковую картину мира, имеются слова, дополняющие базовый лексический фонд, содержащие выражение оценочного отношения к миру действительности. Например, наряду со словом *деньги*, обозначающим металлические и бумажные знаки, являющиеся мерой стоимости при купле-продаже, то или иное их количество, сумму, в русском языке есть слова *деньжата*, *деньжонки*, *финансы*, *капиталы*, *бабло*, *хрусты* и др., которые не только имеют то же значение, но и содержат компоненты, указывающие на отношение говорящего к ним (уничижительное, пренебрежительное и пр.). Любовные отношения может обозначать нейтральное слово *Любовь*, а также и слова *интрига*, *интрижка*, которые содержат выражение пренебрежения со стороны говорящего, *шуры-муры*, *шашни*, которые выражают шутливо-ироническое отношение к тому, что обозначают. Эти компоненты коннотации маркируются в словарях специальными пометами: *одобрительное*, *неодобрительное*, *шутливое*, *пренебрежительное*, *презрительное*, *шутливое*, *ироническое* и др.

Во втором случае прагматический компонент несет информацию об отношении говорящего к адресату, когда для говорящего важен сам фактор адресата: то, как он оценивает себя в ситуации общения, какие чувства испытывает в момент коммуникации, что сказывается и на выборе слов. В качестве примера здесь можно привести активно употребляющиеся в речи демиинутивы (слова с уменьшительно-ласкательной семантикой) типа *водичка*, *кашка*, *пирожочек* и др., прагматический потенциал которых Ю.Д.Апресян описал, как указание на то, что говорящий испытывает положительные эмоции, когда думает о каком-либо предмете или - в связи с ним – о своем адресате (1995, 145).

### **Функционально-стилистическая характеристика слова.**

Фактор адресата, условия коммуникации являются определяющими и при выборе лексики для обозначения объекта номинации. Наряду с нейтральным словарным фондом, есть репертуар лексических единиц, имеющих стилистические ограничения, приспособленных для функционирования в сфере письменной или устной речи. Это отражается в том, что слово имеет функционально-стилистическую маркированность, которая отмечается в словаре различными пометами: высокое, книжное, традиционно-поэтическое, разговорное, разговорно-сниженное, жаргонное, грубое и т.п. Например, в синонимическом ряду с доминантой **коварство** есть три слова с пометой *книжное*: иезуитизм, иезуитство, макиавеллизм. А в ряду с доминантой **неудачник** больше представлены слова разговорного стиля (*несчастливец*, *бедняга*, *бедняжка*, *беда-*

га, горемыка, невезунчик), а также слова разгворно-сниженные (бездоля, горюн, непрушник).

### Синтактика

Это структурное значение слова как знака, обусловленное принадлежностью его к множеству слов определенной части речи. Например, прилагательные как часть речи грамматически специализированы в выражении признака, соответственно их основная синтаксическая функция – сочетаться с существительными, согласовываться с ними. Например, в первой строфе пятистишия стихотворения Игоря Северянина «Кензель» при минимуме существительных (платье, аллея тальма, дорожка, листва, лапа, мех) доминируют именно прилагательные, согласующиеся с ними и создающие красочную выразительную картинку походки изящной дамы:

*В шумном платье муаровом, в шумном платье*

*Муаровом*

*По аллее олуенной Вы проходите морево...*

*Ваше платье изысканно, Ваша тальма лазорева,*

*А дорожка песочная от листвы разузорена –*

*Точно лапы научные, точно мех ягуаровый.*

Структурное значение, кроме того, несет информацию о потенциальной сочетаемости слова, о закономерностях сочетаемости слова с другими словами. Например, глаголы *помнить*, *забыть* обозначают такой интеллектуальный процесс, который обязательно предполагает объект, в их лексической семантике заложена потенциальная сочетаемость с существительными, способными обозначать объект памяти, который в речи обычно предстает в форме винительного падежа, что фиксируется соответствующими грамматическими пометами в толковых словарях. Обычно это указания в виде различных падежных местоименных форм. Например:

**ПОМНИТЬ.** *Кого-что, о ком-чем, про кого-что и с придат.дополнит.*

**ЗАБЫТЬ.** 1. *кого-что, о ком-чём, про кого-что.*

В речи реализуется заложенная в лексической семантике этих слов сочетаемость. Например, стихотворение И.Северянина «Янтарная элегия» построено на максимальной конкретизации объекта памяти, нанизывании этих объектов, задаваемых семантикой соответствующего глагола:

*Вы помните прелестный уголок –*

*Осенний парк в цвету янтарно-алом?*

*И мрамор урн, поставленных бокалом*

*На перекрестке палевых дорого?*

*Вы помните студеное стекло*

*Зеленых струй форелевой речонки?*

*Вы помните комичные опенки*

*Под кедрами, склонившими чело?*

*Вы помните над речкою шале,*

*Как я назвал трехкомнатную дачу,  
Где плакал я от счастья, и заплачу  
Ещё не раз о ласке и тепле?*

*Вы помните... О да! Забыть нельзя  
Того, что даже нечего и помнить...  
Мне хочется Вас грезами исполнить  
И попроситься робко к Вам в друзья.*

Структурное значение несет информацию о месте лексического знака в системе языка. Этот слой лексического значения содержит информацию об отношениях данного знака с другими знаками в составе языкового выражения. "Это разного рода требования, предъявляемые языковым знаком к своему окружению" (Кобозева 2000, стр. 62). Например, в синтаксическое значение слова "чайка" входит информация о том, что это слово 1) имя существительное; 2) одушевленное; 3) женского рода; 4) единственного числа; 5) в именительном падеже. Следовательно, в его окружении могут быть прилагательные, которые должны согласоваться с ним в роде, числе и падеже, глаголы определенных семантических групп и грамматических категорий. Посмотрим, как в лексическом окружении этого слова в стихотворении Константина Бальмонта разворачивается его синтаксическое значение:

#### ЧАЙКА

*Чайка, серая с печальными криками носится  
Над холодной пучиной морской.  
И откуда примчалась? Зачем? Почему ее жалобы  
Так полны безграничной тоской?*

*Бесконечная даль. Неприветное небо нахмурилось  
Закурчавилась пена седая на гребне волны.  
Плачет северный ветер, и чайка рыдает, безумная,  
Бесприютная чайка из дальней страны.*

В этом стихотворении со словом *чайка* сочетаются прилагательные в именительном падеже, единственном числе, обозначающие различные ее признаки: цветовой окрас (*серая*), внутреннее состояние (*безумная, бесприютная*). Глаголы *носитя, примчалась, рыдает* создают образ *птицы чайки*, стремительно перемещающейся в небесном пространстве и в то же время страдающей от бесприютности, подобно живому существу. Сигналами типичного пространства, характерного для местопребывания чайки: надводное пространство – являются контексты, содержащие соответствующую лексику (*Над холодной пучиной морской; Бесконечная даль. Неприветливое небо нахмурилось. Закурчавилась пена седая на гребне волны*).

Структурные значения слов позволяют прогнозировать порождение дискурса с набором слов определенной тематической и грамматической принадлежности. Возьмем, к примеру, слово *дверь* ('Отверстие в стене для входа и выхода из помещения, а также створ, закрывающий это отверстие'). В

структурном компоненте его лексического значения есть информация о грамматической природе этого слова, задающей его валентность (сочетаемость): это существительное женского рода единственного числа. Есть указания на возможное семантическое согласование слова определенных тематических групп: это могут быть глаголы движения, перемещения, открывания/закрывания, существительные, обозначающие разного рода помещения и их части, обозначающие живых существ, способных пересекать границу двери. Если мы обратимся к тексту, позицию заглавия которого занимает это слово, мы можем увидеть подтверждение наших ожиданий:

Александр Вознесенский

«Три двери»

*Три предо мной раскрыты двери.  
За первой дверью – красный грот.  
В нем бродят женщины и звери,  
И вниз зияет темный ход.*

*А за второй – при лунном свете –  
Ведется легкий хоровод.  
Поют в нем ангелы и дети,  
И к небу вьется светлый ход.*

*За третьей дверью – Бог и люди,  
Всему есть знак, всему есть счет,  
И перст, не знающий о чуде,  
Ведет в прямой, бесцельный ход.*

*Три предо мной раскрыты двери,  
Но ни в одну я не войду.  
Я в ходы явные не верю,  
Я ходы тайные найду.*

В данном стихотворении имеется и лексика движения, и открывания, и обозначения помещений и лиц, находящихся в них.

Итак, можно выделить два основных компонента структурного значения: синтагматический (валентность и семантическое согласование) и парадигматический (тематическая обусловленность контекста).

Структурное представление семантики слова позволило Ю.Д.Апресяну предложить следующее определение лексического значения: "под лексическим значением слова понимается семантика знака (наивное понятие) и та часть его прагматики, которая включается в модальную рамку толкования. Лексическое значение слова обнаруживается в его толковании, которое представляет собой перевод слова на особый семантический язык" (Апресян 1995, с. 69).

**3. Микрокомпоненты лексического значения. Типология сем. Компонентный анализ.**

По утверждению Ю.Д.Апресяна, в лингвистической семантике 40-х и 50-х годов (в работах Ельмслева, Кребера, Лаунсбери и др.) было выработано представление о компонентной структуре лексических значений, которое было перенесено из фонологии и грамматики, где анализ по дифференциальным признакам - фонологическим и грамматико-семантическим - практиковался в течение десятилетий. Ю.Д.Апресян приводит для сравнения компонентные структуры следующих слов: "ср. жеребец = 'лошадь + самец', кобыла = 'лошадь + самка', кобель = 'собака + самец', сука = 'собака + самка', мужчина = 'человек + самец + взрослый', женщина = 'человек + самка + взрослая', мальчик = 'человек + самец + невзрослый', девочка = 'человек + самка + невзрослая' и т.д." (Апресян 1995, с.7.).

Далее Ю.Д.Апресян отмечает, что в 60-е годы теория дифференциальных признаков была существенно дополнена концепцией интегральных признаков (Н.И.Толстой, Д.Н.Шмелев, Ю.А.Найда), в силу которой в значение слова могут входить такие семантические компоненты, по которым оно не противопоставляется никаким другим значениям в пределах определенного тематического круга слов (Апресян 1995, с.8).

К интегральным признакам относятся те семантические компоненты семной структуры слов, которые не дифференцируют, а, наоборот, объединяют, идентифицируют слова близкой семантики, поэтому эти компоненты принято называть идентификаторами. Например, такими компонентами являются 'давить', 'жать', являющиеся идентификаторами для глаголов давления. Например:

**МЯТЬ.** Давить что-л., периодически сжимая в разных местах или с разных сторон, делая мягким, поддающимся при надавливании, прикосновении;

**ПРИЩЕМЛЯТЬ/ПРИЩЕМИТЬ.** Придавливать/придавить что-л., плотно сжав с двух сторон;

**ТИСКАТЬ.** Давить кого-, что-л., крепко сжимая, обхватывая руками.

Как видим, эти семантические компоненты, являясь идентификаторами слов одной семантической группы, выполняют функцию интеграции, объединения слов в одно лексическое множество слов, в связи с чем и относятся к разряду интегральных сем.

Семантический компонент (сема) - выделяемая часть лексического значения, меньшая, чем все значение, характеризует отдельные стороны предмета номинации или отношения к нему. Эти семантические компоненты в начальный период изучения структурной организации лексической семантики получали разные наименования. Термин "сема" впервые употребил В. Скаличка, затем появились и другие термины: - "семантический множитель" (Жолковский), дифференциальный признак (Арнольд), семантический маркер (Катц, Фодор), семантический примитив (А.Вежбицка), семантический признак (Уфимцева).

Семантические признаки, с одной стороны, объединяются в уникальные структуры в рамках одной семемы, одного лексического значения. Эти структуры сейчас принято называть семными структурами (см. выше приведенные Ю.Д.Апресном семные структуры слов жеребец, кобыла, кобель, сука, мужчи-

на, мальчик, девочка). Семантические признаки – это элементы глубинной семантики слова, они на поверхностном уровне предстают в виде лексических репрезентаций в словарной дефиниции. Например, в словарной дефиниции слова *лошадь* ('Крупное домашнее животное, используемое для перевозки людей, грузов и т.п.') есть лексические репрезентанты семантических признаков 'живое существо' (животное), 'вид живого существа' (домашнее), 'сфера использования' (для перевозки людей, грузов и т.п.).

С другой стороны, однотипные семантические признаки включаются в семантику различных слов, отражая сходные явления, предметы, свойства, действия и пр. в реальной действительности. Например, сема "инструмент" является необходимой составляющей семантики глаголов отделения, которые обозначают такое действие, которое осуществляется при помощи определенных инструментов. Это глаголы *рубить, резать, жевать, пилить, отгрызать, отрезать* и др. Сема "молодой" является компонентом семной структуры слов *дитя, ребенок, младенец, подросток, девочка* и др. Сема "интенсивность" свойственна глаголам речи *ржать, хохотать, кричать, орать, вопить*.

Подобные однотипные семы объединяются в аспекты. Аспект значения - это совокупность сем, отражающих объект номинации с какой-л. одной стороны, в одном плане. Выделяются самые разные аспекты сем, характеризующие объекты номинации. Приведем, к примеру, следующие разновидности аспектов.

**Временной аспект:** *нести* ('Говорить быстро, не совсем разборчиво и долго что-л. вздорное, неразумное, несерьезное, обычно отрицательно оцениваемое собеседниками'); *заикнуться* ('Начав говорить, внезапно остановиться на полуслове и не закончить высказывание до конца'). Семы этого аспекта характеризует признаки, отражающие различные стороны существования предмета во времени.

**Конструктивный аспект:** *град* ('Атмосферные осадки, выпадающие в виде округлых льдинок (величиной с горошину и больше), представляющие собой капли, замерзшие в воздухе'); *иней* ('Атмосферные осадки, представляющие собой ледяные кристаллы, по форме напоминающие снежинки, оседающие тонким слоем на поверхности охлажденных предметов'). Семы этого аспекта характеризуют признаки, отражающие внешние и внутренние особенности организации объекта.

**Пространственный аспект:** *метеор* ('светящееся небесное тело, обычно сгорающее или разрушающееся в верхних слоях атмосферы'); *созвездие* ('Совокупность небесных тел – звезд – на участке неба, объединенных общим названием'). Семы этого аспекта отражают различные стороны существования объекта в пространстве.

Аспекты выделяются не анализом, а синтезом сем, отражающих одну и ту же сторону объекта номинации.

В лексической семантике есть разные модели представления компонентной структуры значения: во-первых, юнктивная модель, в которой лексическое значение предстает как неупорядоченный набор сем, дополняющих друг друга, юнктивно связанных по принципу дополнения, соположения. Например, *кобель* = собака + самец или самец + собака. Порядок следования сем при этом не



играет никакой роли. При таком понимании подобное множество сем часто изображали в различных таблицах. Во-вторых, иерархическая модель, в представлении которой семы имеют разный статус и в их наборе есть главные, опорные, идентифицирующие семы и зависимые, сопутствующие, дифференцирующие семы. При такой модели представления компонентной структуры слова *кобель* единственно возможным иерархическим вариантом будет первый вариант: *кобель* = -(‘Родственное лошади вьючное животное небольшого роста с длинными ушами обычно серого окраса’). В соответствии с иерархической моделью представления семной структуры сначала указывается интегральная сема (идентификатор), которая затем уточняется дифференциальными признаками:

*Осел* = животное + родственное лошади + вьючное + небольшого роста + серого окраса + с длинными ушами’

Итак, неоднородность и иерархичность - главные особенности семной структуры. Есть широкое и узкое представление о наборе сем в семной структуре. В первом случае полный набор сем включает не только собственно лексические, но и грамматические семы – компоненты грамматического значения. Так, в семную структуру слова *осел* при таком понимании будут включены и грамматические семы: предметность, одушевленность, мужской род, единственное число. Во втором случае предметом рассмотрения становится частичный набор, включающий только лексические семы.

#### **Типология минимальных семантических признаков (сем).**

Она осуществляется в разных аспектах их рассмотрения. Большую роль в разработке типологии сем сыграли работы А.А.Звегинцева, Д.Н.Шмелева, З.З.Поповой, И.А.Стернина.

#### **Параметры разграничения семантических признаков.**

##### **1. Место в семной структуре, тип репрезентируемой лексикограмматической информации.**

На основании этого параметра разграничиваются грамматические, лексико-грамматические и лексические семы.

**Категориально-грамматическая сема (КГС)** (Граммема класса,) - общекатегориальная сема грамматического значения, характеризует принадлежность слова к определенной части речи. Например, ‘предметность’, свойственная для существительных, ‘признаковость’, характерная для прилагательных и наречий, ‘процессуальность’, свойственная глаголам.

**Лексико-грамматическая сема (ЛГС)**- частнокатегориальная сема грамматического значения, передающая информацию о принадлежности слова к определенному лексико-грамматическому разряду той или иной части речи и выражающая значение определенной грамматической категории. Например, ‘конкретность’, ‘неодушевленность’, ‘абстрактность’, ‘притяжательность’) ‘заклог’, ‘переходность’. Н-р: хлеб - пищевой продукт, выпекаемый из муки. В семной структуре этого слова есть лексико-грамматические семы ‘конкретность’, ‘вещественность’.

**Частно-грамматическая сема (ЧГС).** Это сема, которая является репрезентантом частно-грамматических значений, связанных с со словоизменитель-

ными категориями различных частей речи: значениями падежа, числа у существительных, рода, числа и падежа у прилагательных, лица, времени, числа – у глаголов и т.д. Например, у словоформы *хлебный* (магазин) такими семами являются ‘мужской род’, ‘единственное число’, ‘именительный падеж’.

которая выполняет функцию идентификации, отождествления она несет информацию о базовых категориях языковой картины мира. Её называют по-разному: интегральная сема, архисема, ядерная сема, идентифицирующая сема. Например, для глаголов речевого сообщения такой семой будет ‘сообщать’: *Врать. Сообщать* что-л., не соответствующее действительности, неправду; *Клеветать. Сообщать* о ком-л. что-л., порочащее его репутацию; распространять среди многих о ком-л. заведомо ложные слухи; *Остерегать. Сообщать* кому-л. о возможной опасности, давая совет быть осторожным и избегать чего-л.

**Дифференциальная сема (ДС).** Её иначе называют гипосемой, индивидуализирующей, диагностирующей семой. Это сема конкретного характера, репрезентирующая различительные признаки предметов, действий, состояний, отношений и т.п. и отличающая объекты одного класса. Так, для вышеприведенных слов из группы речевого сообщения такими семами будут следующие: объект сообщения («что-л., не соответствующее действительности», «о ком-л. что-л. порочащее репутацию», «о ком-л. заведомо ложные слухи», «о возможной опасности»); адресат сообщения («кому-л.», «среди многих»); цель сообщения («давая совет быть осторожным и избегать чего-л.»).

#### **Прагматические семы.**

Они соответствуют типам прагматической информации, поэтому среди них выделяются следующие разновидности.

#### **Эмоционально-оценочные семы.**

#### **Функционально-стилистические семы.**

## **2. Внутренняя зависимость, иерархичность, функция и различительная сила сем.**

Этот параметр используется для квалификации внутренней значимости семантических признаков. В соответствии с ним выделяются семы доминирующие (ядерные) и зависимые (периферийные):

**Ядерные семы** выражают инвариантное значение класса категориально-лексические семы. Именно они составляют центр, ядро семемы, в составе семемы КЛС всегда автономна, независима. Проблема выделения КЛС связана с проблемой категоризации предметов вообще, с выявлением семантических универсалий. Обычно в словаре, в составе словарных дефиниций они описываются единицами метаязыка: предмет, явление, человек, животное, устройство, растение и т.д. Например: *Блаженство.* ‘Чувство полного и невозмутимого счастья, наслаждения’; *ГНЕВ.* ‘Чувство и состояние крайнего возмущения и недовольства кем-, чем-л.’; *ГОРДОСТЬ.* ‘Чувство собственного достоинства, самоуважения’. В данных словарных дефинициях лексическим репрезентантом ядерной КЛС является слово *чувство*. Подобные предельно обобщенные по семантике идентификаторы, формирующие большие классы слов и осуществ-

ляющие выделение базовых категорий в языковой картине мира, иногда называют (в силу их обобщенности) семантическими примитивами.

**Периферийные семы.** Это интерпретационные семы, варьирующие и дифференцирующие семантическую идею класса. Так, в группе глаголов произнесения, идентификатором которых являются глаголы *произносить*, *говорить*, функцию интерпретации семантической идеи класса будут выполнять семы 'четкость', 'тембр', 'невольность', 'громкость', 'темп' и др. Например:

**БУРЧАТЬ.** Говорить невнятно, монотонно, тихо, себе под нос, повторяя одно и то же;

**БАСИТЬ.** Произносить слова самым низким по тембру голосом;

**БОРМОТАТЬ.** Говорить тихо, невнятно;

**ВЫРЫВАТЬСЯ/ВЫРВАТЬСЯ.** Произноситься/произвестись вслух невольно, необдуманно, неожиданно для самого говорящего, подобно чему-л., появляющемуся стремительно, с силой (обычно о каких-л. неодобрительных словах).

Это дифференциальные семы разных аспектов. Следует отметить, что в семной структуре различных слов они могут сочетаться, давая многоаспектную конкретизацию семантической идеи класса слов (см. вышеприведенные глаголы). Эти семы различают значения сравниваемых слов и конкретизируют КЛС в составе семемы. Например, возьмем два слова из одной семантической группы:

**МЕДВЕДЬ.** 'крупное, хищное млекопитающее животное с длинной шерстью и толстыми ногами';

**ЛИСИЦА.** 'хищное млекопитающее животное из семейства собачьих с длинным пушистым хвостом'.

Оба эти слова обозначают хищных млекопитающих животных, различия этих животных репрезентируют дифференциальные семы: для первого слова это сема размера в целом животного ('крупное'), его шерсти ('с длинной шерстью'), его конечностей ('с толстыми ногами'). Второе животное отличается принадлежностью к определенному биологическому виду ('из семейства псовых'), характерные особенности хвоста ('с длинным пушистым хвостом').

### **3. Гносеологическое основание.**

Этот подход опирается на концепцию значения и его компонентов как знаний о мире, свойственной когнитивной лингвистике. Как отметил А.Е.Супрун "Каждое слово вбирает в себя опыт людей, становится сгустком этого опыта, который и превращается в орудие мысли следующих поколений". Так как при подобном подходе лексическое значение рассматривается как разновидность знаний о объективных свойствах, предметов, процессов, имеющих и происходящих в мире. Д.Болинджер в качестве примера приводит два предложения:

*Наш магазин продает мужские туфли;*

*Наш магазин продает крокодильи туфли.*

Только наши знания позволяют нам правильно осмыслить имеющиеся в этих фразах относительные прилагательные: *мужские* (туфли) – туфли для мужчин; *крокодильи* туфли – туфли из кожи крокодила.

Все семы отражают наши знания о мире, но знания различные. Выделяются два типа знаний о мире:

- 1) языковое знание о мире, отображенное в индивидуальном лексическом значении;
- 2) неязыковое, обусловленное ситуацией употребления слова.

### **Языковые знания**

Они включают две разновидности:

А) общеязыковые общеизвестные, зафиксированные в системном (словарном) значении. Например, возьмем слова *рыбак*, *рыдать*, которые по данным словаря являются однозначными. Их значения следующие:

РЫБАК. 'Тот, кто занимается ловлей рыбы как промыслом';

РЫДАТЬ. 'Громко плакать, судорожно всхлипывая';

ПОЦЕЛУЙ. Прикосновение губами к кому-, чему-л. как выражение любви, ласки, приветия и т.п.

Б) необщеизвестные, необщеязыковые, отображающие групповые и индивидуальные компоненты значения. Так, в языке воровского аргота вышеуказанные слова имеют совсем другие значения:

РЫБАК. Жулик, вор;

РЫДАТЬ. Ехать (обычно долго, в плохих условиях);

ПОЦЕЛУЙ. Смесь водки с красным вином. (Словарь Елистратова).

### **Неязыковые знания**

Эти знания связаны с определенными конкретными ситуациями социальной, общественной жизни. Так, например, в период 70-х годов XX в. популярными были следующие аббревиатуры: ВИНО - Всесоюзный институт народного образования (из анекдота о Брежневе, который поверил тому, что очередь в винный магазин - это очередь желающих получить высшее образование). ВОДКА - Вот он добрый какой Андропов (Генеральный Секретарь КПСС после Л.И.Брежнева, с 1982г., в семантике отражается ситуация, когда водка подешевела с 5р.12 коп. до 4р.70 коп.)

### **4. Связь с действительностью и личностью говорящего.**

С учетом этого фактора семантические признаки делятся на системные и личностные.

1) Системные семы входят в структуру семемы и являются общеизвестными для всех. Именно эти семы изучает семасиология. Например: ФУТБОЛ это 'Спортивная игра, в которой игроки каждой из команд ударами ног стремятся забить мяч в ворота противника'. Для каждого носителя языка именно это значение связано с вышеуказанной лексемой.

2) Личностные семы существуют в индивидуальном сознании, они характерны для индивидуальной языковой компетенции. В каждой семье есть так называемая «домашняя лексика», понятная только людям близкого семейного круга. Подобный тип семантики изучает психолингвистика, психосемантика, стилистика.

Обнаруживаются личностные семы обычно при проведении психолингвистического эксперимента, когда испытуемым даются в виде списка слов слова-стимулы, на которые они должны привести слова-реакции, т.е. слова,

возникающие в их сознании при восприятии слов-стимулов. Результаты подобных экспериментов фиксируются в ассоциативных словарях. Возьмем слово СТУДЕНТ. Его значение в словаре – ‘Учащийся высшего учебного заведения’. Обратимся к ассоциативному словарю, в котором на это слово-стимул приведено около тысячи реакций, с частотностью от 1 до 43. Приведем самые частотные: **бедный 43**, заочник 33, вечный 13, отличник 12, институт 11, умный, учащийся 10. Как видим, для индивидуального сознания самой актуальной семой является сема ‘бедный’, которая совершенно не фиксируется в словарном значении, её актуализация обусловлена социальными причинами, положением студента, недостаточно финансово обеспеченного, а ядерная системная сема (учащийся), по данным эксперимента, стала периферийной для сознания носителей языка в начале 90-х гг. XX в.

Личностные семы характерны для детской речи, художественной речи. И.А.Стернин приводит следующий пример из пьесы А. Вампилова.

"( Персонаж врывается в комнату незнакомой девушки)

Потапов. Что? (вдруг он очень вежливо). Извините меня, Я, это самое, сам не знаю как... Футбол, сами понимаете Виктория...Он только что болельщик, а так человек воспитанный, из Москвы приехал».

Во фразе Потапова у слова *футбол* в данном контексте появляются личностные смыслы ‘важность события’, ‘большой интерес’, а во фразе Виктории у слова *болельщик* обнаруживаем личностные смыслы ‘не совсем нормальный, любитель’.

Личностные семы характерны для языковой игры. Этот фактор изящно обыгрывает Б.Ю.Норман в созданном им

"Бестолковом словаре", своеобразно расшифровывая общеизвестные слова и приписывая им именно личностные смыслы: АНТРЕКОТ - кот, живущий в передней;

АСТРОЛОГИЯ- раздел ботаники, разведение астр;

БЕЗГРАМОТНЫЙ - окончивший школу без грамоты;

БЕЗДАРЬ - человек, которому ничего не подарили на день рождения.

### **5. Степень актуализации**

По этому параметру семы различаются в процессе употребления, в речи. Они делятся на яркие актуализованные семы и на слабые, в меньшей степени актуализованные. Например, в приводимой ниже строфе из стихотворения Г.Иванова обратим внимание на слова *пустая, лимонной, висят*.

*Я не любим никем! Пустая осень!*

*Нагие ветки средь лимонной мглы,*

*А за киотом дряхлые колосья*

*Висят, пропылены и тяжелы.*

В словаре эти слова имеют следующие значения:

ПУСТОЙ. ‘Не заполненный, не занятый кем-, чем-л. (в соответствии со своим назначением)’

ЛИМОННЫЙ. ‘Светло-желтый, имеющий цвет кожуры лимона’.

ВИСЕТЬ. ‘Будучи прикрепленным к чему-л., находиться в вертикальном положении без опоры внизу, на весу’.

В поэтическом контексте в процессе реализации у слова *пустой* в сочетании *пустая осень* актуализируется категориально-лексическая сема 'не заполненный чем-л', она является более яркой, а ретушируется вещная семантика этого слова, которое обычно употребляется о предметах, способных вмещать что-л. 'в соответствии со своим назначением'. У слова *лимонный* (*лимонная мгла*) яркой является также категориально-лексическая сема 'светло-желтый', слабой 'имеющий цвет кожуры лимона'. При употреблении в данном контексте глагола *висеть* яркими являются категориально-лексическая сема ('находиться в вертикальном направлении') и дифференциальная сема ('без опоры внизу, на весу'). Сема 'будучи прикрепленным к чему-л' ретушируется, является слабой.

Устойчивые яркие актуальные смыслы, регулярно реализующиеся в речи обычно выявляются в психолингвистическом эксперименте: студент (голод), январь (холод), стадо (неорганизованность), кинозвезда (красивая), мужчина (сильный), нож (острый).

#### **6. Потенциальные или ассоциативные семы**

Наряду с существенными обязательными семами ученые отметили необходимость рассмотрения несущественных признаков, называемых по-разному: ассоциативные семы (Д.Н.Шмелев), или в другой терминологии - потенциальные (В.Г.Гак) семантические признаки. Выделение этих признаков чрезвычайно важно потому, что именно они служат чаще всего развитию многозначности, являются основой различных метафорических и метонимических переносов.

В речи наблюдается актуализация потенциальных сем, служащих основой развития ассоциативных сем.. Например потенциальная сема прилагательного "горький" (имеющий не очень приятный вкус) исторически развилась и реализовалась в переносных значениях: горькая жизнь, горький урок, горькая правда (трагическая, трудная). -

#### **7. Связь с культурой, культурными знаниями**

Слово аккумулирует информацию и национально-культурологического плана, что объясняет и наличие в семной структуре национально-культурного компонента. Этот компонент участвует в повседневном речевом общении, коммуникации, учитывается в словоупотреблении и выявляется в текстах.

По мнению Ю.Д.Апресяна, "наивные картины мира, извлекаемые путем анализа из значений слов разных языков, могут в деталях отличаться друг от друга, в то время как научная картина мира не зависит от языка, на котором она описывается. С "русской" точки зрения диван имеет длину и ширину, а с английской, по свидетельству Ч.Филмора, - длину и глубину" (1995, с.59).

Выделяются различные типы национально-культурных компонентов и форм их обнаружения

1. Культурный компонент опирается на ассоциативный ряд. При этом ассоциации могут иметь разные корни.

Ассоциации могут быть обусловлены социально-исторически и иметь национально-самобытный характер: береза, черемуха часто содержат компонент 'скоротечность' (все равно любимая, отцветет черемуха). Береза также

может иметь символическое значение, ассоциативно связанное с представлением о конце жизни (-ЛЮБЛЮ ТЕБЯ ДО САМОЙ БЕРЕЗКИ.).

Ассоциации могут быть литературного происхождения, они могут развиваться на основе конкретных произведений: недоросль, обломовщина, дым отечества, лишние люди...Дон Кихот

2. Культурный компонент может быть обусловлен употреблением слова в переносно-расширительном и метафорическом значении: Гриб - "ирон" о старом больном человеке. Гусь - человек плут, заяц - ласк. О ребенке.

### **Формы представления значения.**

Как отмечает Ю.Д.Апресян, "для лингвистики XX века характерно встречное развитие семантики и лексикографии, отразившиеся в работах таких замечательных языковедов, какими были Л.В.Щерба, Ш.Балли, Э.Сэпир, К.Эрдман, Дж.Фирт, В.В.Виноградов" (Апресян 1995, с.6). От себя добавим в этот ряд имена современных ученых, работающих на стыке лексической семантики и лексикографии: Ю.Д.Апресян, А.Вежбицкая, В.Г.Гак, Ю.Н.Караулов, Н.Ю.Шведова и др. Необходимость подобного взаимодействия лексической семантики и лексикографии имеет много факторов, одним из важнейших среди которых является фактор практического словарного представления лексической семантики, необходимость разработки языка для записи значений слов, языка для записи семантической информации.

В настоящее время можно говорить о следующих основных концепциях представления лексической семантики.

1. **Толкование слова в словаре** - традиционная форма репрезентации его значения. "Лексическое значение слова обнаруживается в его толковании, которое представляет собой перевод слова на особый семантический язык" (Апресян 1995, с.69) Это традиционное лексикографическое описание слова на естественном языке, когда в словарной дефиниции имеются лексические репрезентанты семной структуры слова.

2. **Компонентная структура слова** в виде набора существенных семантических компонентов.

3. **Семантический язык**, разработанный А.Вежбицкой, - (*lingua mentalis*), который строится на механизме сужения естественного языка и сведения всех конкретных сложных словарных значений к набору универсальных обязательных для всех языков семантических примитивов. В её семантическом языке имеется минимальный словарь и минимальный набор синтаксических конструкций, достаточных, по мнению исследовательницы, для описания значений всех лексических средств того или иного языка.

4. **Прототипическое описание** (американский психолог Э.Рош) "Любая категория имеет внутреннюю структуру, состоящую из центра (прототипа) и периферии. Можно сказать, что прототипом является эталонный член данной категории, в котором воплощены наиболее характерные её признаки""(Кронгауз 2001, 141). "Описание значения слова в рамках прототипического подхода строится следующим образом. Слову сопоставляется его прототип, описание которого представляет собой так называемый пучок (кластер) семантических

признаков. Кроме прототипа выделяется периферия, представляющая различные отклонения от центрального понятия и объясняющая различные употребления данного слова" (Крорнгауз 2001, 142). Так, слово птица, по представлениям Э.Рош, имеет следующий набор признаков.

Птица: 1)живой; 2)летает; 3) имеет крылья; 4) имеет перья; 5) имеет клюв 6) откладывает яйца; 7)питается червяками и зерном; 8) поет; 9) живет на воле и т.д. По степени наибольшей/наименьшей представленности этих признаков, с учетом шкалы переходности Э.Рош предлагает следующую иерархию различных видов птиц:

1)малиновка, воробей...2)орел, сокол...3)курица, индюк...4)пингвин, страус...5) мертвая птица, чучело птицы...6) скульптура или рисунок птицы.

### **5. Модель "смысл - текст".**

Исследование семантических моделей было основано на лексикографических традициях В.В.Виноградова и Л.В.Щербы, а родословная этого направления, - как пишет Ю.Д.Апресян, - начинается со статьи А.К.Жолковского, Н.Л.Леонтьевой и Ю.С.Мартемьянова 1961 г., в которой "были сформулированы многие важные идеи, получившие впоследствии законченную разработку в модели семантического синтеза А.К.Жолковского и И.А.Мельчука...

Для того чтобы точно описать существо и меру всех семантических сходств и тождеств лексически различных слов, был предложен специальный язык - язык семантических множителей. Под множителями понимались элементарные смыслы, различные комбинации которых соответствуют сложным лексическим значениям слов естественного языка(взять = 'сделать так, чтобы иметь самому', дать = 'сделать так, чтобы имел другой', ???= 'не перестать иметь' и т.д.). Существенно подчеркнуть, что значение слова понималось не как простая совокупность множителей, а как определенным образом организованная структура; иными словами, для записи значения слов с самого начала использовался особый синтаксис" (Апресян 1995, с.37-38).

### **6.Референция как отнесенность актуализованного имени (именной группы) к объектам действительности. Типы референции. Значение в речи и в языке.**

Лексическое значение отдельного слова как знака в речи вступает, во-первых, во взаимодействие с лексической семантикой других слов высказывания, дискурса, во-вторых, оно обычно соотносится с обозначаемыми им объектами реального мира. Осознание этого соотношения (т.е. референции, референциальных свойств слова) способствует адекватному пониманию как лексического значения, так и всего текста. Например, чтобы понять истинность или ложность фразы *Ученики профессора предали его в трудные минуты его жизни* нужно ясно представлять кто скрывается, кто обозначается именными группами *Ученики профессора* и *его*. Слово как знаковая единица, слово в словаре имеет денотат, а слову в речи, словоупотреблению присуща референция. В связи с этим считается, что слово обладает двумя способностями: значить и обозначать, первая из которых не зависит от употребления и фиксируется словарем, а вторая появляется у слова в реальном функционировании, в речи и тек-



сте, где актуализованное имя получает возможность обозначать конкретный объект действительности, т.е. имеет референцию. Возьмем, к примеру, название спектакля «Шекспир в джинсах». Не зная реальной ситуации, особенностей постановки спектакля, его содержания, трудно адекватно понять смысл этого сочетания, которое никак не складывается из суммы составляющих его слов: Шекспир – имя великого драматурга, жившего много веков назад, джинсы – разновидность современной одежды. Спектакль так обозначен потому, что его играют актеры в джинсах, буквальное его прочтение: спектакль по пьесе Шекспира, сыгранный в джинсах.

По меткому выражению М.А.Кронгауза, "имя имеет смысл уже в языке, а референт (объект во внеязыковой реальности, который данным именем обозначен) имя приобретает, только будучи употребленным в речи. Тем не менее в языке имя обладает определенным референциальным потенциалом. Одним из возможных способов его описания является введение понятия экстенционала, т.е. множества всех потенциальных референтов (или просто множество всех объектов, которых можно назвать данным именем) и интенционала" (2001, с. 322).

"То, что слова называют вещи, так же важно для понимания речи, как и то, что слова имеют смысл. Причем смысл обеспечивает связь языка с мыслью, а референция - связь языка с миром.

Так в лингвистике появились два самостоятельных раздела семантики - теории значения и теории обозначения.. Теория значения изучает смыслы языковых единиц, способы их комбинирования и отношения между ними, т.е. язык, оторванный от его употребления и окружающего мира. Теория референции исходит из того, что есть язык и его употребления, и изучает связи языка с внешним миром, а именно те языковые механизмы, которые эту связь осуществляют" (Кронгауз 2001, с. 335).

М.А.Кронгауз, анализируя трудности осмысления фраз типа *Банк ищет кассира*, допускающих двойную интерпретацию (Банк может искать как сбежавшего с деньгами банка кассира, так и человека соответствующей профессии по причине её вакансии), приходит к заключению, что "полная референциальная характеристика есть только у слова в речи, но никак не у слова в языке. Слово в языке может иметь лишь определенный потенциал, позволяющий приобретать ту или иную референциальную характеристику. Для описания референции слова в речи (актуализованного слова) используется термины референт и тип референции (реже денотативный статус).

Референт (от англ. Refer - соотносить, ссылаться) - объект внеязыковой действительности, который имеет в виду говорящий, порождая высказывание. Другими словами референт - это актуальный денотат, который обозначается словом в конкретной речевой ситуации. Слово-ономатема, слово в словаре не имеет конкретной референции, оно обращено к классу (виртуальный денотат) предметов, явлений, состояний и пр. Только словоупотребление, т.е. актуальное слово в составе конкретного предложения-высказывания, получает возможность соотнесенности с конкретным обозначаемым предметом. В речи для

этого, как показали исследования Е.В.Падучевой, имеются специальные средства для выражения способов референции языковых выражений, которые она обозначила актуализаторами денотативного статуса (Падучева 1979).

Разные слова обладают различным референциальным потенциалом, т.е. способностью соотноситься с конкретными предметами. М.А.Кронгауз следующим образом высказался по этому поводу: "Полная референциальная характеристика есть только у слова в речи, но никак не у слова в языке. Слово в языке может иметь лишь определенный потенциал, позволяющий приобретать ту или иную референциальную характеристику. Для описания референции слова в речи (актуализованного слова) используются термины референт и тип референции (реже денотативный статус). (2001, с. 129).

Референциальная способность слова, т.е. способность иметь референцию в мире дискурса, обусловлена и грамматической и лексической семантикой слова. Так, по наблюдениям М.А.Кронгауза, "лексическую семантику как раздел семантики интересуется в первую очередь, что слова значат, а не то, что они обозначают во внешнем мире. Более того, если речь идет не о существительных и именных группах, говорить о референции часто оказывается затруднительно. Так, ещё можно говорить о референции глаголов, т.е. о соотношении глагола, употребленного в речи, с некоторой ситуацией. Соответственно можно говорить и о своего рода экстенционале глагола или глагольной группы, т.е. множестве ситуаций, которые данный глагол может обозначать. Но уже расширять понятие референции на множество служебных слов, по-видимому, не имеет смысла.

Впрочем, даже среди существительных понятие референции оказывается недостаточно четким, если мы выходим за границы множества существительных с предметным значением. Достаточно трудно определить, что является референтом и экстенционалом абстрактных имен или же отглагольных существительных, например слов гнев, любовь, бог и т.д.

Основной областью использования понятий теории референции являются конкретные имена существительные." (2001, с.132).

Предмет референции.. Термин референт был введен в 1923 г. Ч.Огденом и А.А.Ричардсоном, чтобы подчеркнуть косвенный характер отношения референта к имени, с которым Р связан через посредство понятия. Теория референции получила развитие в XIX-XX вв. в логико-философских, логических и лингвистических работах Б.Рассела, Г.Фреге, Р.Карнапа, С.Крипке, Дж.Сёрля, Я.Хинтикки и др. В России многое сделали в развитии теории лингвистической референции работы Н.Д.Арутюновой, Т.В.Булыгиной, М.А.Кронгауза, А.Д.Шмелева.

Отношение Р (указания, соотносённости) обычно устанавливается непосредственно между Р. и "указывающим на него", "отсылающим к нему" языковым выражением. Отличие Р. от денотата: Д - объект абстрактной языковой единицы, Р - объект актуализованного имени. Например:

Референция (от английского referense ссылка, соотношение) - процесс соотносённости, отнесённости актуализованных (включённых в речь) имен, именных групп или их эквивалентов к объектам действительности - референтам. Она

обеспечивается значением, отношением именования и указанием на конкретный объект, предмет.

Различается референтное (1) и нереферентное (2) употребление имен. 1 - обозначение объектов в позициях актантов - подлежащего и дополнений. 2 - обозначение признаков в позиции предиката. Например: Сергей - художник. Художник Сергеев выпустил новый альбом.

Основные проблемы теории референции в лингвистическом аспекте сводятся, по мнению М.А.Кронгауза, к следующим нескольким проблемам. "Первая из них - изучение семантики так называемых референциальных слов, или актуализаторов, в первую очередь местоимений и артиклей. В связи с этим в лингвистической теории референции исследуются также соответствующие типы кванторных значений (всеобщность, существование и т.д.) и определенность/неопределенность. Важной задачей является создание классификации типов референции именных групп в речи. И, наконец, исследуется предрасположенность именных групп к тому или иному типу референции." (2001, с.321).

Выделяются различные классы имен по характеру референции. Так, М.А.Кронгауз отмечает следующие из них: "При наличии у имени референта можно говорить о конкретной референции. Однако существуют и другие типы соотношения. Например, имя может соотноситься со свойством: Я - старик. В этом случае можно говорить о предикатной референции. Для описания различных типов соотношения имен с внешними по отношению к языку объектами вводится понятие "тип референции". Кроме упомянутых типов референции (конкретного и предикатного), существуют и другие, например, автонимный, когда слово соотносится с самим собой: "Старик - имя существительное." (2001, с.129).

Приводя примеры разных по референции типов слов, М.А.Кронгауз в то же время отмечает, что сегодня не существует единой общепринятой классификации, можно лишь говорить об отдельных достаточно подробно исследованных и описанных типах референции. Одна и та же именная группа в зависимости от контекста и прагматических условий может иметь разную референцию. В качестве иллюстрации данного положения дел он приводит следующий пример: "слово *ягуары* в предложении *Ягуары нежно терлись об её руки* обозначает конкретных зверей (имеет место конкретный тип референции или конкретно-референтное употребление). В предложении *Ягуары вымирают* речь идет о ягуарах как виде животных (родовой тип референции), В предложении *Эти звери - ягуары* слово *ягуары* обозначает свойство, приписываемое субъекту предложения (предикатный тип референции). Наконец, в предложении *Ягуары - форма множественного числа* имеет место описанный выше автонимный тип референции. Слово соотносится с самим собой" (Кронгауз 2001, с.327).

Наиболее разработанная классификация типов референции именных групп сегодня принадлежит перу Е.В.Падучевой. Она выделяет следующие употребления: субстантивные, при которых именная группа вводит в рассмотрение внеязыковые объекты, предикатные, при которых именная группа не соотносится ни с какими объектами, и автонимные, когда именная группа обо-

значает саму себя. При этом субстантивные употребления дифференцируются на референтные употребления, когда обозначаемый объект индивидуализируется, и нереферентные употребления, когда никакой объект не обозначается. Далее по признаку определенности для говорящего референтные употребления подразделяются на определенные, слабоопределенные и неопределенные употребления. А нереферентные употребления подразделяются на экзистенциальные (дистрибутивные, неконкретные и общеэкзистенциальные), универсальные, атрибутивные и родовые.

#### **Типы референции в логико-семантическом аспекте.**

1. Референция к одному члену того или другого класса объектов (имена собственные).
2. Референция к некоторой части класса.
3. Референция к подклассу, охарактеризованному определенными признаками.
4. Референция к целому классу.

#### **Типы референции в прагматическом аспекте.**

Они выделяются в связи с соотносительностью с фондом знаний говорящего и слушающего:

1. Интродуктивная Референция: объект, предмет известен только говорящему: *"Есть у меня одна книга"*.
2. Идентифицирующая Референция: объект известен говорящему и слушающему. *"Этот студент никогда вовремя не защищает курсовые работы"*.
3. Неопределенная Референция: Объект не входит в фонд знаний говорящего и слушающего : *"Петр женился а какой-то продавище"*.

#### **Способы осуществления референции:**

Автономные лексические единицы: 1) имена собственные и нарицательные; 2)именные группы; 3)личные, непоределенные, указательные и отрицательные местоимения. Актуализаторв: притяжательные, указательные, неопределенные и отрицательные прилагательные, числительные.

#### **7.Ассертивная и пресуппозитивная части лексического значения.**

Идея расщепления лексического значения на две сущности - значение и пресуппозицию - принадлежит Ч.Филмору.

Понятие пресуппозиции является логическим понятием по существу, в лингвистике его активно использовали Г.Фреге, Б.Рассел..

В настоящее время принято говорить и о пресуппозитивных и ассертивных компонентах значения отдельных лексем, которые не равноправны, в отрыве от их семантического представления в свете концепции компонентной структуры слова и компонентного анализа. Скорее их выделению соотносимо с актуальным членением предложения на данное и новое.

Пресуппозиции (в терминологии Е.В.Падучевой - презумции) наряду с коннотацией, относятся к скрытым, явно не выраженным в речи смыслам. В русистике пресуппозиции преимущественно изучались при рассмотрении смысловой организации предложения-высказывания, позднее они стали предметом специального рассмотрения и при изучении лексической семантики (Звегинцев, Апресян).

М.А.Кронгауз предлагает следующее определение пресуппозиции: "Пресуппозицией называется такой пропозициональный компонент высказывания, ложность которого делает все высказывание неуместным или аномальным" (2001, с.243.).

Ещё одна особенность пресуппозиции, которую отмечают многие исследователи, состоит в том, что пресуппозиции сохраняются при отрицании. Ю.Д.Апресян, осуществляя обзор концепции Ч.Филмора, отмечает, что "Различие между пресуппозицией и значением в собственном смысле слова проявляется, например, в том, что они по-разному реагируют на отрицание: в область действия попадает только значение, но не пресуппозиция. В силу этого принципа оказывается, например, что в толкование слова холостяк - '*взрослый мужчина, никогда не состоявший в браке*' - только те семантические компоненты, которые стоят направо от запятой, образуют собственно значение: именно они отрицаются в предложении Петр не холостяк. Два остающихся компонента - '*взрослый мужчина*' - образуют пресуппозиции холостяка, потому что предложение *Петр не холостяк* ни при каких условиях нельзя понять как отрицающее тот факт, что Петр был взрослый мужчина. Иными словами, под отрицанием меняется только значение высказывания, но не его пресуппозиция." (Апресян 1995, с.28).

Завершая обзор примеров пресуппозиций, Ю.Д.Апресян отмечает, что "в их число включаются три принципиально различных класса семантических элементов: 1) элементы энциклопедического знания, то есть знания "текущей ситуации", которые ни при каких условиях не могут быть включены ни в толкование лексических значений слов, ни в описание их сочетаемости...; 2) элементы, которые могут быть включены непосредственно в толкования, но не в описание сочетаемости...; 3) наконец, элементы, которые могут быть включены скорее в описание сочетаемости слова, чем в толкование его значения (ср. пресуппозиции одушевленности Агента для глаголов *accuse* и *blame* 'винить', 'осуждать').

В соответствии с традицией пресуппозиции изучают обычно в противопоставлении её ассерции, ассертивному компоненту семантической структуры предложения или слова.

По мнению М.А.Кронгауза, "ассерцией называются прочие пропозициональные компоненты, остающиеся за вычетом пресуппозиции, которые могут быть истинными или ложными, что не приводит к аномальности, и которые отрицаются при отрицании. Таким образом, ассерция - это то, что утверждается, спрашивается, приказывается и и.д. в высказываниях с данной пропозицией." (2001, с.245).

Ассертивная часть лексического значения - компоненты смысла, связанные с истинностью, утверждением. Например:

Пресуппозитивная часть ЛЗ - (от лат. *Præ* - впереди, перед, *suppositio* - предположение) – презумции, неэксплицитные исходные предположения, т.е. те компоненты, которые не входят в число обязательных как само собой разумеющиеся, но обязательно предполагаются, так как без них лексическое значение теряет смысл. Они - условие осмысленности, наличия истинного значения.

Различаются пресуппозиции: категориальные ("знать" - пресуппозиция одушевленности). Экзистенциальные бытийные - входят в состав конкретно-референтных именных групп: "*Человек, который открыл эллиптическую форму планетных орбит, умер в нищете*" - Пресуппозиция: "существовал человек, который открыл...". "*Студент, который участвовал в акции протеста у Белого Дома, был отчислен*".

Пример Кронгауза пресуппозитивных и ассертивных компонентов значения: "У слова *жена* можно выделить, по крайней мере, два семантических компонента: "женщина" и "состоящая в браке". Они не равноправны, как предполагалось при компонентном анализе. Компонент "женщина" является пресуппозитивным, а компонент "состоящий в браке" ассертивным. Это видно из анализа высказываний со словом *жена* в предикатной позиции. В высказывании *Маша - жена Пети* утверждается, что Маша состоит с Петей в браке, а не то, что Маша - женщина. В соответствующем отрицательном высказывании *Маша - не жена Пети* отрицается компонент "состоящий в браке", а компонент "женщина" сохраняется и составляет пресуппозицию высказывания. (Кронгауз 2001, с. 244-245).

Обычно о пресуппозиции и ассерции говорится, когда речь идет об синтаксической семантике, семантике высказывания. Например: "Особая роль пресуппозиции состоит в том, что именно она противопоставлена ассерции, или ассертивному компоненту предложения.

Можно говорить о ещё одном разбиении значения предложения (точнее, его пропозиции) на два противоположных понятия - ассерцию и пресуппозицию.

Так, ассерцией называются прочие пропозициональные компоненты, остающиеся за вычетом пресуппозиции, которые могут быть истинными и ложными, что не приводит к аномальности, и которые отрицаются при отрицании. Таким образом, ассерция - это то, что утверждается, спрашивается, приказывается и т.д. в высказываниях с данной пропозицией" (Кронгауз 2001, с. 245).

Так как словарные определения, или дефиниции, фактически вместе с заглавным словом в словаре аналогичны предложениям тождества, то оказалось возможным использовать закономерности организации синтаксической семантики при описании структуры лексического значения в аспекте значимости/незначимости, важности/неважности информации.

### **Толковые словари**

Большой толковый словарь русского языка/Сост. И гл. ред. С.А.Кузнецов. СПб.: Норинт, 1998. 1536 с.

Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. Репр. Воспр.изд. 1903-1909 гг./ Под ред. И.А.Бодуэна де Куртене. М., Терра; Кн. Клуб, 1998.

Лопатин В.В., Лопатина Л.Е. Малый толковый словарь. М.: Рус. Яз., 1997. 834 с.

Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка / М.: АЗЪ, 1994. 928.

Словарь русского языка: в 4 т. / АН СССР. Ин-т рус. Яз.; Под ред. А.П.Евгеньевой. 2-е изд., испр. и доп. М.: 1981 – 1984.

Словарь современного русского литературного языка: в 17 т. / АН СССР. Ин-т рус.яз. М., Л.: Изд-во АН СССР, 1948-1965.

### **Лингвокультурологические словари**

Руднев В.П. Словарь культуры XX века. М.: Аграф, 1997. 384 с.

Скляревская Г.Н. Словарь православной церковной культуры. СПб.: Наука, 2002. 270.

Степанов Ю.С. Словарь русской культуры: Опыт исследования. М.: Школа «Языки русской культуры», 1997. 824 с.

### **1.3.Лексическая семантика в ономасиологическом освещении.**

*Основные способы лексической номинации. Типы лексических значений по способу номинации: Первичные - вторичные; Прямые - переносные. Способы переноса: метафора, метонимия, расширение, сужение значений. Типы лексических значений по степени актуализации: Виртуальные - узуальные - актуальные; Типы слов по характеру номинации Типы слов по общему характеру лексического значения: Именующие - указующие; знаменательные - служебные. Дейксис - анафора - перформативы. Предикатные - идентифицирующие*

Ономасиология – наука об именах, о природе и типах языковых наименований. Как самостоятельная лингвистическая дисциплина ономасиология сформировалась в середине XX в., хотя вопросы, связанные с выяснением того, как слова (фонетические комплексы, звукоряды) становятся заместителями элементов реальной действительности, интересовали лингвистов с давних пор.

Сущность ономасиологического подхода заключается в исследовании языковых единиц с учетом их предметной направленности, т.е. в изучении их соотношенности с отображаемыми предметами, явлениями реальной действительности как средства их обозначения, именования, при этом анализ направлен от смысла, содержания - к языковой форме. Главная цель ономасиологического анализа заключается в изучении средств и способов именования отдельных элементов, ситуаций, событий действительности.

Что такое номинация? Авторы монографии «Языковая номинация: общие вопросы» отмечают, что «номинация – исключительно сложное явление, уяснение сущности которого связано с решением целого комплекса различных проблем» (1977,с.3), среди которых в качестве главнейших выделяются «изучение номинативной техники, различных способов номинации, самого процесса обращения фактов внеязыковой действительности в достояние системы и структуры языка» (там же). Возможность ономасиологического изучения лексики определяется природой самого языка как материально-идеального образования, способного отображать мир внеязыковой действительности, выражать знания о нем. Кроме того, важно учитывать и двойственный статус языковых единиц, имеющих способность двукратного означивания – в системе номинативных средств (первичное означивание) и в речевой деятельности в качестве

или в составе предикативных единиц (вторичное означивание). Словесный знак сравнительно с другими языковыми знаками выполняет, как отмечает А.А.Уфимцева, «наибольшее число функций: номинативно-репрезентативную и познавательную-обобщающую в системе средств, идентифицирующую и коммуникативную в коммуникативных актах (Уфимцева. Языковая номинация 1977, с.24), следствием этого и является то, что «он существует в двух своих модификациях: как виртуальный в системе номинаций и как актуализованный в речи» (там же).

## 1. Слово и проблемы номинации.

Ведущая роль слова в языке обусловлена его функциями. Основное значение слова - 1) называть, именовать предметы и явления окружающего нас мира, элементы психической и эмоциональной деятельности человека; 2) являться строительным материалом предложений, с помощью которых осуществляется общение между людьми.

Лексическая номинация - именование элементов внешнего и внутреннего мира, опыта человека. Объекты лексической номинации - определенные элементы действительности: предмет, качество, процесс, отношения, любой реальный или мыслимый объект. Эти элементы номинации находят выражение в любом языке и формируют объективный фундамент для возникновения основных классов слов, их называющих, - существительных, глаголов, прилагательных, наречий, числительных, служебных слов.

Номинация - сложный процесс. Он характеризуется многообразием форм, способов и функций. Разграничиваются следующие типы номинации по типу языковых форм и по типу объектов номинации:

**Лексическая номинация.** Объекты номинации – элементы реальной действительности в их отдельности: реальные и воображаемые предметы, опредмеченные явления, признаки, действия, состояния и т.д. Языковая форма номинации – лексема. Например, есть в реальной действительности учебное заведение, которое осуществляет общее образование и воспитание молодого поколения. В системе языка такое учреждение – объект номинации – называется *школа*.

**Пропозитивная номинация.** Объекты её номинации - ситуации, факты, представленные в форме высказываний. Например: *В конце девяностых годов XX в. в России открылось много частных школ.*

**Дискурсивная номинация.** Объект дискурсивной номинации - событие, состоящее из цепочки ситуаций. Например:

*Лесная школа.*

*Шел по лесу паренек, паренек кудрявый,*

*И споткнулся о пенек, о пенек корявый.*

*И про этот про пенек, про пенек корявый,*

*Все сказал, что только мог, паренек кудрявый.*

В то же время эти закономерности не имеют жесткого характера: слово может обозначать пропозицию (например, высказывание *Пожар!*), а предложение – предмет (*Вот книга, которая называется «Война и мир»*).

Выделяется несколько аспектов изучения лексической номинации.



Во-первых, исследуется сама речемыслительная техника обращения фактов внеязыковой действительности в языковую систему и структуру, в языковые значения, отображающие в сознании человека национальный опыт познания мира (гносеолого-семиотический аспект). Вследствие этого номинативный компонент языка, речемыслительной деятельности представляет собой фрагмент языка как системы репрезентации наших знаний о реальной действительности.

Во-вторых, в семантике слова исследуются компоненты, обусловленные соотносительностью с действительностью и мышлением, что привело к разграничению в лексической семантике обозначения и значения, предметной, вещественной, и понятийной, более абстрактной части, «ближайшего и дальнейшего значения слова» (А.А.Потебня), денотативного и сигнификативного компонентов. С учетом общего характера лексического значения выявляются классы слов, различающиеся номинативной значимостью.

В-третьих, изучение семантики слова в номинативном аспекте связано с выявлением основных способов лексической номинации (функционально-генетический аспект), обусловленных характером использования слова в основной первичной функции (первичная номинация) или во вторичной функции (вторичная косвенная номинация).

Второй аспект изучения лексической номинации - рассмотрение её в функционально-генетическом аспекте, с точки зрения использования в основной первичной функции (первичная номинация) или во вторичной функции (вторичная косвенная номинация).

### **Основные способы лексической номинации.**

Количество способов номинации невелико, они объединяются в определенные типы с учетом характера соотносительности слова как с отображаемыми фактами действительности, так и с другими лексическими знаками.

Процесс формирования наименований предполагает обязательное взаимодействие трех сущностей: 1) то, что именуется, называется (элементы, фрагменты действительности); 2) понятийное отражение того, что именуется, в виде образа, представления (сфера сигнификации); 3) языковое средство выражения сигнификации – имя в виде звукоряда в устной речи или его графического изображения в письменной речи.

Именованье предметов, фрагментов окружающего мира и внутреннего мира человека осуществляется либо в виде **прямой**, либо в виде **непрямой (косвенной) номинации**, которые представляют собой два основных способа номинации: прямая непосредственная и косвенная опосредованная номинации. Если в процессе формирования участвуют указанные выше три сущности – имеет место прямая номинация, при которой непосредственно соотносится отображаемое в сознании представление о фрагменте действительности, впервые получающее наименование, название, и звукоряд, впервые получивший значение. Явление изначальной прямой номинации очень редкое в современных языках.

Как отмечается в монографии «Языковая номинация: общие вопросы», «Прямая (первичная) номинация («перевод» материального в идеальное, реального материального предмета в предмет номинации возможна только тогда, когда появляется возможность с помощью какой-либо формы (элемента) воссоздать в сознании тот или иной предмет в пространстве. Поэтому естественно, что в так называемых однозначных именах, особенно предметных, контурное, внешнее представление доминирует, а визуальный (по форме, по цвету и т.п.) и слуховой признаки становятся содержательными признаками – представителями данного класса, категории предметов» (1977, с.25).

Если в процессе формирования лексической номинации участвуют наряду с обязательными тремя сущностями, указанными выше (то, что именуется из мира действительности; то, что отображается в виде понятия – совокупности существенных признаков именуемого; то, что используется в виде языковой формы наименования), ещё одна сущность – друга номинативная единица – звукоряд, имеющий значение. В этом случае отображаемый факт действительности в совокупности существенных признаков (сигнификат) именуется опосредованно при помощи уже освоенного языком лексического знака (звукоряда), именующего другой фрагмент мира реального. Таким образом в процессе именования участвует еще одна знаковая лексическая единица, являющаяся основой косвенной номинации. Способы косвенной номинации являются одним из универсальных средств образования новых единиц языка. Например, смысл ‘Вывести из терпения, из равновесия, не давая покоя, досажая чем-л.’ выражается в языке однозначным словом *донять*, для которого это значение является прямым. В то же время для выражения этого смысла используются средства косвенной номинации, т.е. лексемы, которые имеют другие значения и привлекаются для выражения этого смысла во вторичной функции. Например, слово *Донечь*, основное значение которого ‘Кончить печь; испечь до полной готовности’. В этом значении слово сочетается с неодушевленными существительными, обозначающими различные кулинарные изделия. Как только этот глагол начинает сочетаться с одушевленными существительными в объектной позиции, он в качестве средства косвенной номинации начинает выражать смысл ‘Вывести из терпения, из равновесия, не давая покоя, досажая чем-л.’. Например: *Преподаватель математики донек нерадивого студента своими колкими замечаниями* (см. также глагол *достать*).

Причинами косвенной номинации являются как интралингвистические факторы – асимметрия словесных знаков, так и экстралингвистические факторы – тенденция к языковой экономии, заключающаяся в стремлении избегать увеличения языковых наименований при обозначении новых предметов и явлений и использовании при этом старых языковых форм. Суть косвенных номинаций как раз и заключается в использовании готовых языковых форм языкового выражения. Как отмечала В.Н.Телия, «Обогащение знания о мире удобно и естественно фиксировать с помощью уже известных обрзов (в гносеологическом смысле), закрепленных в лексических значениях. Чем больше в существующем значении слова содержится информации, совпадающей со свойствами познаваемого объекта, тем выше вероятность избрания данного слова для обо-

значения именуемого объекта. В этом заключается осознанность мотива выбора уже готового наименования для выражении «несобственного» для него обозначаемого. При этом переосмысливаемое значение словесного знака не только приспособляется к выражению нового для него внеязыкового содержания, но и опосредует его в самом процессе отражения. Так, например, свойство упрямства может быть выражено прилагательным *упрямый* и существительным *осел*. В последнем случае это свойство как бы просматривается через повадки упомянутого животного».

При вторичном использовании уже закрепленных в языковой системе языковых форм в роли нового наименования большое значение имеет (осознанно или неосознанно) семная структура исходного мотивирующего значения, набор семантических признаков, служащих основой порождения нового значения. Итак, в формировании косвенной номинации важно учитывать четыре компонента: отображаемый фрагмент действительности (1), понятийное языковое его представление (2), предшествующая языковая форма с ее структурно-семантическим значением (3), эта же языковая форма с новым содержанием, формируемым на основе предыдущего значения (4). В таком случае имеет место взаимодействие двух отношений наименования. Косвенная номинация – это способ именования, при котором соотнесенность названия и фрагмента действительности опосредуется другим отношением именования, которое оказывает своей семной структурой воздействие на формирование косвенного наименования. Поэтому можно говорить о том, что при косвенной номинации невозможна случайность выбора признака наименования, что имеет место и является законом прямой исходной номинации.

Итак, все косвенные номинации формируются на основе семной структуры того слова, чья форма (звукоряд) используется для номинации в новой для него номинативной функции, при этом огромное значение для дифференциации косвенных номинаций имеет расстояние (далекое – близкое) между соотносимыми объектами отображаемого реального мира в денотативном пространстве, расстояние между семемами в семантическом пространстве языка. В зависимости от этого в сфере косвенной номинации различаются два принципиально различных механизма отображения действительности и соответственно два варианта соотнесенности смыслового (понятийно-языкового) содержания на именовании к объектам действительности.

В первом случае имеет место «непрямое отображение внеязыкового объекта, опосредуемое «предшествующим» значением слова, те или иные признаки которого играют роль внутренней формы, переходя в новое смысловое содержание. Сформировавшийся таким образом смысл соотносится с внеязыковым рядом автономно. Поэтому и характер номинативной ценности нового лексического значения... зависит только от той смысловой информации, которая заключена в нем, что выражается в самостоятельной номинативной функции и такого рода номинативно-производных значений слов» (Телия. ЯН:ВН 1977, с.130).

Этот тип номинаций, на наш взгляд, занимает промежуточное положение между прямой непосредственной и косвенной переносной номинацией, так как

с первым способом номинации его сближает автономность соотнесения с отображаемым объектом, со вторым – пересекаемость его понятийного содержания с другой семемой, с которой они оказываются связаны на основе общей внутренней формы.

Во втором случае в процессе именовании активно участвует сам именуемый субъект, деятельность его сознания, а также одно или несколько других наименований, уже существующих в языке. В результате понятийно-языковое содержание таких номинаций соотносится с отображаемыми объектами не самостоятельно, не автономно, а косвенно, вследствие чего эти номинации не имеют самостоятельной ценности и адекватно осмысляются только в соотнесенности со значением опорного наименования, чья языковая форма была использована для наименования, а также в синтагматическом ряду, компоненты которого поддерживают новое понятийно-языковое содержание.

Косвенная номинация рассматривается как особый способ именовании действительности, так как «непрямое отображение действительности здесь как бы преломляется под воздействием содержательной стороны опорного наименования, которое предстает как опорное и для отнесения нового смысла имени к действительности» (Телия 1977, с.131).

Способы номинации обуславливают и типы лексического значения. В.В.Виноградов, которому принадлежит первая фундаментальная классификация значений по разным основаниям, в качестве основного параметра, разграничивающего типы лексических значений, предложил учитывать параметр соотнесенности лексического значения с действительностью, т.е. учитывать характер номинации, в соответствии с которым выделяются прямо-номинативные и косвенно-номинативные (переносные) значения.

## **2. Типы лексических значений по способу номинации**

В отечественной лингвистической традиции было предложено выделять прямое значение в качестве основного номинативного значения (А.А.Потебня, М.М.Покровский), формирующего в качестве центрального семантическую структуру слова (В.В.Виноградов). **Прямые номинативные значения** обладают абсолютной номинативной ценностью, так как непосредственно (прямо) соотносятся с предметами и явлениями реальной действительности, вследствие чего они «полностью детерминированы его соотнесенностью с предметным рядом, языковые факторы (сочетаемость, системные отношения) не накладывают на него никаких ограничений» (ЯН:ОВ.1977, с. 16). Они выступают в качестве основных номинаций отображаемых явлений в современный период развития языка, парадигматически обусловлены и синтагматически независимы. Эти значения характеризуются автономностью именовании по характеру соотнесенности с действительностью, обладают самостоятельной, независимой от контекста названной функцией.

### **Косвенно номинативные производные значения**

Номинативная производность обнаруживается в семантической мотивированности косвенных лексических номинаций, при этом она может быть легко осознаваема в случае наличия у вторичных наименований внутренней формы, что является основанием формирования номинативно-производных значений, либо в случае переносной номинации получать адекватное осмысление при поддержке контекста в реальном высказывании.

### **Номинативно-производные значения**

Можно предположить, что слово должно иметь одно прямое значение, однако это не так: в структуре многозначного слова может быть два и ли даже три прямых номинативных значения, при этом одно все-таки является исходным основным, другие – номинативно-производные. Например, возьмем слово *Хлеб*. 1. *только ед.* 'Пищевой продукт, выпекаемый из муки'; 2. *обычно мн.:* *Хлебы*. Тесто, приготовляемое для выпечки; 3. *только ед.* Зерно, из которого готовится мука, идущая на выпечку такого продукта; 4. *обычно мн.:* *хлеба*. Зерновые (рожь, пшеница и т.п.) на корню; Первое значение, безусловно, является основным прямым номинативным значением. В случаях со вторым, третьим и четвертым значениями, с одной стороны, имеет место непрямая, мотивировочно-опосредованная соотнесенность значения и действительности через другое, мотивирующее значение этого же слова, что его сближает с косвенными номинациями. С другой стороны, наблюдается самостоятельная номинативная ценность данной единицы наименования, обусловленная автономностью направленности смысла имени на действительность. Эти значения принято определять как номинативно-производные. С прямыми их сближает независимость от контекста, то, что они легко вычлениваются из предложения как его «потенциальный минимум» (Л.В.Щерба).

Опосредованность номинативно-производных значений проявляется в том, что они всегда семантически связаны с предшествующим им значениям слова с тождественной внутренней формой, они привносят в собственное понятийно-языковое содержание семантические признаки этих значений, что принципиально отличает их от исходных основных значений, ибо, по утверждению В.Н.Телия, «они обозначают предметы, процессы, качества, атрибутируя им и часть «несобственных» признаков, поэтому такие значения я всегда уже, специфичнее по содержанию, чем свойства класса объектов, к которым они приложимы. Скрытая в номинативно-производных значениях слов смысловая опосредованность проявляется и в ограниченном диапазоне их сочетаемости, часто суженном относительно свойств обозначаемых объектов и в возможности таких лексических связей, которые наследуют от предшествующих»)1977, с. 145).

### **Переносные значения**

Они так называются вследствие того, что их появление обусловлено косвенно-ассоциативными связями, объединяющими один предмет, качество, процесс с другим явлением, фактом действительности. Возникают они в результате переноса одного наименования на другое, в этом случае соотнесенность слова (лексемы) и обозначаемого предмета (семемы) опосредована через другое

слово, соотносённостью с другим словом. В этом случае наблюдается неавтономность именованья по характеру соотносенья с действительностью: косвенно-номинативное значение соотносится с обозначаемым только при совместной реализации с опорным для него значением. Например: *ЖУЖЖАТЬ*. 1. Летая, производить крыльями характерный монотонный звук (о насекомых. // *перен.* Производить свистящий шум (о работающих приборах, механизмах и т.п. // *перен.* Шуметь, гудеть (о толпе одновременно говорящих людей). В данном случае наблюдается перенос наименования *жужжать* на действия, также сопровождаемые звуком, но различающиеся источником звуков (насекомые – 1 зн., работающие приборы, механизмы и т.п. – 2 зн., толпа одновременно говорящих людей – 3 зн.) и характером звучания (характерный монотонный звук – 1 зн., свистящий шум – 2 зн., шум, гул – 3 зн.). Перенос основан на ассоциативно-образном сходстве обозначаемых действий, которое актуализируется развиваемыми значениями. Причем для второго значения опорным является первое значение, а для третьего значения опорным является переносное второе значение. Таким образом, следует отметить, что для переносного, или косвенно-номинативного значения, опорным может быть не только прямое, но и переносное значение.

Ещё одна особенность косвенной переносной номинации заключается в том, что «переосмысленная языковая форма воспроизводится во вторичной для нее функции только при условии «монтажа» всего номинативного контекста на соответствующем логико-синтаксическом фундаменте и при воспроизведении коммуникативно-функциональных условий формирования косвенного наименования» (Колшанский. ЯН., 1977, с.97). Таким образом, естественной средой формирования косвенных номинаций является высказывание, отображающее реальную действительность, элементы которой нуждаются в означивании.

Косвенная переносная номинация осуществляется в переосмыслении языковых форм на основе смежности и сходства внеязыковых объектов, в этих случаях имеет место **метонимия и метафоризация**. Как отметил М.О.Кронгауз,

"И метафора и метонимия являются прежде всего механизмами речи, и особыми типами окказиональной номинации" (Кронгауз 2001, 156)

"Метафорой называется использование слова по отношению к новому внеязыковому объекту, сходному со старым денотатом. В этом случае говорят о переносе наименования одного объекта на другой по сходству..."

Метонимией называется использование слова по отношению к новому внеязыковому объекту, смежному со старым денотатом во времени и пространстве и вовлеченному с ним в одну ситуацию. В этом случае говорят о переносе наименования одного объекта на другой по смежности...Разновидностью метонимии можно считать синекдоху - наименование целого по части, и наоборот." (Кронгауз 2001, с. 156.

**Метафора и метонимия как способы семантической деривации. Виды метафорических и метонимических переносов.**

Итак, выделяется два основания семантической связи, мотивированности значений (лексико-семантических вариантов значения) в структуре многозначного слова:

1. Связь по смежности - метонимия, (греч. - переименование);
2. Связь по сходству – метафора.

Это универсальные законы, свойственные всем языкам.

**Метонимия** - обозначение одной ситуации или элементов ситуации другим способом, т.е. это разные типовые способы представления ситуации одной лексемой. Трудно определить исходное - производное: они в некоторой степени равноправны, так как связаны с обозначением одного денотата. Основа метонимии - причинные, следственные, пространственные и др. логико-смысловые отношения, возникающие вследствие сопредельности явлений.

#### **Модели метонимии:**

Действие - результат действия: *Сочинение стихов* - "Стихи о прекрасной даме", "Пляски смерти" - *сочинение* А.Блока.

Действие - место действия: *Вынужденная остановка* - стоять на *остановке*.

Вместилище - вместиемое: *светлая аудитория* - внимательная *аудитория*.

Предмет - изделие (материал - предмет):

*Высокая сосна* - дом из *сосны*, *золото* высокой пробы - ходить в *золоте*.

Танец - музыка к нему:

Танцевать *вальс* - играть *вальс*

Выражающий свойство - вызывающий свойство:

*Печальный* взгляд - *печальный* лес

Особый вид метонимии - синекдоха: перенос значения слова, посредством которого целое (нечто большее) выявляется через свою часть (нечто меньшее).

Выделяется 2 типа синекдохи.

1. **Расширение значения:** *Бас* – 1. Самый низкий мужской голос. 2. Певец с таким голосом. *Борода*-. 1. Волосы на нижней части лица мужчины; 2. О мужчине с такой бородой (обычно в обращении)

Расширение значения наблюдается в результате употребления. Например, слово *оружие* в Древней Руси имело значение "палка, кол как одно из средств боя", сейчас это слово обозначает все виды оружия. Наблюдается обобщение в развитии семантики слова (от конкретного наименования к обобщенному)

2. **Сужение значения:** *Соболь* - 1. Хищный зверек из семейства куньих. 2. мех этого зверька. (Дама в соболях)

Этот процесс также является результатом исторического развития употребления слова. Например, слово *Наказание* раньше обозначало любое поучение, наставление (от казати - говорить, наставлять, наказ - наставление). Сейчас его значение: "мера воздействия против совершенного преступления, проступка".

Подобное развитие семантики слова отражается, порой, в семантической структуре многозначного слова. Например:

*Пошлый*. 1. Давно известный, старинный, ведущийся издавна (что пошло исстари).

3. Обыкновенный, обычный, ничем не примечательный.

4. Банальный, безвкусный, избитый.

5. Низкий в нравственном отношении, безвкусный, грубый.

Особая разновидность метонимии - конверсивная связь ("обратные отношения значений слов»). Обычно она наблюдается при изображении одной ситуации с совершенно противоположных точек зрения, позиций. Например:

*Наемщик*. 1. Тот кто нанимает, 2. Наемный рабочий.

*Слепой*: 1. Лишенный зрения; 2. Не дающий возможность видеть (слепой шрифт, окно).

Подобные конверсивные значения некоторые относят к энантиосемии - противоположным значениям одного и того же слова.

### **Метафора**

Метафорическая связь основывается на типовых ассоциативных связях по сходству внешних признаков, формы, функции и пр. двух различных денотатов, т.е. основана на сравнении неизвестного с известным, на образности. Метафора - совмещенное представление двух картин, основанная на образных ассоциациях и порождающая их.

Основа метафоры - 4 компонента: 2 объекта номинации + свойства их и два наименования. Возьмем, к примеру, две лексемы: *котелок* и *голова*. Первое слово в основном значении обозначает разновидность посуда, второе - часть тела человека. Представим схематически набор семантических признаков этих значений:

#### *КОТЕЛОК 1*

сосуд,

ДП: маленький, круглый.

металлический,

с ручкой и крышкой

для нагревания воды

варки пищи и пр.

или еды из него

в полевых условиях

#### ГОЛОВА 1

часть тела человека

верхняя, состоящая из

черепной коробки и лица

#### Лексема *КОТЕЛОК 2*

Не очень умная голова, со слабыми, неразвитыми умственными способностями (*Котелок у него плохо соображает*).

Новое переносное значение отличается двуденотативностью: внутренняя форма слова сохраняет информацию об основном значении слова, на основе которого развивается новое значение. Метафорическое значение представляет собой свернутое сравнение, в котором есть субъект сравнения – то, что обозначается (голова), и объект сравнения – то, на что указывает внутренняя форма слова (котелок), основанием сравнения является сравнения



является внешнее сходство, сопровождаемое актуализацией ассоциативного признака (пустой котелок – пустая голова).

Концепция метафоры как сравнения является одной из самых традиционных. Она присутствовала еще у Аристотеля.

Метафора развивается на базе образных сравнений различных классов объектов, а основанием сравнения могут быть несколько признаков.

В то же время есть мнение, что метафора "отстраняет от себя все возможные разъяснения. Метафора - это приговор без судейского разбирательства, вывод без мотивировки" (Н.Д.Арутюнова).

Существует два подхода к изучению метафоры.

Когнитивное направление основано на представлении, что сравнение, лежащее в основе метафорического переноса, может происходить на основе общего семантического компонента, связывающего метафорическое значение с исходным, НА ОСНОВЕ ассоциативных признаков, приписываемых объекту сравнения сознанием языкового коллектива или впечатлением от этого объекта.

Выявляемый на основе подобного подхода тип метафор определяют как когнитивные метафоры. Например, такого рода метафорические значения свойственны словам *Стена* и *Провалиться*:

*СТЕНА*. 1. Вертикальная часть здания, помещения.

3.Перен. В сражении, бою: тесно сомкнутый ряд людей.

*ПРОВАЛИТЬСЯ*. 1. Упасть в какое-либо отверстие.

4.Перен. Пропасть, исчезнуть

Итак, когнитивная метафора является отражением реальной или приписываемой общности у обозначаемых соответствующих предметов, свойств, действий.

Рассмотрение процессов метафоризации в рамках когнитивного подхода приводит к выводу, что метафора способствует образованию непредсказуемых межфреймовых связей, обладающих огромной силой. Таким образом метафора включена в концептуальную систему человека, будучи онтологичной по своей сути, она фиксирует психологически релевантные связи и отношения.

Второе направление связано с исследованием метафоры в гносеологическом аспекте. В этом случае считается, что сравнению подвергаются не объективные явления и факты окружающей действительности, а антропоморфные представления человека об объективной реальности (животный и растительный мир, организация быта, хозяйственная деятельность). При этом выявляются новые связи между фактами из мира действительности, увиденные и воспринятые человеком. Например, слово *Звезда*.

*ЗВЕЗДА*. 1. Небесное тело, видимое простым глазом в виде светящейся точки на небе.

2. Перен. О деятеле искусства, науки, о спортсмене; знаменитость.

Итак, образная метафора - создает зрительное впечатление об обозначаемом и имеет экспрессивно-оценочное значение.

В метафоре наблюдаются сложные отношения прообраза и образа. Метафорические связи чаще всего имплицитные (скрытые)

Характер сходства субъекта и объекта метафоры также является основанием для её типологии.

Метафоры, основанные на основе сходства формы, внешнего вида:

*Конь* 1. Лошадь

2. Шахм. Фигура в виде конской головы.

3. Снаряд на четырех подставках для гимнастических упражнений.

Метафоры, основанные на основе сходства структуры действия:

*Охватить* 1. Обхватить (дерево руками)

4. Овладеть (о чувствах)

*Метафоры*, основанные на сходстве функции

*Дворник* 1. Работник, поддерживающий чистоту.

2. Устройство для вытирания смотрового стекла машины.

Метафорическая лексика пронизывает лексический состав языка, метафора буквально наводняют разговорную речь, литературные произведения, встречаются в публицистике, официальных сообщениях.

Наименования, возникающие в результате метафорического переноса, есть порождение развития системы языка, основанного на действии закона асимметрического дуализма языкового знака.

С.Ульман рассматривал метафорический перенос понятий среди универсалий синхронической семантики, и описание метафоры как семантической универсалии составляет одно из направлений её исследований в современной лингвистике. (Павлович, Чудинов, Караулов)

Универсальность метафоры подтверждается поразительными совпадениями регулярной метафоризации в разных языках. Все европейские народы - от древних греков и римлян до нынешних романских, германских и славянских народов - называют детали механизмов по частям тела: ручка, палец, колено и т.д.

Типичные модели: **живое** <-----**неживое**:

Зверь *ревет* -----Злой огонь *ревет* и пышет Двух пожарных сбросил с крыши

**Неживое** -----**живое**:

*Колючий* кустарник ----- *Колючий* взгляд

**Физиологическое - эмоциональное:**

ТОШНОТА 1. Неприятное томительное ощущение, предшествующее рвоте, а также состояние того, кого позывает к рвоте: Дурнота.

2. Перен. Отвращение, омерзение

СМАКОВАТЬ. 1. Есть или пить, наслаждаясь вкусом.

2. Делать что-л., выполнять или воспринимать что-л., испытывая особое удовольствие, наслаждаясь этим.

При частом употреблении образные средства языка стираются. Ш.Балли отмечает 3 ступени на шкале стирания образов.

1. Вначале переносные выражение сохраняет свою образность. Это конкретный, чувственный образ. Он будит воображение и будит картинку. Индивидуальная метафора.: Прямо рядом с номером лифт *выплюнул* пассажиров.

2. Эмоциональный образ, в котором конкретное содержание стерлось и остались лишь эмоциональная оценка, окраска.

Золотые слова

3. "мертвые" стершиеся образы, в них перенос значения обнаруживается лишь этимологически:

*нос корабля, ножка стула*

### **Роль метафоры в организации текста, в восприятии текста.**

Как показали исследования психолингвистов, именно метафоре принадлежит огромная роль в формировании концептуального пространства текста, а также именно эстетизируемая метафора текста является основной в кодировании информации при его восприятии. Обратимся к стихотворению Бориса Садовского:

*Сердце стальное, не бойся мороза:  
Всем ты стихиям равно недоступно.  
Смерти не знает увядшая роза.  
В чем ты виновно и чем ты преступно?*

*Жалость и нежное счастье напрасно  
Светоч к тебе подносили дрожащий.  
Жгла, раскаляя, любовь тебя страстно:  
Страсть не расправила стали шипящей.*

*Пусть, умоляя святыми глазами,  
Милые тени, как прежде восстали:  
Ты не заплачешь живыми слезами,  
Сердце холодное, сердце из стали.*

*Лишь сладострастия пламя больное  
Жалом змеиным ласкает любовно  
Сердце холодное, сердце стальное  
Нет, не преступно оно, не виновно.*

Данное стихотворение не имеет заглавия, но в основе его – эстетизируемая метафора «Сердце стальное». Оба слова здесь реализуют переносные значения, развиваемые на основе метонимического переноса (*сердце*) и метафорического переноса (*стальное*).

Слово *Сердце* в данном поэтическом тексте не реализует основное значение ('Центральный орган кровеносной системы в виде мускульного мешка, располагающегося в левой стороне груди человека'), а употребляется как символ средоточения переживаний, чувств, настроений человека (переносное значение). Этот текстовый смысл формируется цепочкой поэтических фраз, разворачивающих целостный образ сердца:

*«Жгла, раскаляя, любовь тебя страстно:  
Страсть не расправила стали шипящей».  
«Ты не заплачешь живыми слезами»*

*«Лишь сладострастия пламя больное  
Жалом змеиным ласкает любовно  
Сердце холодное, сердце стальное»*

Основное значение прилагательного *Стальной* 'Свойственный стали, характерный для нее'. (В свою очередь *Сталь* 'Твердый ковкий металл серебристо-серого цвета, представляющий собою сплав железа с углеродом и некоторыми другими примесями'). На основе этого значения развиваются косвенно-номинативные переносные значения, которые в силу регулярности употребления фиксируются словарем:

*2//перен.* Непреклонный, непоколебимый, стойкий (о человеке). *//перен.* Твердый, уверенный (о голосе). *//перен.* Жесткий, холодный, недружелюбный (о взгляде).

Все вышеперечисленные значения имеют отношение к эмоциональным качествам человека одной тональности (твердость, непоколебимость, стойкость) и их внешним проявлениям (в голосе, взгляде). В стихотворении Б.Садовского это качество переносится с человека на его сердце как символ вместительности его чувств, уподобляя его стали как сверхстойкому материалу. Этот образный компонент играет текстообразующую роль и последовательно, с усилением разворачивается в стихотворении:

*«Сердце стальное, не бойся мороза:  
Всем ты стихиям равно недоступно...»  
«Страсть не расправила стали шипящей  
Ты не заплачешь живыми слезами...»  
«Сердце холодное, сердце из стали...»  
«Сердце холодное, сердце стальное...»*

Итак, метафора играет особую роль в формировании семантики текста.

## **2. Типы лексических значений по степени актуализации**

Данная оппозиция лексических значений связана с противопоставлением двух сущностей языка как системы и как деятельности.

Значение слова в языке является виртуальным значением. Например, слово. Это инвариантное значение слова, оно отличается обобщенностью значения и абстрактностью. И.М.Кобозева, например, утверждает, что "виртуальное значение - этот один полюс на оси обобщения - самое обобщенное из всех видов значений. Виртуальное значение в одно и то же время и бедно, и богато" (2000, с.54). Далее она приводит высказывание Вайнриха по этому поводу: "Какая скудость информации в слове цветок по сравнению с богатством признаков в каждой цветке. Но верно и обратное: какая ограниченность у отдельной вещи по сравнению с назывной силой слова".

Значение слова в конситуации, то есть в реальном коммуникативном акте, письменном (контексте) или устном (ситуации общения) является актуальным значением, которое в отличие от виртуального является конкретным и

определенным, соотнесенным с конкретным обозначаемым фактом (предметом, действием, признаком и т.д.) действительности.

Эти два типа значения не противопоставлены друг другу, они тесно взаимодействуют: виртуальное значение актуализируется в речи, совокупность актуальных значений является основанием для их обобщения и выявления на их основе виртуального значения.

Учитывая характер реализации виртуального значения в плане его предсказуемости и непредсказуемости актуализации, выделяют ещё одну оппозицию лексических значений: узуальные и окказиональные.

Узуальные значения соотносятся с классом однотипных предсказуемых употреблений значений, зафиксированных в словаре в качестве виртуальных.

Окказиональные возникают в речи и характеризуются непредсказуемостью употребления и уникальностью семантики.

### **3. Типы слов по характеру общего лексического значения.**

Лексические значения слов чрезвычайно разнообразны, принципиально различаются по характеру семантики и функционированию слова знаменательные и служебные, местоименные слова, внутри знаменательных - имена существительные и глаголы, среди служебных - частицы и междометия и т.д.

Лексическое значение в типологическом освещении опирается на совокупность его основных признаков: общее категориальное значение, функционирование в речи, сфера использования. По этим параметрам различаются следующие типы слов.

1. Типы слов по общему характеру лексического значения.

1.1. Самостоятельные (знаменательные).

1.2. Служебные слова.

1.3. Междометные слова.

2. Типы знаменательных слова по характеру функционирования.

2.1. Идентифицирующие (отождествляющие) лексические знаки (имена собственные);

2.2. Характеризующие (предикатные) полнозначные слова.

2.3. Местоименные слова: Дейктические (указательные слова: личные, указательные и др. местоименные слова) и анафорические (заместительные слова - неопределенные, вопросительные, отрицательные и др. местоимения)

3. Слово как действие: понятие о перформативах.

#### **1. Типы слов по общему характеру лексического значения.**

По общему характеру лексического значения в словарном составе русского языка выделяются самостоятельные, служебные и междометные типы слов.

Самостоятельные и несамостоятельные слова противостоят друг другу: первые являются номинативными, называющими знаками, отображающими и

характеризующими предметы, явления, действия и пр. в реальной действительности, вторые – неназывающие знаки, и предназначение которых – обслуживать и координировать конкретные речевые акты, формировать высказывания, выполнять заместительную, указательную, связочную и пр. функции.

**Самостоятельные слова** определяются в соответствии с его основными функциями - номинативной (обладают способностью именовать, называть факты действительности), синтаксической - быть самостоятельным членом предложения. Они являются орудием классификационно-познавательной деятельности человека и формируют языковую картину мира, выражая знания о мире с помощью слов.

В их составе выделяется три больших класса слов: имена нарицательные (характеризующие знаки), имена собственные (индивидуализирующие знаки), количественные числительные (квантитативные знаки).

**Характеризующие словесные знаки** – в самых разных языках составляют основу словаря, лексикона. Это существительные, прилагательные, глаголы, наречия, т.е. те словесные знаки, которые участвуют в обобщенной репрезентации предметов, свойств и пр. явлений действительности.

**Индивидуализирующие знаки.** Этот класс слов составляют имена собственные, которые в отличие от предыдущего класса слов обычно занимают периферийное положение в любом языке, так как, по мнению А.А.Уфимцевой, «по характеру знакового значения, по сфере функционирования и функции индивидуализации имена собственные можно назвать «лексически неполноценными, ущербными» (ЯН, 1977,с.42). Эти слова не способны выражать обобщенное понятие, в силу чего они не способны и выполнять в полном объеме номинативную функцию, что их отличает от характеризующих знаков и делает ущербными. Их основное предназначение – это обозначение лиц, предметов с целью их выделения, разграничения без указания на их содержательные, качественные характеристики . По этой причине их принято называть опознавательными знаками.

Классификация имен собственных обычно строится по предметной сфере. В их составе выделяются антропонимы (имена, фамилии, отчества лиц; клички животных), топонимы (обозначения топографических объектов: океанов, городов, гор, названий улиц и пр.). Сюда же относятся названия пароходов, самолетов, учреждений и под., названия книг, журналов и др.

**Квантитативные имена.** Это имена, так же, как и имена собственные, не имеют понятийного содержания. Их особенность – разграничение количественного признака, выделение какого-либо числа, обобщенность знакового значения. Эти словесные знаки являются универсальными, свойственными разным языкам.

**Несамостоятельные слова** - служебные и междометия - не способны именовать факты действительности и быть самостоятельными членами предложения. Их лексическое значение предельно обобщенное, оно абстрагировано от тех смыслов, которые они выражают (не обозначают) в предложении. В семантическом отношении несамостоятельные слова представляют собой размытые множества слов с нечеткими границами, они не обладают той семантиче-

ской общностью, типовой категориально-грамматической семантикой, как категориально-грамматические классы слов (части речи - предметность, признаковость, процессуальность и пр.). Они функционируют в сфере коммуникативно-речевой деятельности, занимая подчиненную позицию при знаменательных словах, обслуживая их: заменяя их в контексте, соединяя слова в предложении и пр.

В состав неназывающих слов входят связочные словесные знаки (союзы, предлоги, послелоги), дейктические слова (указатели координат речевого акта), заместительные слова (провербы, прономиналы, проадъективы) и знаки-актуализаторы (артикли, частицы).

### **Служебные слова.**

К служебным словам относятся предлоги, союзы и частицы. В большинстве своем они специализируются для выражения логико-семантических отношений (причины, пространственной локализации, места, времени и пр.) между словами в простом предложении и между частями сложного предложения и текста. Основная функция служебных слов - выражение (но не именование) логических рациональных основ мышления человека и отображения его в языке.

### **Междометия.**

Междометия - класс неизменяемых слов, служащих для нерасчлененного и неконкретизированного выражения различных эмоций и эмоционально-рациональных реакций на окружающую действительность. В отличие от служебных слов они не обладают связующей функцией, в отличие от знаменательных слов они не способны быть самостоятельными членами предложений, а фактически представляют собой в процессе функционирования самостоятельные высказывания, подобные отдельным предложениям: имеют свою интонацию, выделяются пунктуационно. Они функционально эквивалентны предложениям. В отличие от служебных слов, обслуживающих рационально-логическую сферу интеллектуальной деятельности человека, междометия связаны с эмоционально-чувственной сферой человека.

### **Модальные частицы.**

Модальные частицы занимают промежуточную зону между служебными словами и междометиями: как и частицы по формально-грамматическому признаку они относятся к служебным словам, но по способности выразить эмоциональное отношение к обозначаемому, по субъективной модальности они сближаются с междометиями. Они способны выражать неуверенность (вроде), предположение (разве что), недостоверность (якобы), удивление (ну и ну), опасение (чего доброго) и пр.

## **2. Типы знаменательных слова по характеру функционирования.**

Возьмем в качестве примера следующую фразу:

*На веранде старик Кочкин строгал доски электрорубанком.*

Место субъект предикат объект инструмент

Логической основой предложения является пропозиция, а её ядро составляет предикатно-аргументная структура. При этом позиция субъекта и объекта ориентирована на участников ситуации, предметный мир в широком смысле слова. Позиция предиката лишена предметности, она в первую очередь обусловлена мышлением человека, который приписывает предметам действительности те или иные признаки, свойства и под. и тем самым характеризует вещный мир.

Ср.:  
*Маша рисует маслом.*

*Маша красивая.*

*Маше весело.*

*Маша - моя внучка.*

В зависимости от потенциальной способности обозначать субъектно-объектные отношения или быть предикатом знаменательная лексика делится на предметную (идентифицирующую) и признаковую (предикатную).

### **2.1. Идентифицирующие (отождествляющие) лексические знаки**

Это имена собственные (Антон), имена естественных родов с предметным значением (береза, арбуз и пр.) и имена артефактов (стул, комбайн, ножницы и пр.). Основная функция этих слов - номинативно-референтная.

Среди слов с идентифицирующим значением только имена собственные являются референтными, так как всегда имеют жестко определенный референт в реальной действительности (ихз называют поэтому "жесткие десигнаторы"). Референция нарицательных имен осуществляется при помощи местоимений.

### **2.2. Характеризующие (предикатные) полнозначные слова.**

Это слова, обладающие признаковым, характеризующим значением: прежде всего глаголы и прилагательные, а также существительные, образованные от глаголов и прилагательных (доброта, торговец), абстрактные имена (любовь, счастье и под.). Основная функция этих слов - предикативно-характеризующая.

Референция признаковых имен осуществляется "по оси времени" (Н.Д. Арутюнова), когда актуализируются аспекты времени и модальности.

В процессе коммуникации слова с предметным значением получают возможность занимать позицию предиката (земляника - ягода, Солнце - планета), при этом они выполняют функцию категоризации, подведения слова под определенную категорию, таксономию, в связи с чем они относятся к особому типу предиката - таксономическому предикату, который в меньшей степени связан с мышлением человека, а в большей степени обращен к самой реальной действительности. Он призван отражать естественную иерархию природных объектов, а не приписывать им определенные свойства.

### **2.5. Местоименные слова.**

Они занимают промежуточное положение между знаменательными и служебными словами, так как, несмотря на синтаксическую самостоятельность, они не способны выполнять номинативную функцию. В них эта функция вытесняется другими функциями. Во-первых, функцией референции - т.е. функцией соотнесения высказывания с действительностью (дейктические местоименные слова): *Я хочу только помочь тебе.* Во-вторых, функцией актуализа-



ции именных групп высказывания (кванторные местоимения): *Некоторые люди совсем перестали верить в добро*. В-третьих, функцией соотнесения частей высказывания между собой (анафорические местоимения): *Вот чемодан, о котором я тебе вчера рассказывала*. В соответствии с характером лексического значения местоимения делятся соответственно на три группы.

### **Дейктические слова (шифтеры)**

В словарном составе русского языка есть слова, семантика которых уникальна в силу своей ориентированности на речевую коммуникацию, она полностью ситуативна. В подобных словах связь между означаемым и означающим произвольна и зависит от речевой ситуации, она устанавливается по взаимному соглашению участников коммуникации. Подобные слова содержат отсылку, указание к участникам речевой ситуации и к её основным параметрам. К таким словам относятся так называемые дейктические слова (в другой терминологии - шифтеры, индексальные знаки). А.А.Уфимцева определяет эту группу слов как систему средств субъективного указания (ориентации), так как семантика их, по ее мнению, «определяется относительно тех измерений речевого пространства, координат речевого акта – 1) коммуникативно/некоммуникативного лица, 2) местоположения предметов, лиц относительно говорящего, а в отдельных языках и относительно слушающего; 3) характеристика событий, лиц, предметов относительно актуального времени – момента речи» (1977, с.49).

Это такие слова как:

- *я, мы* (местоимения 1 лица), *ты, вы* (местоимения 2 лица) - так называемый ролевой дейксис;
- *он, оно, она* (местоимения 3 лица) - предмет речи
- указательные местоимения *тот, этот*, частицы *вот, вон* отсылающие к объектам, порой с использованием специфических жестов.
- местоименные наречия *здесь, сегодня, сейчас*, осуществляющие временную и пространственную локализацию сообщаемого события.

Они полностью отсылают участников коммуникации к конкретной речевой ситуации, отмечая её участников, время и место её протекания.

Уникальность семантики этих слов заключается в том, что она переменна, подвижна и не закреплена устойчиво за кем-либо из участников речевой ситуации, так же как и пространственно-временные параметры её не имеют жесткой привязки. Так личным местоимением *я* называют себя в момент речевого общения как говорящий, так и в ответных репликах слушающий. Точно так же попеременно обращаясь друг к другу собеседники употребляют для этого местоимение *ты*. Таким образом эти местоимения не закреплены жестко за позициями говорящего и слушающего и скользят в процессе коммуникации по разным субъектным сферам.

М.А.Кронгауз видит в этой особенности дейктических средств определенные трудности усвоения родного языка детьми: "Детям, только что осваивающим родной язык, трудно уследить за переходами референта при употреблении этих слов, поэтому они нередко называют себя и тех, к кому обращаются, собственными именами или таким словами, как *мама, папа, дядя*, иначе го-

воря, используют знаки с постоянным значением. Вместо фразы *Я тебя люблю* получается, например, *Света любит маму*, а вместо *Я хочу есть* можно услышать *Коля хочет есть.*" (2001, с.350).

Местоименные номинации места и времени также являются фактически переменными и зависящими от протекания речевой ситуации. Для того, например, чтобы понять, что значат слова *здесь* и *сейчас* или *там* и *тогда*, надо точно знать, где произнесены эти слова: в помещении школы, на ярмарке, в цирке, в поезде и под. - и когда они произнесены. Слово *сейчас*, как отмечает М.А.Крорнгауз, "обозначает переменное время. Время, фиксируемое словом *сейчас*, всегда совпадает с моментом его произнесения. *Сейчас*, произнесенное утром, обозначает другое время, нежели *сейчас*, сказанное вечером; *сейчас* в наши дни отличается от *сейчас* в древнем мире. Так же ведет себя слово *сегодня* с той лишь разницей, что промежуток времени здесь точно задан: это день, когда произносится это слово. Значение слова *сегодня* состоит из переменной и постоянной частей. Таких слов очень много" (2001, с.351).

Итак, для того чтобы правильно понять смысл дейктических слов, надо точно знать ситуацию речевого общения, а в ней ясно представлять параметры участников (кто говорит - для *я*, кому говорят - для *ты*), параметры места (где говорят - для *здесь*, там), времени (когда говорят - для *сейчас* и *сегодня*). В случае, когда условия ситуации речевого общения не ясны - наблюдаются коммуникативные ошибки, ситуации непонимания. Например, возможен такой обмен репликами по телефону:

- Алло, кто это говорит?

- Я.

- Кто я?

Или: - ты где?

- Здесь

- Где здесь?

Возникший сбой в коммуникации заставляет собеседников задавать дополнительные вопросы, чтобы прояснить себе параметры ситуации общения. Чтобы подобных коммуникативных неудач избежать, собеседниками нужно не забывать о факторе адресата, ясно и четко обозначать необходимые параметры речевого общения, правильно используя в речи дейктические слова.

### **Кванторные местоимения.**

Их основная функция - актуализация именных групп высказывания: "Актуализаторы - это те слова и вообще компоненты предложения, которые превращают общее имя в актуализированную именную группу" (Падучева, Высказывание..., с.85). Подобные местоимения лишены собственной категориальной семантики типа "предметность", "одушевленность" и пр. Вследствие этого считается, что они имеют "нулевой" тематический компонент и выполняют только функцию актуализации.

Общее имя                      Актуализованная именная группа

1. Какой-то молодой поэт

2. Некий молодой поэт

Молодой поэт                3. Какой-нибудь молодой поэт

4. Любой молодой поэт
5. Ни один из молодых поэтов
6. Какой молодой поэт?

К кванторным местоимениям относятся:

1. Неопределенные: соотнесены с объектом существующим, но не известным говорящему. *Дочь влюблена в какого-то молодого поэта.*
2. Интродуктивные (вводные): соотнесены с объектом, известным говорящему, но неизвестному адресату. Они вводят объект в рассмотрение и тем самым индивидуализируют его: *Дочь переписывается с неким молодым поэтом.*
3. Экзистенциальные (бытийные): предполагают существование определенного класса объектов, но не вводят в рассмотрение никакого конкретного объекта этого класса.
4. Универсальные (обобщающие): относятся ко всем объектам некоторого класса. *Дочь проявляет интерес к любому начинающему поэту.*
5. Отрицательные: утверждают ложность референции для всех объектов данного класса. *Дочь не знает никакого молодого поэта.*
6. Вопросительные: говорящий допускает существование объекта с некоторыми свойствами, но, будучи не в состоянии их идентифицировать, призывает на помощь слушающего. *Какой поэт покорила мою дочь?*

### **Анафорические местоимения**

Они выполняют функцию внутривидового указания, так как представляют собой отсылку к высказыванию, частью которого они являются или отсылку к фрагментам текста, в котором они функционируют. Вследствие этого в высказывании, в тексте существует компонент, обозначающий конкретный объект, на который производится отсылка. Этот компонент принято называть - антецедент. Функционируя вместе по принципу дополнительности антецедент и анафорическое местоимение соотносятся, их связывают отношения кореферентности, т.е. соотнесения с одним и тем же объектом действительности или же с одним таксономическим классом.

К анафорическим местоимениям относятся:

- личные местоимения третьего лица: *Она мечтала стать актрисой и стала ею.*
- указательные местоимения в анафорической функции. *Она выиграла путевку на молодежный фестиваль, из-за этой путевки она вовремя не сдала летнюю сессию.*
- Возвратные местоимения (себя, свой). *У каждого монастыря свой устав.*
- Взаимные местоимения. *Не стоит винить друг друга.*
- Относительные местоимения. *Вот документы, которые вы так долго ищите.*

Эти местоимения, с одной стороны, выполняют анафорическую функцию, с другой стороны, они употребляются как средство связи главного и придаточного предложений.

В тексте часто используются неспециализированные, вторичные средства, выполняющие также анафорическую функцию. Обычно это знаменательные имена классификаторы, т.е. имена, имеющие более обобщенное, абстрактное

значение по сравнению с антецедентом. Например: *Туристы подошли к пруду. Водоем был весь покрыт красивейшими белыми лилиями.*

### **3. Слово как действие: понятие о перформативах.**

#### **Перформативы .**

Английский философ Дж.Остин, предложивший теорию речевых актов, ввел в научный оборот и понятие перформатива. Перформативы, а также перформативные высказывания, не только представляют собой повествовательные суждения, а являют собой одновременно речевое действие, осуществляемое в момент произнесения перформатива. Произнесенные кем-то Я обещаю тебе, Я клянусь тебе, Я приказываю тебе и под. представляют собой не только описание какой-л. определенной ситуации, но и являются в то же время самими действиями, осуществляемыми в момент речи: (*я обещаю* равносильно *обещанию*, *я клянусь* - *клятве*, *я приказываю* - *приказу* и пр.).

Быть перформативами приспособлены прежде всего глаголы, и в первую очередь глаголы 1 лица изъявительного наклонения, именно эта форма в полной мере специализирована для выражения действия в момент его осуществления. Их использование в речи делает высказывание перформативом. (Ср.: *Я проклинаю тебя* - *Он заявил, что проклинает тебя* и под.). В соответствии с перформативной гипотезой, основная функция перформативных глаголов - формирование прагматической рамки высказывания, экспликация коммуникативных намерений, установок говорящего. (Ср.: *Я клянусь (обещаю) тебе, что я обязательно буду на твоём юбилее*).

#### **1.3...Лексическая эпидигматика.**

*Вариантные отношения в лексике. Типы лексико-семантического варьирования. Понятие о многозначности (полисемии). Вопрос об общем значении. Диффузность лексических значений. Многозначность и контекст.*

*Понятие семантической структуры слова. Семемное варьирование многозначного слова. Типы смысловых модификаций (актуализация, погашение, приращение смысловых компонентов, наследование сем). Типы многозначности (радиальная, цепочечная и радиально-цепочечная) и типология внутрисловных отношений. Омонимия. Лексические омонимы и их виды. Источники омонимии. Проблема разграничения омонимии и полисемии.*

*Семантическое представление структуры многозначного слова и омонимии в словаре. Типы словарей омонимов. Словари метафорической лексики.*

Узуальные значения (ЛСВ) многозначного слова образуют структуру, которую обычно называют семантической структурой слова (в отличие от семной структуры одного ЛСВ, одной семемы). Внутрисловные семантические отношения между этими узуальными значениями называют эпидигматическими, а соответствующий раздел лексикологии, изучающий это явление, - эпидигматикой.

Лексическо-семантическое варьирование основано на тождестве слова - формальном или семантическом. Возьмем, к примеру, слово *Перец*. В его семантической структуре три самостоятельных значения и один оттенок значения. Всего – четыре ЛСВ:

*ПЕРЕЦ*. 1. Тропическое растение, плоды его в виде зерен или размолотые, острые и пряные на вкус;

2. Пряное растение семейства палёновых: его плоды в виде стручков (употребляется в пищу как овощ или пряность);

3. *Разг.* Остроумная насмешка, едкое язвительное замечание, реплика // Колкий, язвительный человек.

Схематически семантическую структуру, именуемую лексемой *Перец*, можно изобразить следующим образом:

Семема (ЛСВ) 1

Семема (ЛСВ) 2

Лексема 1 *Перец* Семема (ЛСВ) 3

Семема (ЛСВ) 4

В данном случае одна словесная форма репрезентирует четыре семемы, т.е. лексико-семантических варианта значения. Здесь имеет место тождество формы (одна лексема) и семантическое варьирование.

В то же время это слово содержательно связано с множеством других, тождественных по смыслу слов. Так, например, семема 3 этого слова ‘Остроумная насмешка, едкое язвительное замечание, реплика’ репрезентируется целым рядом лексем: *насмешка, издевательство, колкость, сарказм, укол, яд, ехидца, издевка, смешки, надсмешка, подкол.*

Оттенок этого значения (семема 3//) ‘Колкий, язвительный человек’ выражается также словами *насмешник, весельчак, ёж, пересмешник, зубоскал, смехотун, язва.*

Эти примеры показывают проявление вариантных отношений другой природы: сохраняется содержание (семема) варьируется форма (лексема), что также можно изобразить схематически:

	Лексема 1 <i>насмешник</i>
	Лексема 2 <i>весельчак</i>
Семема 1	Лексема 3 , <i>ёж</i> ,
	Лексема 4 <i>пересмешник</i>
	Лексема 5 <i>зубоскал</i>
	Лексема 6 <i>смехотун</i>
	Лексема 7 <i>язва</i>

Семемное варьирование - модификация значения в целом - имеет регулярный характер, т.е. слова, близкие по семантике, развивают однотипные вторичные значения, обнаруживая регулярное семантическое варьирование по общей схеме. Например, слова, обозначающие тембр голоса, варьируются следующим образом:

Бас - баритон-----тенор-----альт

1. низкий----средний-----высокий-----низкий  
 мужской мужской мужской мужской  
 голос голос голос голос или ж.г. или детский
2. Певец с таким голосом
3. Медный-----медный дух. Или смычковый  
 дух.инстр-т инстр-т несколько меньше  
 низкого регистра скрипки  
 или тембра

С одной стороны, благодаря постоянному увеличению контекстуальных значений слово под влиянием контекста "аккумулирует" новые значения, связанные с главным. Происходит развитие многозначности. С другой стороны, значения приобретают новые лексические способы выражения, что приводит к образованию синонимических слов и выражений.

Волна. Перен. О каком-л. явлении в жизни общества, возникающем периодически и с большой силой. Вторая волна эмиграции, Третья волна.

Например, у слова *Отказник* под влиянием социальных факторов появились в конце XX в. следующие новые значения: 'Лицо, которому отказали в выезде из страны'; 'Тот, кто по каким-либо причинам отказывается от службы в армии'; 'Ребенок, от которого отказались родители'.

#### **Факторы лексико-семантического варьирования:**

1. Интралингвистические
- 1) Произвольность знака, асимметрический дуализм;
  - 2) Комбинаторный характер семем, способность слов к семным модификациям;
  - 3) Обусловленность лексического значения контекстом;
  - 4) парадигматические связи слов: слова одних ЛСГ развивают однотипные вторичные значения

II. Экстралингвистические:

1. Потребность в номинации новых явлений;
3. Экспрессивность, изобразительность;
4. Образно-эстетическая функция языка.

#### **Типы слов по характеру соотносительности знака и значения:**

1. **Моносемия** (однозначность) - знак обладает одним значением, они полностью покрывают друг друга, т.е. симметричны (обычно термины: перпендикуляр, перрон, гастрит, аппендицит, малахит, агат...). У таких слов обычно - четкая предметная соотнесенность.

2. **Полисемия** (многозначность). Знак имеет большое количество смыслов, ЛСВ, которые получают широкую возможность внешнего выражения в других знаках синонимах.

Например, слово *Каша*:

1. Сваренное на молоке или воде кушанье из крупы;
2. Полужидкая масса чего-л., напоминающее видом это кушанье;
3. Разг. Беспорядочное смешение чего-либо, путаница.

3. **Полилексия** (синонимия) - смысл имеет большое количество знаков. Например, возьмем синонимический ряд с доминантой *ПРИВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ*: Привлекательный, восхитительный, завлекательный, заманчивый, интересный, манящий, обольстительный, очаровательный, пикантный, пленительный, прелестный, прельстительный, притягательный, приятный, соблазнительный, увлекательный, *устар.* искусительный, *устар.* магнетический, *устар.* прельстительный, *устар.* приманчивый, разг. аппетитный.

4. **Омонимия** - распад полисемии, переход многозначности в омонимы. В тех случаях, когда значения, соотносимые с одной лексемой, далеко расходятся, они оформляются как слова-омонимы, и в словаре подаются как самостоятельные слова, выделяемые как заглавные и имеющие свои словарные статьи. Например:

1. Лавка. Скамья для сидения или лежания, обычно прикрепленная к стене. *Лавка в избе.*// Скамья в саду, на улице.

2. Лавка. Небольшой магазин. *Овощная, мясная лавка.*

Схематически соотношение проявления разного рода вариантных отношений в лексике можно изобразить следующим образом:

Моносемия-----Полисемия-----омонимия  
(многозначность)  
Полилексия  
(синонимия)

### **Определение полисемии (многозначности) и её лингвистическая природа. Вопрос об общем значении, диффузность значений.**

Механизм косвенной номинации приводит к тому, что одна лексема получает возможность репрезентировать различные смыслы, т.е. вод знаком одной лексемы упаковываются несколько узуальных значений, которые закрепляются в сознании носителей языка, что отображается и в лексикографическом представлении подобных слов - в одной словарной статье - вокабуле - объединяются узуальные значения (различные ЛСВ слова) как значения, представляющие одно слово.

Анализ семантического соотношения узуальных значений одного слова обнаруживает, что их объединение в одной словарной статье не случайно, так как эти значения семантически связаны благодаря тому, что они имеют общие семантические компоненты, набор компонентов или один семантический компонент. Этот факт явился основанием того, что некоторые лингвисты говорят о наличии у виртуального слова - слова-ономатемы общего значения, а некоторые говорят о диффузном характере значений многозначного слова-ономатемы. Если подобная связь между значениями многозначного слова перестает ощущаться, то несмотря на тождество словесной формы, тождество лексем, лингвисты говорят о распаде многозначности и рассматривают в этом случае это явление как омонимию - явление когда одинаковые лексеммы подаются в словаре отдельно как разные слова, имеющие специфические индивиду-

альные значения, соответственно этому они имеют отдельную словарную статью, при этом каждая вокабула помечается собственным числовым индексом. Например, в русском языке имеется три омонима, обозначаемые лексемой *Баба*, при этом первый омоним является еще и многозначным словом:

**1.Баба.** 1. Деревенская, обычно замужняя женщина-крестьянка.

2. *Разг.* О любой женщине.

3. *Разг.-сниж.* Жена.

4. *Разг.* О робком, слабохарактерном мужчине, мальчике.

5. Фигура из снега, камня, напоминающая человеческую.

**2.Баба.** Ударная часть механического молота, штамповочного устройства (Чугунная баба).

**3.Баба.** Кулич, выпекаемый в высокой цилиндрической форме (Ромовая баба).

Для более точного разграничения понятий полисемии и омонимии на более объективной основе Ю.Д.Апресян предлагает уточнить понятие семантического сходства, а И.М.Кобозева, в свою очередь, отмечает, что "вопрос об адекватности разграничения полисемии и омонимии упирается в конечном счете в вопрос о том, насколько точны имеющиеся в нашем распоряжении описания лексических значений" (2000, с.169).

Полисемия - способность слова иметь одновременно несколько значений (ЛСВ, семем, семантических вариантов), т.е. обозначать различные классы предметов, явлений, действий, признаков и отношений. Это семантическое отношение внутренне взаимосвязанных (мотивированных значений), выражаемых формами одного слова (одной лексемой) и разграничиваемых в тексте благодаря разным, взаимоисключающим позициям этого слова. Это явление формального тождества слова с различными связанными значениями, основанными на семантической связи, мотивированности.

Эти ЛСВ образуют внутрисловную семантическую парадигму слова, являются семантически связанными друг с другом и реализуются в различных типовых контекстах

Внутри парадигмы ЛСВ, с одной стороны, семантически связаны какими либо семами, с другой стороны, противопоставлены различительными признаками, которые обуславливают уникальность их семантики. Характер внутрисловных семантических связей в языках неодинаков (многозначность - признак национальной специфики языка).

**Семантическая мотивированность значений (ЛСВ) как основа смысловой структуры многозначного слова.** Понятие внутренней формы слова.

Семантическая структура слова - набор ЛСВ, связанных формально одной лексемой и внутренне связанных. Такая структура основывается на различных и соотнесенных взаимосвязях ЛСВ: функциональных (первичная - вторичная функция), компонентных (общность сем) и ассоциативных.



Связанность, или смысловая мотивированность, значений слова проявляется в их способности обнаруживать непрерывную последовательность или общность "внутренних форм".

Проблема соотношенности морфемной и семной структуры слова.

Отношения манифестации, связывающие две стороны знака.

Подводник. 1. Моряк, служащий в подводном флоте.

2. Специалист по подводным водолазным работам.

Под - находящийся ниже чего-л..

Ник - лицо по профессии.

По характеру соотношенности формы и содержания слова делятся на: 1. Мотивированные. 2. Немотивированные.

Виды мотивировок: 1) реальная (ква-ква, мяу); 2) мифологическая (дом, мать); 3) формально-семантическая (домовой, домушник, домик).

Внутренняя форма слова - семантическая и структурная соотношенность составляющих слово морфем с другими морфемами языка: признак положенный в основу номинации при образовании нового лексического значения.

ВФС мотивирует звуковой облик слова, указывает на причину, по которой данное значение оказалось выраженным данным сочетанием звуков.

Мотивирующее - мотивированное: формальная и семантическая выводимость свойств слова из свойств мотивирующих единиц: письменосец.

ВФС - двучленное, бинарное образование, состоит из отсылочной и формальной частей:

Отсылочная - основа мотивирующего слова, отсылает к источнику мотивации: преподаватель - он преподает

Формальная - состоит из формантов, служит выражению нового значения у деривата по сравнению с мотивирующим: -тель, -ец, -арь.

Мор-е-плав-а-тель

Виды внутренних форм слова:

1. Изобразительная (фонетическая) кукареку, гав-гав;

2. Семантическая: значения многозначного слова.

3. Словообразовательная

Внутренняя форма значения - способ представления в языке внеязыкового значения. Это то, как отражается в данной лексической единице (в его значении) тот или иной факт действительности, это мотивирующий, избранный признак названия (\*имени).

1. Внутренняя форма слова может быть стертой и тогда её можно восстановить только с помощью специального этимологического анализа (Окно - око "глаз" + суффикс -но, первоначальное значение - "отверстие в стене для наблюдения". Стол - от "стлать", первоначальное значение "подстилка", затем "стул" (ср. престол - трон), и наконец - стол).

2. И наоборот, она может быть живой, ясно воспринимаемой и мотивирующей семантическую (словообразовательную) связь с образующей основой (ротик, нательный, подорожник).

Понятие семантической мотивированности и непрерывности внутренних форм ЛСВ - центральное при анализе структуры ЛЗ.

Чтобы составить такую структуру ЛЗ, соответствующую формально тождественным знакам, нужно обнаруживать во внутренних формах основание сравнения, ассоциации, сходства сем.:

Вода 1 - прозрачная жидкость

Вода 4 - многословие при бедности мысли или недостатке содержания.

Общий признак: обильное, малоценное, бессодержательное.

Семантика многозначного слова представляет собой не просто сумму и перечень (в словаре) значений, а вполне определенную структуру функционально взаимосвязанных семем. Слово - система внутренне связанных (или семантически мотивированных) ЛСВ. Организующий центр ССС - главное (основное) значение.

### **Иерархия значений в смысловой структуре слова:**

Установление иерархии ЛСВ в смысловой структуре слова связано в лингвистике с выделением их рангов: главное - частное, первичное - вторичное, системное - актуальное, прямое - переносное.

Везде главное: Язык - Речь.

Главное ЛСВ - реализует первичное значение, которое наиболее обусловлено парадигматически и наименее обусловлено синтагматически.

Частные ЛСВ - менее закреплены парадигматически и более обусловлены синтагматически, они нуждаются в более жестком опознавательном контексте.

Например: Идти 1 "Двигаться, переступая ногами";

"падать, лить" в сочетании с ЛСГ осадки (снег, дождь)

"Быть к лицу" - с ЛСГ "предметы туалета, одежды" + дат. Пад.

"делать ход в игре" (в шахматах) - в конструкциях: "идти/ходить чем", "с чего".

Отдельное значение многозначного слова, или его ЛСВ, представляет собой элементарную единицу многозначного слова и обладает, как и однозначное слово, планом выражения (звуковой и графической формой) и планом содержания. Структурно-семантические характеристики однозначного слова и отдельного ЛСВ совпадают, но ранг слова как самостоятельной единицы лексико-семантической системы Языка выше, чем ранг ЛСВ - элемента значения слова. Анализ структуры значения слова предполагает: 1) вычленение в значении отдельных сем, определение их типов и иерархической связи между ними; 2) описание типов лексического значения.

Метафора и метонимия как способы семантической деривации. Виды метафорических и метонимических переносов.

Два основания связи (мотивированности) ЛСВ в структуре многозначного слова:

6. Связь по смежности (метонимия, греч. - переименование);

7. Связь по сходству (метафора)

Это универсальные законы, для всех языков.

Это проявление семантического варьирования на семемном уровне - к которому относятся способы семантической деривации - метонимический и метафорический перенос. Наряду с ним выделяется еще один тип варьирования - сем-

ное варьирование - те внутренние модификации, которые происходят в семной структуре слова при его изменении.

Например: Над оперным театром вошла луна.

У Юпитера 17 лун.

Луна1 - "Небесное тело, естественный спутник земли"

Луна 2 "Спутник любой планеты"

Виды семных модификаций:

1. актуализация семы, повышение её значимости.

2. приращение семы - появление новой семы

3. погашение - исчезновение семы.

4. наследование семы.

Луна. Сохранены семы: небесное тело, движущееся по кругу, вокруг другого небесного тела, большего по размеру.

Наследование сем означает, что производящее и производное значения слова имеют общие семантические признаки.

**Способы выражения семной связи ЛСВ** одного многозначного слова.

1. **Эксплицитные**, т.е. выраженные лексическими репрезентантами в словарной дефиниции, что отражает наличие общих сем в семной структуре ЛСВ слова.

Например:

*Тепло.* 1. Физ. Энергия, создаваемая беспорядочным движением частиц (атомов) и проявляющаяся в его нагревании.

2. Нагретое состояние чего-л. (воздуха, помещения, предмета и пр.). *Тепло чайника.*

3. Теплое помещение, место (*сидеть в тепле*).

4. Теплое время года, суток, теплая погода.

5. Перен. Сердечность, доброта, ласка, доброе, сердечное отношение.

II. **Имплицитные**, т.е. не выраженные в словарной дефиниции специальными лексическими репрезентантами.

Они не имеют однокоренного лексического репрезентанта в составе дефиниции, что говорит об отсутствии общей семы в составе семных структур. Для установления семантической производности при этом используется правило шести шагов, предложенное Ю.Н. Карауловым: "Как показывает опыт, цепочка, связывающая два любые слова в словаре, не только существует, но для произвольно выбранных слов она никогда в сумме не превышает шести шагов до общего элемента". Правило шести шагов обладает универсальным характером: оно действительно и для обнаружения связей ЛСВ многозначного слова.

Например:

Хлеб 3. Зерно, из которого делают муку.

4. Хлебный знак.

На первом шаге анализа связь эксплицитно не выражена, 2 шаг - развертывание смыслового элемента дефиниции 3 значения, экспликация семы: зерно - "плод, семя злаков (а также некоторых других растений) - обнаруживает наличие имплицитной связи.

**Статус наследуемых сем в структуре производного значения.**

### **Виды семантической соотносительности ЛСВ многозначного слова.**

Существует 4 основных типа семантической соотносительности, выделенные с учетом характера соотносительных сем: категориально-лексических и дифференциальных. Вид связи определяется по тому, какой вид семы в мотивированном значении соотносится с типом семы в мотивирующем значении.

1. Гиперо-гиперонимическая. (Зеленый: 1-2)
2. Гипо-гипонимическая. (Тепло 3-4)
3. Гиперо-гипонимическая. (Земля 1-2,3.4.5)
4. Гипо-гиперонимическая. (Зеленый: 3-4, 4-50).

Частные варианты смысловых модификаций семантически соотносительных слов: смысловые наращения, редукция, актуализация сем.

### **Типы топологических структур многозначного слова.**

В зависимости от направленности семантической соотносительности различных ЛСВ в составе многозначного слова, характера их связи друг с другом выделяются 3 топологических типа многозначности (термин Ю.Д.Апресьяна):

1. **Радиальная** полисемия. Все последующие значения мотивируются одним основным значением.

Стрелка, соль, земля.

2. **Цепочечная** - каждое последующее значение мотивируется предыдущим:

Сообразить .1. Сопоставить в уме, взвесить.

2. Понять, догадаться о смысле.

3. Прост. Сделать, устроить что-л.

3. **Радиально-цепочечная** полисемия. Совмещены оба принципа.

Зеленый. 1. Цвета травы, листвы.

2. О цвете лица: бледный, землистого оттенка.

5. Относящийся к растительности, состоящий, сделанный из зелени.

6. О плодах: незрелый.

7. Перен. Неопытный по молодости.

### **Омонимия. Лексические омонимы и их виды. Источники омонимии. Проблема разграничения омонимии и полисемии.**

Омонимы - слова, объединяемые на основе формального тождества, одинаковые по графической или звуковой форме, но противоположные по значению. Это лексические близнецы, двойники.

Различается полная и неполная омонимия.

Полная омонимия - совпадение всех форм омонимов. Например: Лисичка 1. Гриб; Лисичка 2. Уменьш-ласк. К лиса.

Неполная омонимия - частичная, лексико-грамматическая омонимия, проявляющаяся в формальной соотнесенности отдельных словоформ различных слов. Например, следующая словоформа - бреду: Я *бреду* в университет; Студент в *бреду* (глагольная и субстантивная формы)

#### **Разновидности неполных омонимов:**

1. Омоформы - слова, совпадающие в отдельных формах (бреду);

2. Омофоны - слова, совпадающие в произношении, но различающиеся написанием, орфографией (фонетические омофоны): Плод - плот;
3. Омографы - совпадают в написании, но различаются ударением (графические омонимы): засыпаться - покрыться чем-л., провалиться на экзамене;

Причины омонимии:

1. Распад многозначности (Болтать - смешивать и говорить);
2. Совпадение форм слова при заимствовании исконными: брак - жениться от брать и польское изъея;
3. Совпадение форм слова в процессе деривации:  
Завод 1 - промышленное предприятие; Завод 2 - действие по глаголу заводить.

### **Ассоциативные словари**

Добровольский Д.О., Караулов Ю.Н. Ассоциативный фразеологический словарь русского языка. М.: Помовский и партнеры, 1994. 116.

Русский ассоциативный словарь: в 2 т./ Ю.Н.Караулов, Г.А.Черкасова, Н.В.Уфимцева, Ю.А.Сорокин, Е.Ф.Тарасов. М.: Астрель; АСТ, 2002. Т. 1: От стимула к реакции: Около 7000 стимулов. 780 с.; Т. II: От реакции к стимулу: Более 100 000 реакций. 992 с.

Словарь ассоциативных норм русского языка / Под ред. А.А.Леонтьева. М.: Изд-во МГУ, 1977. 193 с.

### **Словари омонимов**

Ахманова О.С. Словарь омонимов русского языка. М.: Рус. Яз., 1986, 448 с.

Колесников Н.П. Словарь омонимов русского языка / Ред. Н.М.Шанский. Тбилиси, 1078. 532 с.

Шанский Н.М., Романова Н.Н., Фиппов А.В. Краткий словообразовательно-этимологический словарь русской полисемии и однокорневой омонимии // Русский язык в школе. 1983. № 4-6; 1984. № 1-6; 1985. № 1-6; 1986. № 1-5.

## **1.5. Лексическая парадигматика. Теория лексических парадигм.**

*Формы проявления парадигматических отношений в лексике. Микропарадигматические и макропарадигматические связи слов, парадигмы классифицирующего и вариантного типа. Минимальные словесные оппозиции: тождества, включения, пересечения и исключения.*

*Словесные парадигматические ряды: синонимия, омонимия, антонимия, гипонимия, конверсивы, меронимия и пр. Типология классов слов: Тематические группы, семантические поля, лексико-семантические группы, ассоциативные группы. Лексикографическое представление парадигматических отношений в словарях разного типа. Идеографические словари.*

## **1. Формы проявления парадигматических отношений в лексике. Микропарадигматические и макропарадигматические связи слов, парадигмы классифицирующего и вариантного типа.**

Парадигматические отношения связывают знаки в системе языка, а в лексике соответственно - слова в словаре, хотя в лексике они зависят от реальной действительности и обусловлены ею (категоризация мира, отношения тождества и различия). Например, лексика, обозначающая конкретные предметы быта: мебель, посуда и пр. Это свойство лексических парадигм обуславливает универсальность типологии парадигм.

Как отмечает М.А.Кронгауз, "сам термин происходит от древнегреческого существительного "парадигма" со значением 'пример, образец'. Парадигмой называют группу элементов..., имеющих определенной общее свойство, но различающихся по какому-л. признаку. Семантическое сравнение всегда предполагает хоть какое-то сходство или, как говорят, основание для сравнения. Чем больше основание для сравнения, тем легче производить само сравнение. Таким образом - парадигма - это группа однородных элементов, незначительно различающихся между собой" (2001, стр.169).

Элементом лексических парадигм, отражающим кусочки, фрагменты мира, является ЛСВ, т.е. слово в одном из своих значений. Например:  
Сестра 1. "Дочь тех же родителей или одного из них по отношению к другим детям"

Лексика родства

Сестра 2. -"Лицо среднего медицинского персонала в лечебных учреждениях

Лексика медперсонала.

Слова связаны с другими словами, с сотнями, тысячами слов. Вследствие этого слова обычно являются членами не одной, а нескольких лексико-семантических парадигм, т.е. входят на основе различных семантических признаков в различные парадигматические группировки.

Это обуславливает многоступенчатость и неоднолинейность системы лексических парадигм. Объединение слов в парадигмы - свидетельство системной организации лексики и способ её обнаружения, выявления.

Итак, лексика - система систем, система парадигм. Главный вопрос - выявление лексических парадигм и описание их типологии.

Во всем множестве лексических парадигм выделяются 2 типа принципиально различных парадигм, основывающихся на двух типах связей: микропарадигматические и макропарадигматические связи.

На основе первого типа формируются парадигматические ряды слов: синонимический ряд, омонимическая парадигма, антонимическая парадигма. На основе второго типа связи формируются классы слов - макропарадигмы. И те и другие в своем составе имеют 3 разновидности в зависимости от основания сопоставления слов: ПВ или ПС: формальные, семантические и формально-семантические.

**Разновидности лексико-семантических парадигм классифицирующего и вариантного типа.**

Макропарадигматические группировки бывают двух типов по характеру отображаемой действительности и по характеру отношений между составляющими их словами.

Парадигмы классифицирующего типа - это классы слов, которые противопоставлены друг другу, так как они отображают различные предметы и явления действительности, их функция - категоризация мира, которая осуществляется по принципу выявления вершин, пиков действительности. Сами подобные парадигмы дополняют друг друга и в совокупности представляют собой карту, контур лексической картины мира. Например: Животное, человек, неживая природа, мебель, нации, населенный пункт и пр..

Парадигмы вариантного типа это один класс слов, в котором лексика объединяется на основе какого-либо общего компонента и в то же время различается имеющимися дифференциальными признаками. Варьирование общей семантической идеи. Например, мебель: *стол, стул, кровать, софа, диван, пуфик, кресло, табурет, шкаф, стенка, комод и пр.*

**2. Минимальные словесные оппозиции:** тождества, включения, пересечения и исключения.

Парадигматические отношения основаны на свойстве лексической единицы противостоять другим лексическим единицам, в связи с чем И.М.Кобозева сделала утверждение, что "Семантические парадигматические отношения знака к другим знакам..мы будем называть семантической корреляцией. Примером семантических корреляций могут служить отношения между словами в парах *сидеть - сажать, брат - сестра, смотреть - глазеть, купить - продать* и др." (2000, стр. 97). "Признаки, являющиеся общими для коррелирующих слов, называют интегральными, а признаки, которыми они различаются, - дифференциальными семантическими признаками." (Там же).

Совершенно ясно, что выявлять различные связи слов, типы отношений, их связывающих, можно только между словами, имеющими сходные признаки.

Каждая лексическая единица находится в оппозиции к другим словам (Оппозиция - от лат. *Oppositio* - противоположение). Эти оппозиции не существуют в языке изначально в виде различных списков, они обнаруживаются учеными-лингвистами в ходе специально нацеленного на их выявление анализа.

Традиционно выделяют 4 типа словесных оппозиций, члены которых связаны определенными отношениями.

**1. Оппозиция тождества,** отношения эквивалентности:

Языкознание - лингвистика, орфография - правописание и др.

Это соотнесенность слов, полностью совпадающих по семной структуре (синонимия) или по графической форме (омонимия: *свет - вселенная, свет2 - лучистая энергия*). Формальная и семантическая оппозиция.

**2. Оппозиция привативная,** отношения включения:

**Семантическая:** Родо-видовые отношения. Собака - "домашнее животное, родственное волку, издающее характерные звуки(лай) - животное.

При такой оппозиции у слов есть общая совпадающая часть сем, и у одного из компонентов есть различительная часть - набор ДП. Более богатое и менее бо-

гатое в содержательном отношении слово. Чем менее богатое слово - тем больший класс предметов оно обозначает, чем более богатое слово - тем меньший класс оно обозначает. Не всегда могут заменять друг друга: Животное замяукало, гавкнуло, пискнуло и пр.

**Формальная:** свет - светило - светлячок

**Формально-семантическая:** дом-домик

3. **Оппозиция эквиполентная.** Отношения пересечения.

Семантическая: Отец - мужчина по отношению к своим детям.

Мать - женщина по отношению к своим детям

**Формальная:** подсветка - светило

4. **Оппозиция дизъюнктивная** (дизъюнктивный - от лат. - разобщение, разделение). Отношения внеположенности. Слова не подводятся под общее родовое понятие, не имеют родственных сем.

Чайник - осина, висеть - красный, больно - часы.

3. **Словесные парадигматические ряды: синонимия, омонимия, антонимия, гипонимия, конверсивы, меронимия и пр.**

#### **Синонимия**

Синонимический парадигматический ряд включает слова, вступающие в семантические корреляции тождества, основанные на полном или частичном совпадении их лексических значений (многозначные слова при этом вступают в различные словесные корреляции в одно каком-либо значении).

Частные типы синонимии с учетом характера корреляции:

**Полные, или точные (абсолютные синонимы)** - представляют собой парадигматические ряды слов, не имеющих никаких различий ни в денотативном, ни в сигнификативном, ни в прагматическом, ни в синтаксическом плане, Например: *глядеть - смотреть, одинаковый-тождественный, забастовка - стачка, осьминог - спрут, везде - всюду* и пр.

**Неполные, неточные или квазисинонимы** - представляют собой парадигматические ряды слов, имеющих минимальные семантические различия на денотативном или сигнификативном уровнях, которые нейтрализуются в речи. В словаре эти слова обычно вступают в семантическую корреляцию включения или пересечения. Например: *Глаза - очи- зенки - буркалы и пр. Знать - ведать.*

По Апресяну, в число квазисинонимов "попадают не только так называемые идеографические синонимы, но и те семантические типы слов, которые в словарях Вебстер 1968, Робер 1967 и некоторых других называются "аналогами". Мы допускаем, что при более детальном, чем наше, исследовании проблем квазисинонимии было бы полезно разделять эти две категории, считая квазисинонимами в собственном смысле слова лишь такие лексические единицы, семантические различия между которыми в ряде позиций нейтрализуются... Два основных типа квазисинонимических различий - родо-видовые (включение значений, ср. болеть - саднить) и видо-видовые (пересечение значений, ср. жечь - ломить - нить - резать - саднить - свербеть - сверлить - стрелять) (Апресян 1995, с.235)



"разные семантические типы квазисинонимов образуют классы разной внутренней структуры и по-разному проявляют себя относительно нейтрализации. Нейтрализуемыми обычно оказываются родо-видовые различия; нейтрализация видо-видовых различий, теоретически вполне возможная, на практике оказывается достаточно редким явлением" (Апресян 1995, с.235)

**Экспрессивно-стилистические синонимы** - представляют собой парадигматические ряды слов, совпадающих в денотативном и сигнификативном плане, но имеющих различные экспрессивно-стилистические элементы их прагматического значения. *Брякнуть* - *ляпнуть* (что-л. несусветное); *вылупить-выпялить* - *выпучить-вытаращить глаза*; *пустомеля-пустолзвон-пустобрех-пустослов*;

**Структурные лексические синонимы** отличаются по своему синтаксическому значению, т.е. имеют различные ограничения на лексическую или синтаксическую сочетаемость.

*Приниматься-браться* (за весла - хохотать); *достигать* (точные и неточные величины) - *доходить* (точные величины): достигать 4 - метров, достичь человеческого роста (доходить до человеческого роста нельзя) Примеры Ю.Д.Апресяна.

#### **Антонимия**

Представляет собой двучленный парадигматический ряд, слова которого связаны отношениями противоположности. Они представляют собой эквивалентную оппозицию, члены которой имеют много общих семантических признаков, но при этом различаются противопоставлением (один член маркирован) Формула: X - У (не X).

#### **Типы антонимии:**

1. **Комплементарная:** *зрячий* - *слепой*; *живой* - *мертвый*. Один антоним дополняет другой до целого и вместе они обозначают одно явление.
2. **Контрарная антонимия**, когда подразумевается наличие определенной шкалы: *высокий* - *низкий*, *горячий* - *холодный*, *высоко* - *низко*.
3. **Векторная антонимия** - связана с отображением различной направленности протекания какой-либо динамической ситуации: *въехать* - *выехать*, *связать* - *развязать*.

В рамках антонимии выделяется энантиосемия: *одолжить* - *дать в долг*, *взять в долг*.

#### **Конверсивы**

Слова, в своих лексических значениях имеющие одинаковые компоненты, отображающие одну и ту же ситуацию, но с разных позиций, у них ролевые структуры не совпадают: *дать* - *взять*, *купить* - *продать*; *выиграть* - *проиграть* и пр. Иногда конверсивы смешивают с антонимами, в этом также есть смысл (жена - муж). И то, и другое.

Это явление, пограничное и с синонимами, и с антонимами.

#### **Гипонимия**

Парадигматические ряды, состоящие из слов, связанных родо-видовыми отношениями, представляют собой гиперо-гипонимическую семантическую корреляцию. Например: *Человек - мужчина, женщина; цветы - ромашки, колокольчики, розы* и пр.

В этом случае слова связаны либо отношениями включения (гипероним и гипоним), либо отношениями пересечения (гипоним - гипоним). В последнем случае слова, обозначающие частные разновидности обозначаемых объектов, называются когипонимами или согипонимами. При этом они вступают в отношения несовместимости между собой. Так, слова *мужчина* и *женщина* не могут в один и тот же момент называть один и тот же объект.

Парадигматические гипонимические ряды имеют два варианта структуры:

1. **Радиальная структура** (параллельное соподчинение) - гипероним в соотнесенности с несколькими гипонимами: *Человек - мужчина - женщина*.

В этом случае гиперонимы выполняют функцию категоризации мира, выделения базовых категорий.

2. **Цепочечная** (последовательная структура) - эндоцентрический ряд - представляет собой такую последовательность, когда каждое последующее слово является гипонимом по отношению к предыдущему и гиперонимом по отношению к последующему. Например: *человек - мужчина - учитель - холостяк; человек - женщина - учительница - мегера; человек - ребенок - мальчик - пострел*.

Здесь основная функция ряда - конкретизация отображаемого мира.

3. **Радиально-цепочечная гипонимия** - иерархические отношения: существо (пример М.А.Кронгауза):

человек	животное			
	собака	тигр	кенгуру	лошадь
овчарка	терьер	бульдог	пудель	

### **Меронимия**

Парадигматические ряды, состоящие из слов, выражающих отношения части - целого, представляют собой меронимию. Например: *Лицо - ухо, глаз, нос* и пр. Диагностический контекст для такого ряда (приводит М.А.Кронгауз): X - часть У: Корень - часть растения (наряду со стеблем, листьями, цветком и пр.); Корень - часть слова (наряду с аффиксами).

4. **Типология классов слов. Тематические группы, семантические поля, функционально-семантические поля, лексико-семантические группы.**

Понятие семантического поля было введено в работах немецких лингвистов Й.Трира и Г.Ипсена в начале XX в., в дальнейшем теория семантического поля получила развитие также в трудах немецкого ученого Л.Вайсгербера. Принципы выявления семантических полей разных ученых различались. Так, первоначально семантическое поле рассматривалось в соот-

несенности с понятийным полем (автор Й.Трир): на каждое «понятийное поле» (соответствующее определенной сфере понятий) как бы накладываются слова, членившие его без остатка и образующие "словесное поле". В.Порциг разрабатывал теорию семантического поля, основанную на выявлении связей, заложенных в самих значениях слов.

Сейчас семантическое поле понимается как множество слов, объединенных общностью содержания, т.е. такая суперпарадигма, основанием организации которой служит общий (интегральный) семантический признак, идентификатор, и комплекс однотипных дифференциальных признаков, на основе которых они объединяются и противопоставляются друг другу.

*Убегать, Улетать, Везжать, Уходить*

БИ.- движение удаления отсюда-л.

ДП: способ (при помощи ног, крыльев, транспортных средств)

Среда - по поверхности земли, воздушное пространство

Скорость, темп: быстро, медленно

Выявление и описание семантических полей как метода описания лексики и формы представления её системной организации было намечено в XIX в. в трудах русского филолога М.М.Покровского и получило теоретическое развитие в 60-70 гг. в трудах Ю.Д.Апресьяна, Э.В.Кузнецовой, Ю.Н.Караулова, Д.Н.Шмелева и др).

Класс слов (лексическая парадигма) - это макрокомпонент лексической системы, состоящий из множества слов, парадигматически связанных, т.е. имеющих определенное формальное или семантическое сходство по каким-л. общим компонентам. В качестве составляющих в класс слов входят и словесные оппозиции.

Основные свойства семантических полей, отмеченные И.М.Кобозевой:

- 1) наличие семантических отношений (корреляций) между составляющими его словами;
- 2) системный характер этих отношений;
- 3) взаимозависимость и взаимоопределимость лексических единиц;
- 4) относительная автономность поля;
- 5) непрерывность обозначения его смыслового пространства;
- 6) взаимосвязь семантических полей в пределах всей лексической системы (всего словаря) (стр. 99)

Примеры семантических полей: поле времени, пространства, обозначения человека по профессии, поле отношения и пр.

Характерная особенность лексической системы - то, что она как бы распадается на самостоятельные, "самоорганизующиеся" функциональные подсистемы, которые определяются типовыми (тематически ограниченными) ситуациями.

#### **Типология классов слов**

Выделяются три основных типа классов слов: 1) формальные; 2) формально-семантические и 3) семантические классы слов.

**Формальный класс слов** - множество слов, сходных по аффиксальным морфемам, за которыми не скрыто никаких семантических признаков. Напри-

мер, возвратные глаголы: *умываться, улыбаться, обниматься, возвращаться* и пр. Глаголы одного спряжения, слова с одним суффиксом или приставкой.

**Формально-семантический класс слов** - множество слов, сходных по форме и значению. Гнезда однокоренных слов, слова, образованные по одной словообразовательной модели: *меломан, графоман*,  
В морфемике и словообразовании.

**Семантический класс слов** - множество слов, объединенных прежде всего на основе сходства семантики, на основе общего инвариантного значения. Неоднородность, так как неоднородность статуса сем, на основе которых они объединяются. Иерархия. Среди семантических классов слов, обнаруживающих системность лексики, есть масштабные суперпарадигмы - семантические поля, и более обозримые, исчислимые классы- лексико-семантические группы (ЛСГ) слов.

**Семантические поля** (межчастеречные семантические объединения слов) - множества слов, объединенные на основе универсального суперклассификатора типа *состояние, действие, лицо, отношение*, а также экстралингвистически - сходством отображаемых понятий. В основе идентификатор - логическое обобщенное понятие. Семантическое поле не является единичным объектом лингвистического описания, обычно имеется в виду система семантических полей, связанных определенными отношениями. Это служит основанием утверждать, что "семантическим полем следует называть не только само множество слов, но и их семантическое описание, сделанное по особой схеме" (Кронгауз 2001, с.159).

Например: семантическое поле «пространство», «эмоции», «разрушение».

Общая и различительные части семантического комплекса одного семантического поля получают различные терминологические обозначения. Например, М.А.Кронгауз утверждает, что "Ключевым в описании семантического поля считаются понятия интегрального и дифференциального признаков" (2001, с.159). "Для семантического поля определяется ... некий конституирующий его смысл, т.е. смысл, общий для всех слов данного поля, который и называется интегральным семантическим признаком. Его можно считать конституирующим, так как, по существу, именно этот признак и задает семантическое поле... Кроме того, для семантического поля следует задать дифференциальные признаки. Как правило, под дифференциальными признаками понимаются те смыслы, которые присущи лишь части слов и с помощью которых значения слов данного семантического поля могут быть различены" (Там же, стр.159).

**Категориально-грамматические классы** - части речи. Предельно обобщенные и широкие классы слов, они объединяют слова, имеющие общую сему категориально-грамматического характера:

Существительные - предметность - *любовь, сапог, вареник, кружка, озеро* и пр.  
Глаголы – действие, процессуальность - *любить, варить, вообразить, решить, мыть*...

Прилагательное - признак - *любимый, голодный, синий, горький* и пр.

Это формально-грамматические семантические классы, так как наблюдается регулярное формальное сходство при словоизменении, формальном варьировании, сопровождаемое семантическими наращениями, семантическим варьированием.

**Лексико-грамматические разряды** - объединяются на основе сем лексико-грамматического характера, которые не всегда имеют формальное выражение. Например, это класс переходных глаголов: *любить, мыть, пилить, рубить*;

относительные - качественные прилагательные: *железный - красный: ситцевый – красивый*.

**Лексико-семантические группы** - слова одной части речи, имеющие максимум общих существенных признаков (КГС.ЛГС.КЛС), объединяются на основе категориально-лексической семы (КЛС). Это основной собственно семантический класс слов, сложный по структуре.

Признаки:

1. **Иерархичность строения** (внутри ЛСГ - подгруппы, подпарадигмы), за счет типовых повторяющихся ДП:

ЛСГ Движения

Напр.дв.	Ненапр.	Вертик.	Горизонт
<i>Идти</i>	<i>бегать</i>	<i>взбираться</i>	<i>удаляться - приближаться</i>

2. **Наличие базового слова** - идентификатора группы и выразителя общей семантической идеи группы, уточняемого ДП в разных аспектах конкретными членами группы.

4. **Наличие семантического комплекса** для каждой группы, состоящего из регулярно повторяющихся в разных комбинациях дифференциальных признаков.

Семантический комплекс ЛСГ слов - это полный набор всех его семантических признаков, включая интегральный, идентифицирующий слова одной группы, и совокупность дифференциальных признаков, характеризующих слова-члены одной группы. Так, для лексики эмоций в состав семантического комплекса входят следующие семантические признаки: оценочность, направленность/ненаправленность, импульсивность/осознаваемость, интенсивность, внешняя выраженность, образность.

5. **Типовые регулярные отношения** между членами группы: включения (идентификатор и рядовые лексемы группы), тождества, привативные, эквивалентные оппозиции между рядовыми лексемами группы.

*Говорить - шептать, шептать - болтать, сказать -произнести, кричать -орать*.

6. **Словообразовательное сходство**: прийти, приехать, приползти и пр.

7. **Синтагматическое сходство**. Оно проявляется в сходстве сочетаемости слов одной ЛСГ, в наличии типовой сочетаемости слов одной ЛСГ. Например, глаголы речевого сообщения управляют формами, обозначающими содержание речи (винительный падеж, придаточное изъяснительное), обозначающими адресата речи (дательный падеж существительных).

8. **Регулярная многозначность**. Она проявляется в том, что слова одной ЛСГ слов развивают сходные вторичные значения. Например, лексика, обозначаю-

шая звуки, издаваемые человеческим голосом, регулярно используется для описания звуковой картины предметного мира.

Внутри семантического поля могут быть выделены и тематические группы - на экстралингвистическом денотативном основании: денотативно-идеографические группы слов: термины родства, физиологическое состояние и пр.

#### 9. **Пересекаемость полей.** Открытость. Динамизм.

Это свойство проявляется в том, что, с одной стороны, слова в разных значениях входят в состав различных ЛСГ слов, с другой стороны, даже слово в одном значении может в случае сложности семантики также включаться в состав разных ЛСГ.

**Ассоциативно-образные группы слов.** Это множество слов, объединяющихся на основе ассоциативно-образной семы. Например, в состав лексики горя включаются во вторичных значениях из самых разных групп. Это и лексика болезни (*болеть, переболеть*), кипения (*накипеть*) горения (*палить, пропечь*), исчезновения (*сохнуть, таять*), уничтожения (*казнь, душиить, загрызть, заедать, заклевать, затравить*), повреждения (*надрыв, надлом, раздирать*).

### 7. **Лексикографическое представление парадигматических отношений в словарях разного типа. Идеографические словари.**

Смистематизация лексики не по алфавиту, а по тематическому (понятийному) признаку легла в основу и практической лексикографической деятельности составления словарей, которые получили название идеографических, идеологических словарей, тезаурусов. Они основаны на ономастиологическом подходе. В русистике ещё в 40 годы Л.В.Щерба сформулировал необходимость идеологического (идеографического в современной терминологии) описания лексики (Опыт общей теории лексикографиию 1940)., а термин тезаурус стал использоваться после выхода в 1852 г. словаря П.М.Роже "Roget's international thesaurus of English words and phrases, который представляет собой систематизированную в иерархическом порядке лексику английского языка. В основании разбиения шесть основных групп: абстрактные отношения, пространство, вещество, разум, воля, свойство. Всего в этом словаре автором выделено около тысячи семантических категорий.

В русской лексикографии большая заслуга в теоретическом и практическом развитии теории и практики идеографических словарей принадлежит Ю.Н.Караулову, В.В.Морковкину.

Наиболее последовательно теоретические основы идеографической лексикографии разработаны в серии работ Ю.Н.Караулова, В.В.Морковкина

#### **Идеографические словари.**

*Баранов О.С.* Идеографический словарь русского языка. М.: М.: ЭТС, 1995. 840 с.

*Большой* толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Английские эквиваленты. Синонимы. Антонимы /Под ред. Л.Г.Бабенко. М.: АСТ-ПРЕСС, 2005.

*Большой* толковый словарь русских существительных: Идеографическое описание. Синонимы. Антонимы /Под ред. Л.Г.Бабенко. М.: АСТ-ПРЕСС, 2008.

*Караулов Ю.Н.* Частотный словарь семантических множителей русского языка. М.: Наука, 1980. 207 с.

*Лексическая* основа русского языка: Комплексный учебный словарь /Под ред. В.В.Морковкина. М.: Рус.яз., 1984. 1168 с.

*Русский* семантический словарь: опыт автоматического построения тезауруса: от понятия к слову / Отв. Ред. С.Г.Бархударов. М.: Наука, 1982. 566 с.

*Русский* семантический словарь: Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений /Под общ. Ред.акад. Н.Ю.Шведовой. М., Азбуковник, 1998. Т.1; 2000. Т.».

*Толковый* словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Английские эквиваленты. Синонимы. Антонимы /Под ред. Л.Г.Бабенко. М.: АСТ-ПРЕСС, 1999. 704 с.

### **Словари антонимов**

Введенская Л.А. Словарь антонимов русского языка / Под ред. Г.В.Валимовой. Ростов н/Д: Изд-во Ростов. Ун-та, 1982. 176 с.

Колесников Н.П. Словарь антонимов русского языка / Под ред. Н.М.Шанского. Тбилиси: Изд-во Тбил. Ун-та, 1978. 532.

Львов М.Р. Словарь антонимов русского языка: Более 2000 антонимических пар / Под ред. и с вступ. ст. Л.А.Новикова. М.: Рус. Яз., 1988.381 с.

## **1.6. Синонимия как фундаментальный тип отношений языковых единиц и синонимический ряд как разновидность лексической микропарадигмы.**

Лексические синонимы и функциональные эквиваленты (синсеманты). Вопрос о критериях синонимичности. Три подхода к определению природы синонимии. Основные разновидности синонимов. Абсолютная, полная, и неполная (идеографическая) синонимия. Контекстная и вторичная синонимия. Частные различия между синонимами: грамматические, стилистические, эмоционально-экспрессивные, жанровые, социальные, территориальные и пр. Синонимический ряд и его доминанта. Источники синонимии. Семантическое представление синонимии в словаре. Обзор словарей синонимов.

Как отметил Ю.Д.Апресян, "Лексические синонимы - одна из наиболее изученных семантических категорий. Им посвящены тысячи теоретических статей, они детальнейшим образом описаны в сотнях синонимических словарей." (1995, с. 216). По его же мнению, можно "говорить о двух основных подходах к определению синонимов: чисто семантическом и операционно семантическом. В рамках первого подхода синонимы определяются как слова, имеющие одно и то же лексическое значение, но различающиеся его оттенками... Попытка совместить естественное представление о синонимии как семантическом тождестве с представлением о синонимах как словах, которые могут

отличаться друг от друга по значению, привела к концепции нейтрализации семантических различий синонимов в строго определенных позициях, задаваемых семантическими, лексическими, синтаксическими и иными признаками. Было предложено считать синонимами лишь такие сходные по значению слова, различия между которыми способны нейтрализоваться (Апресян 1957: 87-88, Иванов 1957, Шмелев 1969: 18-19) (Апресян 1995, 217).

"Обычное определение синонимов как слов с совпадающими или сходными значениями не опирается на строгую теорию толкований и поэтому само по себе не обеспечивает формального установления факта синонимичности - несинонимичности двух выражений. Это всегда осознавалось как серьезный недостаток теории лексических синонимов, и уже самые ранние поиски надежной операционной основы для установления факта синонимичности двух слов привели к формулировке по существу дистрибутивного критерия синонимичности - взаимозаменяемости синонимов в одном и том же контексте без (заметного) различия по смыслу, хотя и с возможными стилистическими и иными различиями (Апресян 1995, с.218).

"Во множестве слов, обычно признаваемых синонимами, следует различать лексические синонимы в узком смысле слова и квазисинонимы: они ведут себя по-разному относительно системы перефразирования. И те и другие должны быть определены в чисто семантических терминах: во всех естественных языках, в силу идиоматичности лексической сочетаемости, возможность полной или частичной взаимозаменяемости не вытекает непосредственно из факта тождества или сходства лексических значений. Определение синонимов должно допускать эффективную проверку факта синонимичности; одной из возможных операционных процедур такого рода является сравнение толкований при условии, что толкования выполнены с соблюдением ряда формальных требований" (1995, с.220)

"для признания двух слов (или синтаксически неразложимых фразеологических единиц) А и Б лексическими синонимами необходимо и достаточно, (1) чтобы они имели полностью совпадающее толкование, т.е. переводились в одно и то же выражение семантического языка, (2) чтобы они имели одинаковое число активных семантических валентностей, причем таких, что валентности с одним и тем же номером имеют одинаковые роли (или присоединяют к предикату имена одних и тех же актантов), (3) чтобы они принадлежали к одной и той же (глубинной) части речи

Заметим, что это определение не требует от синонимов совпадения или хотя бы частичного сходства их сочетаемости или конструкций, в которых они употребляются, а также совпадения их стилистических свойств" (Апресян 1995, с.223).

Синонимия как лексическая категория - это семантическое отношение тождественных или сходных значений, выражаемых различными лексемами, различными формами слов (ЛСВ), которые реализуют в тексте функции замещения, уточнения, а также стилистические функции. Например:



В отличие от полисемии и омонимии это категория ономазиологического характера (модель "смысл - текст"). Чтобы проиллюстрировать это положение, возьмем два смысла и попытаемся подобрать соответствующие этому смыслу лексемы:

"стать несвежим, черствым, приобрести беловатый налет на поверхности(о хлебе)" - *заплесневеть, зацвести*.

"ничего не говорить, не произносить ни слова" - *молчать, безмолствовать, хранить молчание*.

Изучение синонимов и синонимии предполагает выявление не только связей их между собой, но и должно опираться и учитывать другие основные системные связи языка в целом. Особенно важно изучение тех системных связей, которые определяют наличие и жизнь синонимов в языке, определяют своеобразие синонимических отношений:

Привативные и эквивалентные оппозиции - выполняют системообразующие функции (организуют суперпарадигмы); Функции категоризации мира и конкретизации его основных сфер.

Антонимы - выполняют репрезентативно-гносеологическую функцию: отражают явления противоположности вещей и понятий;

Синонимы, паронимы, - не системообразующие функции, излишни в языке. Зачем?

Источники лексической синонимии (по Апресяну)

"Постоянно протекающие в этом слое лексики процессы семантической дифференциации приводят к тому, что господствующую роль приобретает квази-синонимия, а точная синонимия сокращается." (1995, с.224).

"Стремление языка к обновлению своих лексических средств, приводящее к возникновению точных синонимов, полнее и ярче всего проявляется в сфере экспрессивной лексики. На легкость установления синонимических отношений среди "аффективных" слов обратил внимание ещё Ж.Вандриес (1937: 149 и сл.)...Примерами могут служить *брякнуть-ляпнуть* (что-н. несусветное), *вкатить - влепить* (выговор кому-л), *вылупить-выпучить-выпялить-вытаращить* (глаза)...(Апресян 1995, с.225).

"Развитие у слова переносных и фразеологически связанных значений - ещё один процесс, порождающий семантически точную синонимию. Этому способствует прежде всего сам механизм метафорического переноса, ибо один из наиболее распространенных способов метафоризации значения состоит в снятии его дифференцирующих семантических компонентов, например, Часы убегают (уходят) на пять минут; ср. прямые - не синонимичные - значения глаголов убежать -уходить" (Апресян 1995, с.226).

"Недостигаемыми для регламентирующего воздействия процессов семантической дифференциации являются и многие словообразовательные процессы, приводящие к возникновению в языке так называемых однокоренных, или однокорневых, синонимов. В русском языке наиболее богата однокорневыми синонимами глагольная лексика, причем охотнее и регулярнее всего они образуются с помощью приставок от основ глаголов, обозначающих изменение пространственного положения или состояния объекта или субъекта: *свергнуть*

- низвергнуть (самодержавие), отварить - сварить (картофель) (Апресян 1995, с.228).

"Заклучим этот перечень источников семантически точной синонимии заимствованиями. Те из них, которые пришли в язык недавно, или находятся на периферии словаря, или склонны к терминологизации, часто оказываются точными синонимами уже имеющихся в нем слов (исконных или заимствованных); ср. автономия - самоуправление, аккумулятив - винительный падеж, акцент - ударение..." (Апресян 1995, с.229).

#### **Факторы синонимии:**

1. Интралингвистический: пересекаемость значений, способность слов в неосновных значениях становиться синонимами других слов в основных значениях. Асимметрия языкового знака, относительное равновесие, нежесткость связи лексемы и семемы:

А) Лексема стремится обладать другими значениями, захватить другие семемы;  
Б) Семема стремится к тому, чтобы выразиться иной формой.

Каждая единица языка, по Карцевскому, "является потенциально "омонимом" и "синонимом" одновременно, т.е. образована как бы скрещиванием этих двух рядов, соотносительных координат".

2. Экстралингвистический: существование в реальности тождественных и близких предметов, явлений, процессов, имеющих минимальные различия. Синонимия основана на выражении универсальных отношений идентификации.

Существует три точки зрения на природу синонимии:

1. С.Г.Бережан, К.С.Горбачевич, В.А.Сиротина. Главное: семантическое тождество синонимически сопоставляемых слов: Мораль - нравственность - этика. Отражение в словаре. Ориентация на язык.

2. В.А.Звегинцев, В.К.Фаворин и др. Главное - возможность употребления слов-синонимов в одинаковых или частично совпадающих контекстах. Ориентация на речь:

*"На слезы вечности уже легло  
Мое дыхание, мое тепло" (О.М.)*

*"Но ты полюбишь, ты оценишь  
Ненужной раковины ложь" (О.М.)*

3. Ю.Д.Апресян, Л.А.Булаховский, Н.М.Шанский.

Главное: близость смысла в языке + возможность употребления в одинаковых контекстах" (пример выше)

Сейчас учитываются эти два признака: семантическая близость и взаимозаменяемость - это основные критерии при определении синонимичности слов как особого лексического явления.

Ю.Д.Апресян: "Синонимичными могут быть признаны лишь те словарные единицы, которые в совпадающем значении употребляются по крайней мере в одной общей конструкции и имеют частично совпадающую сочетаемость".

При таком понимании синонимии стал использоваться термин "функциональные эквиваленты": - слова одной части речи, значения которых содержат

тождественные элементы, а дифференцирующие элементы нейтрализуются в контексте. Они способны выполнять одну и ту же семантико-синтаксическую функцию, т.е. способны быть одним и тем же членом предложения, передающего однотипную ситуацию.

Взаимозаменяемость ФЭС.

Например: "*Славно ласточка щебечет*" (Н.Заболоцкий): -----

(Хорошо, Удивительно) ласточка (воркует<sup>2</sup>, поет<sup>3</sup>)

**Разновидности функциональных эквивалентов:**

Они выявляются при анализе соотношения их системно-языковой и функциональной семантики. Разная степень семантической близости - разные типы синонимии.

Например: Хорошо<sup>1</sup>. -То, что положительно по качествам, удовлетворяет.

Удивительно<sup>2</sup> - необычайно хорошо (Хорошо<sup>1</sup> - то, что удивляет).

**1. Абсолютные синонимы** представляют собой слова, связанные на уровне своих основных значений оппозициями тождества. Они потенциально синонимичны благодаря тождеству составляющих их семантику сем:

Писатель, беллетрист, сочинитель; печать, пресса.

**2. Контекстные синонимы** - это слова, способные замещать друг друга в однотипном контексте и реализующие при этом сходные основные значения. Вне контекста эти слова представляют собой обычно привативную оппозицию, члены которой связаны отношениями включения. В контексте происходит нейтрализация оппозиции.

*Любить - обожать - боготворить* (слепо)

*Любить* - питать сердечную склонность, привязанность.

*Обожать* - Усилит.

*Боготворить* - слепо, беззаветно.

**3. Вторичные синонимы** - это слова, способные заменять друг друга в типовом контексте и реализующие при этом основное и вторичное значения или оба вторичные значения.

*Любить<sup>2</sup>*. -иметь пристрастие к чему-л. (блинчики)

*Уважать?* -

*Обожать?*

Микропарадигмы, основанные на синонимических отношениях, представляют собой синонимические ряды (слова, выполняющие одну семантическую функцию: они могут быть условно тождественными, допускают минимальные различия. Обычно несколько слов - поэтому - синонимический ряд. Принято определять в этом ряду нейтральный член - доминанту - слово с самым общим для синонимического ряда и нейтральным значением.

Особенность структурной организации СР - наличие доминанты - нейтральной употребительной лексемы, менее синтагматически закрепленной с более объемным значением. В словарях синонимические парадигмы описываются, начиная с доминанты:

Жаловаться, роптать(нейтр.)

Пенять, плакаться, ныть, стонать, хныкать (разг).

Скулить - прост.

Синонимические ряды могут представлять собой полные и неполные парадигмы. Например, синонимический ряд "ветреная, легкомысленная женщина" не имеет нейтрального члена:

Вертушка, разг., вертихвостка, прост., уничиж., Вертячка, прост., Вертуха, прост., Ветрогонка, прост.

Различия между словами в синонимическом ряду могут быть как в сфере денотации, так и в сфере коннотации. В связи с этим различают синонимы:

1. **Идеографические** (семантические) синонимы - слова, которые имеют различные содержательные дифференциальные признаки: *Дорогой, ценный, драгоценный*.

2. **Стилистические синонимы** - слова, которые различаются эмоционально-экспрессивной окраской

3. **Стилевые синонимы** - слова, различающиеся стилевой принадлежностью, стилистической окраской: мальчик - мальчонка. Ласк. Шкет - уничиж.

"ребенок, подросток мужского пола):

Мальчик,нейтр.

Оголец - груб.прост.

Пацан - груб.,прост.

Возможны синкретичные (совмещенные) типы синонимов: идеографо-стилевые, стилево-стилистические: *парнишка*- разг, ласк-фам., *молокосос* - разг, пренебр., *щенок* - усил. Бран., прост.; *Сосунок* - прост. Бран. Усил.; *Сопляк* - прост., бран. Усил.

**Структурные типы** синонимов обусловлены их морфологической структурой:

1. **Однокорневые** синонимы - принадлежат одному словообразовательному ряду: воодушевление, одушевление,

2. **Разнокоревые**: подъем, увлечение, энтузиазм.

**Текстовые функции** синонимов:

Семантические функции.

1. **Функция замещения** - возможность замены в определенных контекстах одного слова другим. Это основное свойство синонимии. Чаще всего абсолютные синонимы, но не только:

Ни о чем не надо говорить,

Ничему не следует учить (О.М.)

Учить - передавать какие-л. знания с помощью устной речи.

На стекла вечности уже легло

Мое дыхание, мое тепло

Дыхание - втягивание воздуха в легкие

Тепло - нагретое состояние воздуха

Контекст  $X_k = U_k$

2. **Функция усиления** Обычно при контактном употреблении:

*В душе своей он считал себя негодяем, подлецом, который целую жизнью не мог искупить своего преступления* (Л.Толстой)

- *Опять я одна осталась, бедная моя головушка, бедная-несчастливая* (Чехов)  
- (несчастный, жалкий)

*Слышу гул и завыванье призывающих рогов* (Н.Гум.)

Гул - не вполне ясный, сливающийся шум

Завыванье - шум протяжных, как бы свистящих звуков

*Когда я устану от ласковых, нежных объятий* (Н.Гум.)

Ласковый - нежный

Нежный - ласковый, проявляющий любовь

-

3. Функция уточнения, дифференциации, усиления - изображение крупным планом одного какого-л. предмета, явления, признака при помощи ряда семантически близких и контактно расположенных слов, актуализирующих, акцентированных изображаемое явление. Обычно - степень проявления признака, качества, свойства. Градация:

"Две розы"

*Одна так нежно розовеет,*

*Как дева милым смущена,*

*Другая, пурпурная, рдеет,*

*Огнем любви обожжена* (Н.Гум.)

Обычно при этом наблюдается отбор синонимов из стилистической парадигмы:

*"Глазки Софьи Петровны Лихутиной не были глазками, а были глазами: если бы я не боялся впасть в прозаический тон, я бы назвал глазки Софьи Петровны не глазами - глазами темного, синего - темно-синего цвета (назовем их очами).* А.Белый. Петербург.

Создание эмоциональной напряженности текста за счет "перелива" семантических и оценочных компонентов слов:

Ватаге буйной и воинственной

Так много сложено историй,

Но всех страшней и всех таинственней

Для смелых пенителей моря

О том, что где-то есть окраина

Туда, за тропик Козерога! (Н.Гум.)

Контексты при этом могут быть различными:

1. **Нейтрализующий контекст** - однородный ряд синонимов.

2. **Дифференцирующий** (не а, а б)

*Сам капитан, скользя над бездною*

*За шляпу держится рукою,*

*Окровавленной, но железною*

*В штурвал вцепляется другою* (Н.Гум.)

Держаться - сохранять какое-л. положение, ухватившись руками за сто-л.  
Вцепляться - цепко ухватиться руками за что-л.

*Я не прожил, я протомился*  
*Половину жизни иной* (Н.Гум.)  
Томиться - жить, испытывая мучения

*Нет, не луна, а светлый циферблат*  
*Сияет мне, и чем я виноватт,*  
*Что слабых звезд я осязаю вечность?* (О.М.)

3. **Функция оценки** (прежде всего стилистические синонимы): *Не понимаю, как вы перевариваете этого фискала, эту мерзкую рожу?* (Чехов):

Перевариваете - терпите

Рожа - прост.

(Лицо, рожа, морда, физия, физиомордия, моська, рыло, харя, мурло, ряшка)

4. **Стилевая организация текста:**

*Мне не смешно, когда маляр негодный*  
*Мне пачкает мадонну Рафаэля* (Пушк.)

Маляр - пренебр (О плохом живописце, художнике)

Пачкать (мазать) - делать грязным, оставлять следы

Явления, близкие синонимии - эвфемизм и гиперо-гипонимы.

Эвфемизм - "*Начальство не опаздывает, а задерживается*"

Эвфемизмы - слова или выражения, служащие в определенных условиях для замены таких обозначений, которые кажутся говорящему нежелательными.

Куприн: "*Спроси у него, взял он голенища?*" *Подпоручик опять убедился в своей неопытности и малодушии, потому что из какого-то стыдливого и деликатного чувства не мог выговорить настоящее слово "украл"* ("Дачники?

**Словари синонимов.**

*Абрамов Н.* Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений. М.: Русские словари, 1994. 524 с.

*Александрова З.Е.* Словарь синонимов русского языка. М.: Русский язык., 1989. 494 с.

*Большой толковый словарь синонимов русской речи* /Под общ. ред. Л.Г.Бабенко. М.: АСТ-ПРЕСС, 2008. 786 с.

*Горбачевич К.С.* Краткий словарь синонимов русского языка. М.: Астрель, 2001. 605 с.

*Новый объяснительный словарь синонимов русского языка*/ Под общ. Рук. Акад. Ю.Д.Апресяна.

*Словарь синонимов русского языка: в 2 т./Гл. ред. А.П.Евгеньева. Л.: Наука, 1970-1971.*

*Словарь-тезаурус синонимов русской речи* /Под общ. Ред. Л.Г.Бабенко. М.: АСТ-ПРЕСС, 2008.

## 1.8. Лексическая синтагматика.

*Синтагматические отношения в лексике. Слово и контекст. Взаимодействие парадигматики и синтагматики. Закон семантического согласования слов. Морфосинтаксическая, семантическая и лексическая сочетаемость. Семантическая и синтаксическая валентность слова. Сильная и слабая позиция слова в синтагматическом ряду. Типы контекстных факторов и типы контекстов. Типовая потенциальная сочетаемость слова и её реализация в разных типах контекстов. Типы лексических значений слов (классификация В.В. Виноградова и др. ученых). Представление сочетаемости слова в словаре. Словари сочетаемости.*

Синтагматические отношения в лексике обнаруживаются, во-первых, в существовании потенциальной валентности – потенциальной сочетаемости слов, во-вторых, в закономерностях сочетаемости слов в реальном контексте, высказывании, в-третьих, в функционировании слова в определенных синтаксических позициях.

В словаре в качестве падежных вопросов в местоименной форме дается валентность слов. Например: *любоваться кем, любить кого, восторгаться кому-чему*. Для слова-ономатемы в словаре указывается весь потенциал обязательных грамматических связей.

Слово-синтагма в речи реализует заложенную языком сочетаемость в речи, в процессе его функционирования. Например:

*Опять трубить, и гнать, и звякать,  
И, мякоть в кровь поря,- опять  
Рождать рыданье, но не плакать,  
Не умирать, не умирать.*

В данном поэтическом контексте есть слова, реализующие необходимый потенциал связей. Например: *рождать* (что?) *рыданье*; *поря* (что?) *мякоть*. Но есть и слова, которые этот необходимый потенциал не реализуют, например, глагол *гнать*, который предполагает указание на объект действия в винительном падеже. Этот объект в контексте не обозначен.

Каждое слово в соответствие со своей лексико-грамматической природой приспособлено функционировать в определенной синтаксической позиции. В данном поэтическом контексте этот закон соблюдается: глаголы в начальной форме (в инфинитиве) занимают главные позиции односоставных предложений, существительные – позиции дополнений, наречия – позиции обстоятельств.

Таким образом, синтагматические отношения связывают, соединяют слова в составе высказывания, участвуют в качестве элементов высказывания в выражении общего смысла, в отображении определенной ситуации, занимая в высказывании определенную позицию.

### **Факторы сочетаемости.**

Выделяются экстралингвистические и интралингвистические факторы сочетаемости.

Экстралингвистический фактор обнаруживается в необходимости отображения реальных связей действительности: предметы реального мира имеют различные признаки, что отображается в закономерностях сочетаемости существительных и прилагательных, отображающих эти связи. Например, звезды могут быть яркими, тусклыми, красивыми, волшебными и т.д. Различные действия обычно направлены на какой-л. предмет, что отражается в сочетаемости глагола и существительных: пилить дрова, шить костюм, заявлять протест.

Интралингвистический фактор связан с влиянием на сочетаемость семантико-грамматической природы слов, их частеречной принадлежности. Можно говорить о том, что имеется синтагматическая специализация слов различных грамматических классов.

Итак, слово-ономатема в словаре – это семантический инвариант, в котором заложен синтагматический потенциал этого слова. Слово – синтагма - это актуальное слово, которое, с одной стороны, реализует синтагматический потенциал в речи, с другой стороны, выражает индивидуальный актуальный смысл, испытывая при этом воздействие контекста, слов, сопряженных с данной лексемой в контексте. Таким образом, актуальный смысл отдельного слова-синтагмы не прямо соотносится с действительностью, а формируется взаимодействием словарного значения и контекста. В этом случае большую роль играет контекст.

Контекст (от лат. Contextus - соединение, связь) - часть связного устного или письменного текста, в котором функционирует избранная для анализа языковая единица и который является необходимым и достаточным для того, чтобы точно и адекватно понять и определить значение этой единицы. Другими словами, К. - это окружение данной единицы без нее самой. Например, для глагола играть в значении исполнять роль, быть артистом возможен следующий контекст: Константин Райкин играет в театре "Сатириконе", в данном контексте важны указания на лицо, являющееся актером и место его сценической деятельности. Б.Пастернак посвятил актрисе, воплотившей образ Марии Стюарт, следующие строки:

*...Сколько надо отваги,  
Чтобы играть на века,  
Как играют овраги,  
Как играет река,  
Как играют алмазы,  
Как играет вино,  
Как играть без отказа  
Иногда суждено.*

В этом стихотворении глагол играть употребляется в разных контекстных условиях, что способствует реализации и его разных значений: играть - блеснуть (играет река), играть - сверкать (играют алмазы), играть - пениться, переполняя что-л (играет вино), играть - жить (играть суждено).

Различают два вида контекста: микроконтекст и макроконтекст. Первый - это минимальное окружение единицы, обычно словосочетание или предложение, в котором она реализует свое значение, а также может приобретать допол-



нительные смысловые оттенки, оценочные и эмоциональные значения. : Макроконтекст - это обычно завершённый текст или достаточно большой по объёму фрагмент текста, который позволяет выявить не только значение языковой единицы, но и выполняемые ею текстовые функции: эстетические, изобразительные, символические и пр.(см. вышеприведённый фрагмент стихотворения Б.Пастернака).

К. - обязательное условие коммуникации, вследствие чего выделяют две его разновидности: собственно лингвистический и экстралингвистический контексты. Собственно лингвистический - это вербальный, словесный контекст, экстралингвистический - это контекст ситуации общения, включающий в себя время и условия общения, место общения, тип участников общения, их намерения и целеустановки, а также характер общения, включающий жесты, мимику, поведение и под. Например, близкие люди при встрече вполне могут хлопнуть друг друга по плечу и сказать друг другу "Привет!", а при расставании - "Пока!", что совершенно недопустимо в ситуации общения преподавателя и студента.

В зависимости от степени словесной выраженности различают эксплицитный и имплицитный контексты. Эксплицитный контекст отличается полнотой выражения содержания вербальными и невербальными средствами, он не допускает множественности толкований и многозначности. Тексты официально-деловой документации, различные договоры, протоколы и под. содержат такого рода контексты. Имплицитный контекст содержит как явно выраженные, так и явно не выраженные, подтекстовые смыслы. Такого рода контексты - особенность прежде всего художественной и устной разговорной речи.

Классы слов обладают типовой сочетаемостью, что позволяет говорить и том, что синтагматика обусловлена парадигматикой, связана с ней. В речи обнаруживается тесное взаимодействие парадигматики и синтагматики, они взаимообусловлены. Разграничение значений происходит только в контексте, в соединении слов, в то же время новые значения также возникают только в контексте, в новом словесном окружении, в обнаружении новых лексико-семантических связей.

Основной закон синтагматики – закон семантического согласования слов в контексте. Он заключается в том, что соединяемые слова имеют общие семантические компоненты, семы, которые поддерживают слова, создают связную речь. Возьмем для примера первую строфу стихотворения И.Иртеньева:

#### *ПЛОВЕЦ*

*Плывет пловец в пучине грозной моря*

*Разбился в щепки деревянный плот,*

*А он себе плывет, с волнами споря.*

*Плывет и спорит,*

*Спорит и плывет.*

В данном контексте слова поддерживают друг друга. Прежде всего, это слова, в лексической семантике которых заложена информация о водной поверхности и о связи с ней: *ПЛЫТЬ*. 'Передвигаться по поверхности или в глубине воды'; *ПЛОВЕЦ*. 'Тот, кто умеет плавать; плывущий человек'; *ПУЧИНА*. 'Водная

глубь, морская бездна'; *МОРЕ* 'Большое водное пространство'; *ПЛОТ* 'Транспортное средство, предназначенное для сплавов или перевозки груза по воде'. Поддерживая друг друга, эти слова снимают многозначность слова, делают его однозначным. В то же время под влиянием контекста, другие слова развивают новые значения. Например, слово спорить. Его словарное значение – 'Вести спор, возражать, доказывать, отстаивать свою позицию'. В контексте этого стихотворения оно развивает и реализует косвенно-номинативное переносное значение 'Бороться с водной стихией, сопротивляться ей'.

### **Понятие сильной и слабой позиции.**

Сильная позиция – позиция наименьшей обусловленности лексического значения от контекста. В ней реализуются семантические признаки, содержащиеся в основном, словарном значении слова, которые и мотивируют лексические связи. Это все вышеперечисленные употребления слов (плыть, пловец, пучина и пр.).

Слабая позиция – позиция наибольшей обусловленности лексического значения от контекста, который не поддерживает весь набор компонентов словарного лексического значения, противоречит им в разной степени и обуславливает различные семные модификации, которые приводят к развитию вторичных значений (пример со словом спорить).

Итак, позиция – это компонент готового контекста слова, основу позиции которой составляет определенное семантическое содержание, которое представляет собой сумму общих грамматических и лексических сем слов, которые могут замещать эти позиции.

### **Типы контекстных факторов.**

Есть факторы, которые обуславливают типовую (регулярную) сочетаемость слов. К ним относятся следующие факторы.

#### **1. Словесно-грамматический (морфологический) фактор.**

Он проявляется в соотносительности слова с грамматическим значением контекстных партнеров, требующим определенных грамматических форм от зависимых слов. Это прежде всего примеры, связанные с управлением глаголов.

#### **2. Лексический фактор.**

Этот фактор проявляется в соотносительности значения слова с семантическими признаками, содержащимися в лексическом значении контекстных партнеров. Лексический контекст при этом должен соответствовать определенной текстовой семантике. Это так называемый тематический контекст. Так, например, название стихотворения «Портрет» задает определенный лексический состав.

#### *ПОРТРЕТ*

*На стене висит картина,  
Холст, обтянутый в багет,  
Нарисован там мужчина,  
Тридцати неполных лет.*

(И.Иртеньев)

#### **3. Синтаксический фактор.**

Этот фактор отражает зависимость лексического значения от его функции в предложении. Например, возьмем слово *Борода*, которое в зависимости синтаксического употребления реализует разные значения: *Борода у него красивая, ухоженная, видно, что он за ней следит*; - *Эй, Борода, убери свою машину с тротуара: ходить мешает*. В первом случае реализуется основное значение слова ('Волосистой покров на лице мужчины'), во втором случае – косвенно-номинативное ('Обозначение мужчины по внешнему признаку, наличию бороды').

Эти факторы определяют и тип лексического значения.

### **Раздел 3. Русская лексика в социолингвистическом рассмотрении**

#### **3.1. Русская лексика в историко-хронологическом аспекте.**

*Лексика русского языка с точки зрения её происхождения. Приметы и типы заимствованной лексики. Интралингвистические и экстралингвистические причины заимствований. Исконно-русские слова (праиндоевропейские, праславянские, древнерусские (восточнославянские) и собственно русские. Классификация заимствований по происхождению (языку-источнику заимствования) и по тематическим группам. Заимствования из древних и новых языков. Особое место старославянизмов среди древнейших заимствований. Образование слов русского языка из заимствованных морфем. Калькирование и кальки. Типы калек. Освоение заимствований и его виды Экзотизмы и варваризмы. Интернациональная лексика.. Место английского языка в современный период развития русского языка и "современная эпоха поверхностных заимствований". Заимствования и экология языка.*

*Словари древнерусского языка, иноязычных слов.*

Семантическая история слов - это история обозначаемых этими словами реалий, миропонимание древних людей, особенности общественных отношений далеких эпох и социального устройства. Например, исследование терминов родства проливает свет на историю матриархата и патриархата, на историю возникновения семьи. (см.: мачеха, отчим, падчерица, пасынок, невестка - поздние образования при парном браке в условиях отцовской семьи). Словарный состав русского языка - это результат длительного развития русского общества, истории жизни русского народа. Слова - отпечатки эпох, различны по времени возникновения и по происхождению. В словарном составе русского языка мирно соседствуют, во-первых, слова, бытующие в русском языке с дописьменной эпохи (мать, радость, сила, озеро и пр.), во-вторых, слова, недавно возникшие (атомщик - 1946, космонавт - 1957), в-третьих, исконнорусские слова (вода, говорить), иноязычные (мастер, нем., аквариум, лат., митинг, англ).

90% словарного состава русского языка составляет исконнорусская лексика. Это слова, возникшие в русском языке или унаследованные им из более древнего языка, независимо от того, из каких этимологических частей они состоят. Например, шоссейный, маникюрша, акмеизм - новообразование Н.Гумилева (греч. Акме - вершина). Как слова определенной грамматической структуры и определенного значения они - творение и факт нашей речи.

В зависимости от времени появления слова в языке в словарном составе русского языка выделяется три пласта лексики: общеславянские (праславянские), восточнославянские (древнерусские) и собственно русские.

Древнейший фонд словарного состава русского языка составляет общеславянская лексика (эпоха общеславянского языка). Это слова, усвоенные древнерусским языком из когда-то существовавшего общеславянского языка (русск. Брать, польск. Врас, чешск. Brati, болг. Бера); (русск. Гулять, укр. Гуляти, белор. Гуляц.). Эти слова сейчас имеются во всех славянских языках, в русском языке их по подсчетам специалистов около 2000 (из 28000 слов) (в древнерусском их насчитывалось 4000 (21-28%), они составляли четвертую часть словарного состава).

Эти слова составляют ядро современного словаря. К ним относятся прежде всего существительные, обозначающие базовые категории человеческого бытия:

1. Слова, обозначающие части тела человека и животных: голова, лоб, нос, волос и пр.
2. Термины родства: мать, отец, сын и пр.
3. Обозначение времени: день, ночь, осень, год и пр.
4. Названия полезных ископаемых: золото, железо и под.
5. Обозначения явлений природы и пристрастных объектов: буря, ветер, гром, звезда, земля, лес, дождь.
6. Названия домашних животных: бык, корова.
7. Обозначение диких животных, животного мира: волк, заяц, змея, зверь.
8. Орудия труда: ведро, игла, грабли.
9. Обозначения людей: друг, отрок, гость.
10. Абстрактные понятия: вера, воля, гнев, дух.

Глаголы в этом множестве слов обозначают самые обыденные, жизненно необходимые действия, состояния и процессы, характеризующие быт и труд человека: *лечь, спать, идти, шить, сеять и пр.*

Прилагательные, входящие в этот класс слов, обозначают духовные качества человека (*мудрый, добрый, суровый* и пр.), физические качества (*голый, молодой, лысый*), цвет (*белый, желтый*), свойства вещей (*узкий, большой, кислый*).

Числительные: *один, два, семь, сто* и пр.

Местоимения: *я, ты, вы, он* и др.

Наречия: местоименные *там, один*.

В настоящее время все эти слова относятся к общеупотребительному пласту лексики, часто они являются исходными в дереве производных слов. Например: *дать - дар, даяние, дань, подать, выдать, выданье, передать, предатель, предательство*.

Восточнославянская лексика (период индоевропейского языка). - достояние языковой общности предков русских, украинцев и белоруссов. Например: *снегопад, знобить, поясок, горошина* и др. Они являются древнерусскими по происхождению и времени возникновения.

Слова собственно русские возникли за период с ХУ1 по настоящее время. Они составляют специфическую особенность русской речи. Почти все они - производные слова, служащие формой выражения новых понятий. Существительные с суффиксами - щик, -ятина, -ша, -щина (*дохлятина, командирша*), отглагольные существительные (*разбег*), сложные (*вуз, зарплата*).

**Заемствованные слова.** Это слова, пришедшие в русский язык извне под влиянием внешних (политических, культурных, экономических и пр.) связей. Они являются проявлением тенденции языка к интеграции, которая имеет свои плюсы и минусы. Способствует развитию, обогащению словарного запаса, выразительности и ёмкости языка.

**Факторы заимствования:** время, условия заимствования (устная или письменная форма речи), способ преобразования лексического значения, его усвоение, функционирование слова.

Условия заимствования. Устная речь в пограничных районах (финск. : *сани, Олег, Игорь*), (греч. *Фонарь, корабль*).

Распространение письменности, книжная речь. Прежде всего здесь обнаруживаются западноевропейские заимствования. Наиболее ранние заимствования - грецизмы (церковнославянская письменность): *икона, хор, ангел*. Очень много имен: *Иван, Петр, Михаил, Александр, Мария, Елена, Ирина*.

Латинизмы активно проникали и через западноевропейские языки, прежде всего через польский язык, особенно в ХУП веке (*аудитория, персона*).

Старославянский язык (древнеболгарский, церковнославянский) - язык славянских переводов греческих текстов (П половина 1Хв.). Старейший письменный язык, язык церковных книг, появившихся на Руси после принятия христианства в 989 г. при киевском князе Владимире. Это язык книжной культуры, он оказал сильное влияние на язык восточных славян. Русский вариант церковнославянского, след "южнославянского" влияния (Х-Х1 в.). Он является одним из источников формирования литературного языка. Его жанрово-стилистические отличия воспринимались в общей системе древнерусского языка.

Старославянизмы - это наиболее весомый пласт лексических элементов в словарном составе русского языка, которые вошли в русский национальный язык извне. Как утверждал в свое время Л.А.Булаховский, "И сейчас нам трудно составить фразу, в которой бы не попало слова, так или иначе не проникшего в наш язык из старого книжного источника или не созданного по старинным образцам. Мы даже и не чувствуем уже, что время, сладкий, жажда, враг, нужда, плен - это чужие слова, и только научный анализ может нас в этом убедить. Наоборот, мы, конечно, были бы удивлены, если бы нам предложили вернуться к их настоящей русской форме - *солодкий, верема, жажа, ворог, нужда, полон*". В то же время в процессе усвоения возникло такое явление, как дублетность слов (ХУШ в.): *столп - столб, влачить - волочить, пленить - поло-*

нить. Преодолевается это по-разному, в результате чего выделяются **три типа старославянизмов**.

1. Старославянизмы того же корня, словообразовательной структуры и первоначального первого значения, что и исконно русские слова. Т.е. это старославянские варианты (фонетического характера) общеславянских слов, унаследованных древнерусским языком в восточнославянской огласовке: *брег - берег, рождать - рожать*.

2. Собственно старославянизмы (специфические новообразования старославянского языка). Их не было в старославянском языке, чаще всего они образовывались для передачи греческих слов. В исконно русском языке это либо синонимы, либо слова другой словообразовательной структуры: *агнец - ягненок, излить - вылить*.

3. Семантические старославянизмы, т.е. общеславянские по времени появления слова, получившие в старославянском особые значения и с этими значениями вошедшие в русский язык.

### **Внешние признаки старославянизмов.**

#### **Фонетические признаки.**

1. Неполногласные сочетания -ра, -ла, -ре, -ле между согласными в соответствии с русскими полногласными -оро-, -оло-, -ере-: *нрав, злато, жребий, пленить, прах, здравый*.

2. Сочетания ра-, ла- перед согласными в начале слов в соответствии с русскими ро-, ло-: *раб, распятие, ладья*.

3. Сочетание жд на месте русского ж : *вождь, между, одежда*.

4. Звук (ш') в соответствии с русским (ч'): *мощь, пещера, общий*.

5. Начальное е вместо русского о: *есень, единый*.

6. Начальное Ю вместо русского У: *юноша, юг, юдоль, юродивый*.

7. Начальное А на месте русского Я: *агнец, аз*.

#### **Словообразовательные (морфологические) приметы:**

1. Суффиксы: -ствие (бедствие), -чий (кормчий), -знь (жизнь), -ыня (гордыня), -тва (*молитва*).

-ущ, -ющ, -ащ, ящ (*горящий*)

-есн (*древесный*).

2. Приставки из-/ис- (*испытать, изыди*), низ-/нис- (*ниспадать*)

3. Первые части сложных слов в виде зло-, добро-, благо- бого-, сует- (*злословие, добродетель*).

Семантические особенности.

Старославянизмы преимущественно связаны с выражением религиозных понятий, обозначений предметов церковного обихода, абстрактных понятий: воскресение, таинство, креститель, святой, страсть, пророк, творец.

Функциональные особенности. Старославянизмы функционируют, во-первых, в составе общенародного фонда межстилевой общеупотребительной лексики (*время, враг, праздник*) вытесняя исконно русские соответствующие слова, во-вторых, как книжные в письменной речи (*жажда, бремя, истина*), в-третьих, они употребляются как устаревшие с определенной окраской (архаизмы, историзмы, торж., высок. И пр.), (*ночь, глас, злато, алкать, лобзание*).

### **Типы иноязычных слов и процесс их усвоения.**

Иноязычные слова составляют примерно 10 % общеупотребительной лексики. Обычно они заимствуются вместе с новыми для русского сознания вещью, предметом, понятием (*зонтик*, голланд., *квартир*, итал., *штатив*, нем.). В то же время часто они являются и новым обозначением того, что уже имело русскую номинацию (*вояж*, в фр., *февраль*, лат., *денди*, англ. - рус. *щеголь*).

Общеупотребительные иноязычные слова не диагностируются сразу (*тетрадь*, греч., *суп*, фр., *карман*, тюрк.).

Некоторые заимствования выделяются благодаря своей национальной форме, функционируют в маске, иностранном костюме: *кенгуру*, *жюри*, *нокаут*, *репертуар*.

Иностранные заимствования в русском языке имеются из разных языков. Больше всего их имеется из тюркских языков, греческого, латинского, польского, немецкого, французского, английского. Меньше - из голландского, итальянского.

### **Внешние признаки иноязычных слов.**

1. Сингармонизм гласных: *сундук*, *амбар* (тюркского происхождения).
2. Шт, хт - *шахта*, *штык*, *штаб*. Типично немецкое.
3. Два гласных рядом - следы дифтонгов: *ампула*, *аэроплан* (фр.).
4. Суффиксы: -аж (фр. *Виразж*), -инг (англ. *Митинг*, *лизинг*), -ер (нем. *Вахтер*, *кучер*).

Есть особенности заимствований, касающиеся того, что и как заимствуется. Тюркские заимствования - это прежде всего названия предметов быта и коневодства, военно-экономические термины (*латша*, *деньги*, *орда*, *ярлык*, *бурда*, *барыш*, *башка* и пр.) Греческие - заимствования осуществлялись как прямо, непосредственно, так и через другие языки-передатчики: старославянский, западноевропейский. Преимущественно это была лексика, обозначающая растения, животных, церковно-религиозная лексика, лексика науки и искусства (*лавр*, *кедр*, *кит*, *ад*, *ангел*, *икона*, *магма*, *базис*, *алфавит* и пр). Было много заимствований собственных имен (*Елена*, *Софья*, *Петр*, *Николай*, *Степан*...). Латинские заимствования обычно проникали через другие языки (языки-проводники: X-XI в. - греческий, ХУ1 - ХУП - польский, позже - другие западноевропейские языки). Это были преимущественно обозначения предметов быта, общественно-политических отношений, науки и искусства (*арена*, *гербарий*, *Автор*, *доктор*). Имена: *Валерий*, *Виктор*, *Марина*, *Валентина*, *Юлия*).

### **Лексические кальки.**

Словообразовательные кальки - слова, возникшие в результате перевода иноязычных слов по составляющим эти слова морфемам, на основе усвоения словообразовательной структуры слов, при этом используется свой строительный материал. Например, фр. *Sub-devis-ion*; рус. под-раздел-ени-е. Преимущественно это результат книжного творчества, новообразования переводчиков.

Семантические кальки - представляют собой усвоение лексического значения иноязычного слова (плана содержания), упакованного в русскую форму, с использованием русской лексемы (в ПС --заимствование, в ПВ - исконно русское слово). Результатом этого является развитие многозначности, омонимии.

Полукальки - слова, состоящие частью из своего собственного материала, а частью - из материала иноязычного слова. По словообразовательной структуре равны языку-источнику..

Иноязычные слова всегда были поводом для дискуссии: исторически и сейчас. Приведем высказывание В.Г.Белинского (3-40 гг. XIX в.): "частный вопрос о новых словах связывается с общим вопросом о новых понятиях и идеях, с вопросом о борьбе двух непримиримых мировоззрений, вскрываются идеологические корни устарелых пуристических взглядов". Резкий скачок заимствований в истории русского языка наблюдается именно в 1830г. По этому поводу Ю.С.Сорокин писал: "Резкий перелом наступает к 1830-м гг. Поток заимствований в эти годы становится намного сильнее и последовательно нарастает к середине века, до 1860-1870 гг. включительно. Можно сказать, что именно в эти годы в основном определился широкий круг терминов западноевропейского происхождения, прочно усвоенных русским литературным языком и вошедших в его лексическую систему. В ХУШ в. путь преодоления многим руссофильски настроенным ученым и писателям виделся в создании тождественных иноязычным словам русских слов: *физика - землемерие, туфли - выступци, патриотизм - отечестволюбие*. Это приводило к избыточности, ненужной синонимии. "Словарь Академии Российской" (1789-1794) отражает подобное положение дел.

Значительная часть заимствований - интернационализмы, т.е. слова, представленные в разных, причем не всегда ближайших родственных языках (обычно восходят к латинскому, греческому). (гуманный, демагогия, демонстрация, инициатива, концепция, коммунизм, принцип и др.) Даже в словаре В.Даля включены интернациональные заимствования (около 750 слов).

### **Словари иностранных слов**

Большой словарь иностранных слов / Сост. А.Ю.Москвин. М.: Полюс, 2001. 816 с.

Комлев Н.Г. Иностранные слова и выражения. М.: Современник, 1997.205 с.

Крысин Л.П. Толковый словарь иноязычных слов. М.: Рус. яз. 1998. 848 с.

## **3.2.Русская лексика в социально-динамическом аспекте.**

*Причины и особенности динамического характера лексико-семантической системы языка. Активная и пассивная лексика. Процесс архаизации лексики и типы устаревших слов: архаизмы и историзмы. Их разновидности и причины устаревания. Активные семантические процессы в лексике русского языка конца XX века. Процесс обогащения словарного состава и типы новых слов и новых значений слов. Потенциальные и окказиональные слова. Неологизмы, их разновидности и причины появления. Понятие о неологии и неографии. . Активные семантические процессы в лексике русского языка на рубеже XIX-XX*



вв., в 20-30 гг., в 80-90 гг. XXв. и на рубеже XX и XXI веков. Словари новых слов и значений. Частотные характеристики словаря.

Языковой динамизм - это поступательное движение, развитие языка, которое проявляется и в лексике, и в грамматике. Основное его проявление - исчезновение одних языковых явлений и появление новых. Эти два явления существуют по принципу дополнительности: одни слова и значения в лексике исчезают другие новые слова и значения появляются (*ликбез, промфинплан* - неологизмы в 20гг, архаизмы сейчас). Процесс архаизации и обновления лексики - длительный процесс.

Ядро словарного состава языка составляет активная лексика, периферию - пассивная.

Активная лексика - вся привычная и повседневно употребительная лексика, не имеющая ни оттенка новизны, ни оттенка устарелости. Сюда входит общеупотребительная лексика, термины, профессионализмы, книжная, эмоционально-окрашенная лексика.

Факторы развития лексики - внутренние и внешние. Интралингвистические факторы обнаруживаются в способности языка к саморазвитию, варьированию, экспрессивности. Экстралингвистические связаны с взаимодействием языка и общества, языка и исторического развития нации, национального сознания.

Пассивный запас языка составляет редкоупотребительная лексика: 1) устаревшие слова и 2) неологизмы.

**Устаревшие слова** - многослойная лексика, характеризующаяся малой употребительностью. Она неоднородна с точки зрения степени устарелости, причин архаизации и возможности их использования.

По степени устарелости выделяются:

1. Слова, исчезнувшие из языка (*локы - лужа, просинец - февраль*).
2. Слова, не употребляющиеся как отдельные слова, но встречающиеся в качестве корневых частей производного слова: *руг - насмешка (ругать), жмура - тьма (жмурить), худож - искусный (художник)*.
3. Слова, исчезнувшие из языка как отдельные знаменательные единицы, но употребляющиеся в составе фразеологических оборотов: *зга - дорога (ни зги не видно), кол - участок земли (ни кола, ни двора)*

Многие устаревшие слова сохраняются в топонимии (названия рек, озер, населенных пунктов и т.д.) и антропонимии (личные и фамильные имена): *Шуя (левая), Бологое (красивое)*.

По признаку: причина архаизации:

1. Историзмы - слова пассивного запаса словарного состава языка, служащие единственным выражением соответствующих понятий, предметов определенного времени: *боярин, ямщик, алтын, кольчуга*. Эти слова не имеют синонимов, обозначают исчезнувшие из жизни факты и явления, предметы.
2. Собственно архаизмы - слова, которые по различным причинам: интралингвистическим или экстралингвистическим - вытеснены из словарного запаса и

заменены другими, их абсолютными синонимами: перст - палец, лоно - грудь, присно - постоянно.

По лексико-семантическому статусу архаизмы делятся на:

1. Семантические архаизмы - слова, существующие в современном русском языке, но имеющие устаревшие значения:

*Слух обо мне пройдет по всей Руси Великой  
И назовет меня всяк сущий в ней язык* (Пушк.).  
Сущий -зн. Существующий; язык - зн. Народ.

2. Лексические архаизмы - слова, полностью исчезнувшие из словарного состава со всеми значениями: зело, урядник.

Функции архаизмов:

1. Создание торжественного стиля.
2. Воссоздание исторической обстановки.
3. Создание комического.

### **Неологизмы.**

Это слова, которые осознаются как новые лексические единицы, не вошедшие в активный словарный запас. По характеру новизны, фактора новизны делятся на лексические и семантические неологизмы.

Лексические неологизмы (новизна плана выражения, формы) - образуются на основе существующих слов, часто и в результате заимствования: телесериал, шестнадцатизэтажка. Семантические (новизна ПС) неологизмы характеризуются новым осмыслением, приписыванием новых значений старым словам.

Окказионализмы - невоспроизводимые новые слова, контекстуальные неологизмы, существующие только в определенном контексте. Их отличает творимость, индивидуальность, одноразовость. Пример из газеты: *"Думает, прав читатель Г.Шевченко из Евпатории, который уверен, что "пизжамоноситель" прекрасно знает, что ему грозит за присвоение госсобственности"*.

Слово "осебачить" из басни В.Бахнова и из пародии на него Л.Халифа:

*Жил пес*

*Типичный сын собачий,*

*И вот однажды*

*Веря в чудеса,*

*Я пожалел его,*

*И осебачил*

*Облаго-*

*Детяль-*

*Ствовал*

*Пса! (В.Бахнов)*

*Собаки просто внешностью запаздывают,*

*А так они*

*Почти что люди...*

*Я пса, ей-богу б,*

*Осебачил, -*

*А что верней*

*Любви*

*Собачей?*

### **Словари неологизмов.**

Мокиенко В.М., Никитина Т.Г. Толковый словарь языка Совдепии. СПб.: Фолио-Пресс, 1998. 704.

Словарь новых слов русского языка (середина 50-х – середина 80-х гг.) / Под ред. Н.З.Котеловой. СПб.: ИЛИ РАН; 1995. 877 с.

Словарь перестройки / В.И.Максимов и др. СПб.: Златоуст, 1992. 256.

### **Словари устаревших слов**

Иллюстрированный словарь забытых и трудных слов из произведений русской литературы ХУШ-Х1Х вв. /Сост. Л.А.Глинкина. Оренбург, 1998. 280 с.

Редкие слова в произведениях авторов Х1Х в.: Словарь-справочник /Отв. Ред. Р.П.Рогожникова. М.: Русские словари, 1997. 572 с.

Рогожникова Р.П., Карская Т.С. Школьный словарь устаревших слов русского языка: По произведениям русских писателей ХУШ-ХХ вв. М.: Просвещение, 1996. 608 с.

### **3.3. Русская лексика в социально-функциональном аспекте.**

Ядро словарного состава языка составляет частотная общеупотребительная лексика, - периферию - малочастотная , малоупотребительная лексика. Между этими лексическими множествами - граница зыбкая, нечеткая. Общепринятая лексика - лексическое ядро языка, основа, без которой немислим сам язык. Ограниченная в употреблении лексика - это язык определенной социальной группы, коллектива, который предстает как территориально или социально определенная группа слов. К такой лексике относятся диалектизмы, профессионализмы, арготизмы. По данным П.Н.Денисова, словарный состав современного русского языка выглядит следующим образом: лексическое ядро - 30 тыс. слов., общеупотребительная лексика - 300 тыс. слов. Лексика литературного языка вместе с терминологией - около миллиона слов (три четверти составляют термины) По данным чешского лингвиста К.Сохера, 90% - термины.

Терминология -принадлежность письменной речи. Терминосистема представляет совокупность специальных слов (терминов) различных областей знания, науки и техники, функционирующих в сфере профессионального общения. Например, лингвистические термины фонема, морфема. Термин - слово или словосочетание, являющееся наименованием научного или технического понятия. Главная его функция - номинативная, но термин не только называет, но и определяет понятие. Ему свойственна дефинитивная функция. С помощью дефиниции в термине отражается содержание понятия и выделяются его характерные признаки, позволяющие поставить его в соответствующий классификационный ряд. Терминология фиксируется в специальных словарях (словарь литературоведческих терминов, лингвистических терминов и пр.), а в толковых словарях имеет пометы: спец., физ., хим. И пр. По данным П.Н.Денисова в словаре В

Даля - 200 спортивных терминов, у Ушакова - 800, в МАСе - 1400, сейчас в речи - более двадцати тысяч.

Это основная, наиболее значимая часть словаря., связанная с отдельными специальными областями знания.

Ученые говорят об особых функциях терминов. Так, Г.О.Винкур относил к ним номинативность (функция называния понятия). К особым функциям термина относили также их систематичность - строгую замкнутость терминосистемы. Термины - такая единица наименования в данной области знания, науки и техники, которые существуют одновременно с другими наименованиями в этой области и образует с ними терминосистему.

Термины отличаются независимостью от контекста: им свойственна синтагматическая свобода. Термины лишены экспрессивной окраски, даже когда в их основе имеется образ. Все исследователи обращают на это внимание.

В терминосистеме проявляются типичные системные языковые отношения.

1. Полисемия. (вёрстка - и процесс, и результат; грамматика - строй языка и наука о языке).

2. Синонимия (*офтальмолог - окулист, инфинитив - начальная форма глагола*).

Причины синонимии:

А) Развитие науки и техники.

Б) Параллелизм употребления отечественных и заимствованных терминов (вин. Падеж - аккумулятив) приставка - префикс, внеязыковые- экстралингвистические факторы).

В) Сокращение составных наименований: инверсия - инверсионный порядок, периодика - периодическая печать).

Г) Параллелизм употребления полных форм и аббревиатур: КПД, ИПЯ.

3. Антонимия. А. Лексическая (анод - катод, Северный - Южный полюс); б) Словообразовательная: частица - античастица.

### **Диалектная лексика.**

Диалектизмы - слова, принадлежащие одному диалекту, объединенные территориальной общностью, характеризующие устную форму речи. Они тесно взаимодействуют с общенародным языком в определенные исторические периоды. Например, в России - 20е гг. Использование диалектизмов уместно, во-первых, если объект номинации известен всему народу, обозначает специальные реалии: шубенки ( меховые рукавицы). Во-вторых, если диалектизм - хорошее экспрессивно-стилистическое средство. В этом случае обычно диалектизмы выполняют характерологическую функцию в художественной речи. Активно использовались в "орнаментальной прозе" (А.Веселый, Л.Сейфуллина).

Диалектизмы делятся на диалектно-просторечные и собственно диалектные слова. Диалектно-просторечные - это слова, бытующие и в говоре, и в городском просторечии, но недопустимые в нормированном литературном языке (мужик - в значении муж, баба - жена, башка - голова). Собственно диалектные, или областные, слова, известные только в говоре: елань - "открытое безлесое место", испорухаться - "сломаться, лишиться".

По характеру различий в диалектной лексике выделяют непротивопоставленные и противопоставленные диалектизмы. Непротивопоставленные диалектизм-

мы - слова, которые бытуют в одних говорах и не употребляются в других в связи с отсутствием соответствующих предметов : 1. Слова, отображающие особенности местной природы, ландшафта (бачно - болото) смол., псковск.; лунь - особо топкое место на болоте). 2. Слова, обозначающие особенности материальной культуры - этнографические диалектизмы (панёва - южнорус., са-рафан - севернорус., андараки - юбка, смол., псковск.)

Противопоставленные диалектизмы.

1. Слова, которые имеют собственно лексические различия, когда для обозначения одного предмета используются разные слова: ухват, рогац, вилки - предмет, которым вынимают горшки из плиты, печи.

2. Слова, которые имеют лексико-семантические различия: разные слова, обозначающие сходные явления, но с дополнительными оттенками: мычать (о корове) - 1. Общее значение; 2. + тихо; Большой - простуженный человек, хворый - больной вообще, квелый - со слабым здоровьем.

3. Слова, имеющие семантические различия. Например, гай - лес вообще, молодой лес, березовый лес, небольшой участок в лесу, высокий большой лес.

4. Диалектизмы, имеющие словообразовательные различия. Это тождественные по значению слова, которые различаются словообразовательной структурой: бич, бияк, бичик, бичук, бичовка - "бич, часть цепи".

5. Диалектизмы, имеющие фонетические различия. Они содержат одну и ту же корневую морфему, которая различается отдельными звуками: баня - байня, бревно-берно-бервено.

Диалектизмы, имеющие акцентологические различия. Отличаются по месту ударения: студёно - студено, морква - морква.

### **Просторечие.**

Имеется два понимания просторечия. В первом случае к нему относится общенародная (недиалектная) лексика, оставшаяся за пределами литературного языка (*одёжа, пущай, седни, таперича*). Во втором случае к нему относятся сниженные, грубоватые элементы в составе литературного языка (*задарма, сызмала*).

Внелитературное просторечие - это ненормативная, социально ограниченная речь, находящаяся за пределами литературного языка. Возникновение просторечия - это конец ХУ1 - начало ХП вв., когда закладывалась основа национального языка, когда элементы разговорного языка проникали в письменную речь. До ХШ в. устная речь не была нормированной. В Х1Х в. происходит демократизация норм, которое окончательно оформилось к началу ХХв.

Современное просторечие - это язык необразованных слоев города, прежде всего людей старшего поколения.

Особенности просторечия.

Ненормированность речи, полное отсутствие кодификации на всех уровнях. (Кто положил здесь газету? Яблок вкусый?).

Недифференцированное в стилистическом отношении явление. Монотональность речи.

Бесписьменность. Книжный эквивалент просторечия - безграмотное письмо.

Отражение просторечия в словарях протитворчиво: вульг., прост., бран., не-

одобр., презр. Обычно эта лексика отличается пейоративностью: *брюхо, пузо, балбес, трепач, укокошить, звездануть, нализаться, лаяться.*

### **Характерные черты просторечия:**

1. Особенности ударения:

перенос ударения на другой слог (пр'иговор, маг'азин, док'умент).

Сохранение архаичного ударения (злюб'а, де'ятельный).

Сохранение диалектного ударения (случ'ай, м'олодежь).

2 Морфологические особенности

а) распространение категории им.п.мн.ч. сущ. Мужского рода на -а: шофера, слесаря;

б) смешение форм склонения: делов, местов;

в) замена возвратных форм - невозвратными: сидел задумавши;

г) формы причастий на -тый (вместо шный): вырватый, порватый;

д) формы императива: едь, ехай, ехайте.

### **Жаргонизмы.**

Это социально ограниченные в употреблении слова, экспрессивно-стилистически обозначающие различные явления действительности (параллельные обозначения). Они представляют собой социальный вариант речи, употребляемой в определенных условиях. *Хвост* (несданный экзамен), *срезаться, малина* (притон), *спеться* (сговориться). Иногда к таким словам относят только слова воровского аргота: *малина, фрайер.*

Сейчас более широкое понимание жаргона: студенческий жаргон, молодежный, спортивный и пр. В этом случае жаргонизмы - это лексикон социальной или иной группы людей, объединенных общностью интересов, занятий. Студенческий жаргон: *хвост, общага, заруба, шпора* и пр.

**Аргот** - лексика групп людей, которые хотят сделать свой язык тайным. Используется с целью засекречивания содержания речи, проявляется и в употреблении деформированных слов с целью охраны интересов.

Профессионализмы - слова, свойственные объединению людей по профессиональному признаку. Обозначают специальные понятия, орудия труда, трудовые процессы. Функционируют в устной речи. Иногда их называют специальными словами, специальными терминами. Например, *скальпель* - небольшой хирургический нож. *Шанка* - заголовок газетной статьи. *Подвал* - статья в нижней части газеты. Профессионализмы ограничены не территориально, а социально и входят в состав лексики литературного языка. Для чего они употребляются? Для экспрессивности, образности, простоты общения. Они являются знаком полуофициального общения.

### **Словари ненормативной лексики**

Белянин В.П., Бутенко И.А. Живая речь: Словарь разговорных выражений. М.: ПАИМС, 1994. 192 с.

Буй Василий. Русская заветная идиоматика (веселый словарь крылатых выражений) / А.Н.Баранов, Д.О. Добровольский (ред.). М.: Помовский и партнеры, 1995. 309.

Грачев М.А., Мокиенко В.М. Историко-этимологический словарь воровского жаргона. СПб.: Фолио-Пресс, 2000. 256 с.

Дуличенко Л.В. Словарь обидных слов (наименования лиц с негативным значением). Тарту: Изд-во Тартуского ун-та, 2000. 270 с.

Елистратов В.С. Словарь московского арго. М.: Русские словари, 1994. 700 с.

Ермакова О.П., Земская Е.А., Розина Р.И. Слова, с которыми мы все встречались: Толковый словарь русского общего жаргона. М.: Азбуковник, 1999. 273 с.

Мак-Киенго У. Словрь русской брани / Вступ. Ст. В.М.Мокиенко. Калининград: КЛ и МАТ, 1997. 263 с.

Митрофанов Е.Ф., Никитина Т.Г. Молодежный сленг: опыт словаря. М., 1994. 278 с.

Мокиенко В.М., Никитина Т.Г. Большой словарь русского жаргона. СПб.: Норинт, 2000. 717 с.

Мокиенко В.М., Никитина Т.Г. Словарь русской брани (матизмы, обсценнизмы, эвфемизмы). СПб.: Норинт, 2003. 448.

Юганов И., Юганова Ф. Русский жаргон 60-90-х гг.: Опыт словаря / Под ред. А.Н.Баранова. М.: Помовский и партнеры, 1994. 317 с.

Юганов И., Юганова Ф. Словарь русского сленга (сленговые слова и выражения 60-90-х гг.) / Под ред. А.Н.Баранова. М.: Метатекст, 1997. 302 с.

#### **Раздел 4. Русская фразеология.**

*Фразеология современного русского языка. Фразеология как номинативное и экспрессивное средство языка. Фразеологизмы и несвободная сочетаемость слов. Фразеологизм и слово. Фразеологическая единица и ее признаки. . Вопрос об объеме фразеологии, типах его единиц и принципах их выделения. Классификации фразеологизмов в концепциях В.В.Виноградова, В.Н.Телия. Спорные вопросы фразеологии. Вопрос о границах фразеологического состава русского языка. Устойчивость и вариативность фразеологизмов Лингвокультурологический подход к описанию фразеологизмов. Картина мира в зеркале русской лексики и фразеологии. Национальный культурный компонент в семантике слова и фразеологизма. Представление значения слова и фразеологизма в когнитивной семантике. Концептуальный анализ лексики и фразеологии. Фразеологические словари.*

Фразеология как особая научная дисциплина была обоснована В.В.Виноградовым в 50-х годах XX в.. Основное внимание акад. Виноградов уделил описанию фразеологизмов в структурно-семантической научной парадигме парадигме. Главный вопрос - отличие фразеологизмов от слова и предложения, раскрытие их собственной специфики.

Слово	фразеологизм	словосочетание
ПС		ПВ
Воспроизводимость		грамматически оформленное
Идиоматичность		свободное сочетание слов
Смысловая целостность		На основе синтаксической связи
Номинативность		свободный порядок слов
Цельнооформленность		расчлененное понятие
Взять, слово, книга,		Взять свои книги обратно
Обратно, свой		
Лексема-семема		$L1 + L2 + L3 = C1 + C2 + C3$

Взять свои слова обратно

$L1 + L2 + L3 + L4 = C1$

ПС: целостность, идиоматичность смысла, нерасчлененность номинации, воспроизводимость.

ПВ: сочетание слов, раздельнооформленность компонентов, синтаксическая связь, грамматическая зависимость слов в составе фразеологизма, но в ПС они тождественны слову, так как функционируют как целостные единицы номинации, устойчивые не только по своему смыслу, но и по структуре.

Доминировал и впоследствии системно-классификационный подход, который в 70-е годы стал предметом критики. Именно в эти годы наметился кризис в изучении фразеологии и появилась потребность пересмотра этого раздела языкознания и природы составляющих его единиц. В настоящее время в качестве главного свойства ФЕ указывается их ситуативность, т.е. их способность указывать на ситуации и одновременно выражать к ним оценочное отношение. Все они в связи с этим имеют предикатный характер: *ломать голову, валять дурака, тертый калач, у черта на куличках, золотое дно* и пр. Знаковая специфика фразеологизмов проявляется в том, что они имеют текстовую природу, представляют собой микротексты, в номинативное основание которых включаются при отображении ситуации все типы информации в виде "свертки", готовой к употреблению как текст в тексте. Текстовая природа придает им статус особых языковых знаков. В связи с этим они активно используются в речи политиков, в художественной и поэтической речи.

### **Парадигматические отношения во фразеологии.**

Они проявляются в наличии внутренних близких вариантов у одного фразеологизма. Варианты Фразеологизма - это его лексико-грамматические разновидности, тождественные по своему значению и семантической слитности. Что варьируется?

1)элементы лексического состава; 2)структура; 3)порядок слов; 4)стилистическая окраска.

Например: *бросить камень - камнем* (морф. Оформл.);

*Гроша ломаного /медного не стоит* (лекс.);

*Через пень колоду (валить); Быть в (интересном) положении -полнота. Через пень колоду... - окраска: арх./нов.*



Во фразеологии могут наблюдаться синонимические отношения. Обычно это относится к фразеологизмам, которые имеют в своем составе общие члены, компоненты, замещаемые словами родственной семантики: *молоть вздор (ерунду)*; *гонять лодыря (собак)*; *спать на дороге (на пути)*; *набитый дурак - круглый дурак*.

### **Грамматические свойства фразеологизмов.**

1. Синтаксические свойства. Они функционируют всегда как один член предложения в зависимости от лексико-грамматического значения. Например: *раз плюнуть - легко*; *кривить душой - лгать*.

2. Морфологическая природа фразеологизмов определяется по свойствам главного, стержневого слова, с одной стороны, и, с другой стороны, с учетом соотношенности с грамматически эквивалентным другим словом. Выделяются следующие разновидности Ф.:

Глагольные: *пить горькую, натянуть нос...*

Субстантивные: *игра слов, авгиевы конюшни...*

Наречные: *на веки вечные,*

Адъективные: *кожа да кости (худой), в чем мать родила (голый)*

Междометные: *Вот тебе и на! Скажите пожалуйста!*

Модальные: *Что за вопрос?*

Союзные: *несмотря на то что, в силу того что...*

Морфологические свойства Ф.: они могут быть изменяемыми (глагольные, субстантивные, адъективные) и неизменяемыми (наречные, междометные, модальные, союзные). Например: Какой (какая) ни на есть... Видал (видала) видды.

### **Типология фразеологических единиц.**

Она строится с учетом степени семантической близости компонентов ФЕ, так как степень близости может быть самой разной.

**Фразеологические сращения.** - это обороты, представляющие собой немотивированные эквиваленты слов, в которых составляющие их компоненты не имеют семантической отдельности, не соотносятся с отдельными значениями составляющих их слов. Например: *перемывать косточки - сплетничать, бить баклуши, очертя голову* и пр.

По словам В.В.Виноградова, они представляют собой "химическое соединение каких-то растворившихся и с точки зрения современного языка аморфных лексических частей", лишь внешне похожих на слова. Если их составные элементы однозвучны с какими-нибудь самостоятельными, отдельными словами языка, то их соотношение - чисто омонимичное". Т.О. здесь имеет место предельная слитность слов, функционирующих как единая номинация. При этом каждое слово имеет свое акцентологическое оформление.

Итак, ФС - это семантически неделимый фразеологический оборот, состоящий из двух или более фонетических слов, не имеющих отдельного значения.

**Фразеологические единства.** Это семантически неделимые и целостные (как сращения), но их целостная семантика мотивирована отдельными значе-

ниями составляющих их слов. Неразложимость - результат слияния отдельных составляющих их частей в единый обобщенно-переносный целостный смысл.

Например: *закинуть удочку, первый блин комом, мелко плавает, положить зубы на полку...*

Их мотивированность ощущается как и у производных слов не прямо, а опосредованно. Это свободные слова, которые допускают вставку. Это все образные выражения, так как у них есть внутренняя образная основа, поэтому у них возможны омонимы. Например: *намылить голову, заткнуть за пояс...*

**Фразеологические сочетания.** Они опираются на единичную сочетаемость слов, одно из которых имеет фразеологически связанное значение, а другое может иметь свободное значение.. Но главное - одно слово обязательно функционирует во вторичном, фразеологически связанном значении.

Например: *закадычный* (связ.) - *друг* (своб.): *добрый, старый, милый.*

*Заклятый враг, расквасить нос, скоропостижная смерть, трескучий мороз...*

Они не могут иметь соотносительных омонимов, а в их составе слова со связанным значением могут заменяться синонимичными словами (скоропостижная - внезапная, расквасить - разбить). Не все ученые относят их к фразеологии, например, Ларин (глагольно-именной оборот).

Фразеологические выражения (прецедентные тексты).

Они не образуются говорящим в процессе общения, а воспроизводятся как готовые единицы с постоянным составом и значением (универсальное свойство).

Например: *Любви все возрасты покорны; Волков бояться - в лес не ходить; Не все то золото, что блестит-*

Они имеют сходство со свободными словосочетаниями: семантически членимы, состоят из слов со свободным значением, но в отличие от них они воспроизводятся из памяти целиком.

**Разновидности:**

Фразеологические выражения коммуникативного характера: *Человек - это звучит гордо! Хрен редьки не слаще.*

По структуре равны предложению.

ФВ номинативного характера: *поджигатели войны, высшее учебное заведение...* По структуре представляют собой словосочетание.

Их разновидность - составные наименования: нейтральные, однозначные средства обозначения определенных понятий: аббревиатуры (ЛЭП.НТР.), глагольно-именные обороты, сочетания устойчивые: *общая тетрадь, зачетная книжка* и пр.

Разновидности фразеологизмов можно изобразить на шкале переходности:

Слово: Ф.сращения- Ф.единства – Ф. сочетания – Ф. обороты -(выражения - обороты) - Свободные словосочетания и предложения.

По степени семантической слитности:

Нечленимые: сращения, единства;

Членимые: сочетания, выражения.

### **Фразеологические обороты с точки зрения происхождения.**

#### 1. Исконно русские ФО.

Они различаются по времени появления:

- 1) общеславянские: *водить за нос, бить в глаза* (юолг. *Бия в очи; укр. Бити в очи*);
- 2) восточнославянские: *под горячую руку*.
- 3) собственно русские (с XV в.) *душа в пятки ушла, тише едешь...*

По характеру и способу образования они могут образовываться:

А) Из свободных сочетаний, ставших по каким-либо причинам фразеологичными. *Человек в футляре, бывшие люди, у разбитого корыта*. - В результате метафоризации, употребления слова в переносном значении. Чаще образуются фразеологические единства и выражения коммуникативного характера.

*Красная девица, пропасть даром, истошный крик* - В результате развития у одного из слов связанного значения. Обычно образуются фразеологические сочетания.

Выражение свободным сочетанием слов единого понятия: *педагогическая практика, режим экономии, социалистическое соревнование*. Образуются фразеологические выражения номинативного характера.

Б) Исконно русские ФЕ, образующиеся по аналогии (по модели). Например: *березовая каша* (порка) - манная, пшенная...

По типу оксюморона: *живой труп, белая ворона*.

2. Заимствованные ФЕ. - устойчивое словосочетание, которые в качестве готовой воспроизводимой единицы пришло в русский язык извне и употребляется как в языке-источнике.

2 разряда:

1.. ФЕ старославянского происхождения - ходячие цитаты из Священного писания: *соль земли, в плоть и кровь, козел отпущения, на сон грядущий, ничтоже сумняшеся, око за око...*

3. Иноязычные ФО без перевода из западноевропейских языков.

*All right? O Tempora, o mores!* (лат).

Фразеологическая калька.

ФО, появившийся в русском языке в результате буквального, т.е. пословного, перевода иноязычного оборота. Например: *борьба за существование* (struggle for life) - пословный, покомпонентный перевод. Это заключительные слова книги Дарвина "Происхождение видов путем естественного отбора, или сохранение благоприятствуемых пород в борьбе за существование" (1859).

Кальки могут быть точными и приблизительными. Точные кальки - воспроизведение чужеродного фразеологизма без отступлений: синий чулок - англ. blue stocking.

Неточные - с отступлениями в лексико-грамматической передаче его отдельных компонентов, например порядок слов: жизненный уровень - англ. Standard of life.

ФО разговорно-бытового характера. Это устойчивые сочетания слов, преимущественно употребляющиеся в устной речи. Обычно имеют сниженную экспрессивно-стилистическую окраску: ласк. Бр., ирон, шутл...

*Навострить лыжи, совать нос...*

Они почти все имеют образную основу: *заморить червячка, свинью подложить, вбить в голову.*

ФО книжного характера.

Уст., употребляющиеся в письменной речи. Обладают повышенной экспрессивно-стилистической окраской: кн., торж., поэт. Употребляются в строго нормированной речи, публицистике, художественной речи: *золотой телец* (деньги), *женский пол* (женщины), *житейское море* (жизнь)

Среди них особое место занимают фр. Историзмы - вышедшие из употребления в связи с исчезновением соответствующего явления действительности: *статский советник, суконное рыло.*

Фр архаизмы - вышедшие из активного употребления в связи с вытеснением их другими устойчивыми сочетаниями слов или отдельными словами: *Новый Свет* (Америка), блуждающие звезды - планеты, *биться об заклад* - спорить

Феликс Кривин "Грех" (набросок):

*"Отпустили душу на покаяние. Идет душа, радуется: - Эх, и покаюсь я сейчас! Так покаюсь! Встретили её как положено: окружили со всех сторон, спрашивают, что душе угодно.*

*-так и так, говорит душа.*

*-Ладно, отвечай по порядку: что взяла на душу, что затаила в душе?*

*-Ничего я не взяла, ничего не затаила.*

*-Посмотрим, посмотрим,- говорят. И лезут в душу.*

*Не вынесла душа.*

*- Каюсь, - говорит. - Все скажу, что прикажете!*

*- Ну, тут уж отвели душу. А потом, когда отвели, выяснили, что за душой ничего нет. Зря она грех на себя взяла.*

*- А раз всяла грех, значит, опять-таки надо каяться"*

2. Межстилевые - употребляются во всех стилях речи. Стилистически нейтральны. Являются простыми наименованиями явлений объективной действительности без какой-либо оценки: *сдержать слово, тайное голосование, игра слов.* Их очень много и количество их растет

Стилистическое использование фразеологизмов.

Функции: придают речи силу и убедительность, красочность и образность. Крылатое слово, поговорка делают речь ярче и убедительнее. Используются и в

поэтической речи, выполняя изобразительно-выразительную и характеризующую функцию.

С.Кирсанов. Шуточная миниатюра со словом "воздушный":

*Позволь мне иметь воздушный замок,  
Чтоб побродить в его воздушных залах.  
Где будем мы, покинув город душный,  
Сидеть вдвоем и есть пирог воздушный.  
Не в замке мы, не бродим, не пируем...  
Я разве сыт воздушным поцелуем  
Я разве рад, что в небо над бульваром  
Любовь летит воздушным детским шаром.*

Включение ФО в текст.

А) без авторской обработки, в общеупотребительной форме;

Б) в авторской обработке.

Приемы авторской обработки:

1. Наполнение ФО новым содержанием при сохранении его лексико-грамматической целостности:

*"Дохлая рыбка плывет одна.*

*Висят плавнички, как подбитые крылышки.*

*Плывет неделю, и нет ей ни дна, ни покрывки"* (В.Маяковский).

2. Обновление лексико-грамматического строения ФО при сохранении ПС и структуры. Обычно замена одного компонента синонимом, расширение состава.

*2-А славянофилы? Народники? -*

*-Одних уж нет, а те далеке от действительности- ответил Туробаев (М.Г).*

*-Мы много в этот день курили среди кромешной тишины (Пол).*

3. Использование ФО в качестве свободного сочетания слов часто связано с изменением его значения и грамматических свойств.

*-Сочтемся славою - ведь мы свои же люди (М.Г.)*

3. Образование новых, индивидуально-авторских образных ФО по аналогии с общеупотребительными ФО:

*4. Его сивушество (СП), Ваше местоимение (Чех.). Халтурных дел мастера.*

5. Употребление ФО и как ФО, и как свободных словосочетаний:

*Я начал писать на плодах и колосьях,*

*На шкуре крота, на чешуйках лосося,*

*Я строки веслом расплескал на пруде,*

*Я вилами даже писал на воде.*(С.Кирсанов)

*Не надо чваниться! Смири гордыню, друже. Ты ходишь гоголем, а пишешь...много хуже (Э.К?).*

### **Фразеологические словари.**

Берков В.П., Мокиенко В.М., Шулежкова С.Г. Большой словарь крылатых слов русского языка. М.: Русские словари; Астрель; АСТ, 2000.

Бирих А.К., Мокиенко В.М., Степанова Л.И. Словарь русской фразеологии: Историко-этимологический справочник. СПб.: Фолио-Пресс, 1998. 704 с.

Добровольский Д.О., Караулов Ю.Н. Ассоциативный фразеологический словарь русского языка / Ин-т рус. Яз. РАН. М.: Помовский и партнеры. 1994. 116.

Жуков А.В. Лексико-фразеологический словарь русского языка. М.: Астрель; АСТ, 2003. 607 с.

Жуков В.П. Словарь русских пословиц и поговорок. М.: Рус. Яз. 1994. 431 с.

Жуков В.П., Сидоренко М.И., Шкляр В.Т. Словарь фразеологических синонимов русского языка: Около 730 синонимических рядов / Под ред. В.П.Жукова. М.: Рус. Яз., 1987. 448 с.

Козлова Т.В. Идеографический словарь русских фразеологизмов с названиями животных. М.: Дело и сервис, 2001. 208 с.

Мелерович А.М., Мокиенко В.П. Фразеологизмы в русской речи. Словарь. М.: Русские словари, 1997. 864 с.

Михельсон М.И. Русская мысль и речь: Свое и чужое: Опыт русской фразеологии. Сборник образных слов и иносказаний: В 2 т. М.: Терра. Т. 1. 779 с.; Т. 2. 580 с.

Фразеологический словарь русского литературного языка конца ХУШ-ХХ в.: В 2 т./ Под ред. А.И.Федорова. Новосибирск: Наука. 1991.

Шанский Н.М., Зимин В.И., Филлипов А.В. Опыт этимологического словаря русской фразеологии. М.: Рус. Яз., 1987. 240 с.

Яранцев Р.И. Русская фразеология: Словарь справочник. М.: Рус. Яз., 1997. 845 с.